

**ראשי תירס
מסדרת 600C
(S.N. 765001 -)**

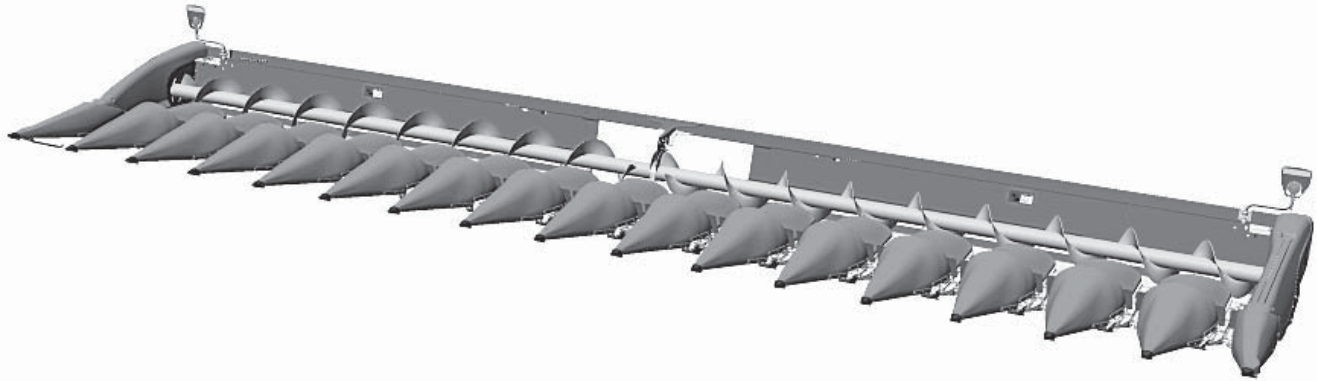
ספר הפעלה
ראשי תירס מסדרת 600C
OMHXE69753 מהדורה G3 (HEBREW)

John Deere Harvester Works

מהדורת ייצוא
Printed in U.S.A.

הקדמה

הקדמה



ג'ון דיר מספרים אלה, כאשר אתה מעוניין להזמין חלקי חילוף. רצוי ומומלץ לרשום מספרים אלה במקום בטוח נוסף ולא על הכלי.

האחריות מסופקת כחלק מתכנית התמיכה בלקוחות של חברת ג'ון דיר המפעילים ומתחזקים את כליהם בהתאם לכתוב בחוברת זו. היקף האחריות מוסבר בתעודת האחריות אותה קיבלת מהסוכן.

האחריות אמורה לספק את הבטחון בכך שחברת John Deere תגבה את מוצריה במידה והופיעו פגמים בתוך תקופת האחריות. בנסיבות מסוימות חברת John Deere מספקת שיפורים בשדה, לעיתים קרובות ללא הוצאות ללקוח אפילו אם פגה תקופת האחריות של המוצר. במידה והצויד טופל שלא כהלכה, או בוצעו בו שינויים בניגוד למיפרטי היצרן המקוריים, תצא האחריות מתוקף ובקשות לתיקוני שדה תידחנה. הצבת הזרקת הדלק מעבר לגבול העליון המופיע במיפרטים או הגדלת העומס המופעל על הכלים בכל דרך אחרת יגרמו גם הן לביטול האחריות.

קרא את הוראות ההפעלה ביסודיות, על מנת לרכוש בטחון בתפעול ובתחזוקה מתאימים של כלי הרכב וכדי למנוע נזקים לכלי הרכב או פציעות. את חוברת הוראות ההפעלה הזו ואת שילוט הבטיחות שעל הכלי ניתן להשיג גם בשפות אחרות. (להזמנות נא לפנות לנציג ג'ון דיר.)

חוברת הוראות ההפעלה זו שייכת לכלי הרכב ובמידה וכלי הרכב יימכר עליה להמסר לקונה.

המידות בחוברת זו הינן מידות מטריות. בנוסף לכך מופיעות גם המידות האמריקאיות. השתמש אך ורק בברגים ובחלקים מתאימים. יתכן ועבור ברגים מטריים, ועבור ברגי צול, דרושים מפתחות ברגים שונים.

הסימונים ימין ושמאל מתייחסים לכיוון הנסיעה של הכלי קדימה.

יש לרשום את מספרי זיהוי המוצר (P.I.N) במקום המתאים המופיע בפרקים המתאימים. רשום במדויק את כל הספרות על מנת לסייע באיתור הכלי במקרה של גניבה. מעבר לכך יבקש נציג

תוכן העניינים

עמוד	עמוד
מאפייני בטיחות	מאפייני בטיחות של ראש הקציר 05-1
בטיחות	זיהוי אותות אזהרה 10-1
	הבנת מונחי האזהרה 10-1
	הישמע להוראות הבטיחות 10-1
	החלף שלטי בטיחות 10-2
	שלטי בטיחות וספר הפעלה בספרדית 10-2
	זיכורית לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע 10-2
	חניית ועזיבת המכונה 10-3
	הכנה למקרי חירום 10-3
	לבש ביגוד מגן 10-3
	התרחק מיחידות הקציר 10-4
	השתמש בתאורת והתקני בטיחות 10-4
	הובל את הקומביין ואת ראש הקציר באופן בטיחותי 10-4
	מתג ניתוק להובלה בכביש 10-5
	בטיחות בעבודות תחזוקה 10-6
	הסר את הצבע לפני ריתוך וחימום 10-6
	מנע יצירת חום בקרבת צנרת לחץ 10-7
	הימנע הלכדות 10-7
	מנע מגע עם חלקים נעים 10-7
	התרחק מגלי הינע מסתובבים 10-8
	מכסים ומגנים 10-8
	מנע סכנה מנוזלים בלחץ גבוה 10-8
	טפל במערכות מכל באופן בטיחותי 10-9
	טפל בבטיחות במכונה 10-9
	טיפול בטיחותי ברצועות ההינע 10-9
	הגנה מפני תרסיס בלחץ גבוה 10-10
	פינוי פסולת לפי ההנחיות 10-10
	תמיכה בטיחותית של המכונה 10-10
	אחסן כלים באופן בטיחותי 10-11
מיקום שלטי הבטיחות	שלטי בטיחות מאוירים 00-1
	סכנת הילכדות בראש הקציר 00-1
	גלי הינע מסתובבים 00-1
	ראש תירס StalkMaster™ 00-2
	משקל המשלוח של ראש התירס 00-2
	סכנת הילכדות בראש הקציר 00-3
הובלה	הובלה על גרור 20-1
	הובלה על קומביין 20-2
חיבור ופירוק	
25-1	חיבור ראש תירס לבית המזין
	חיבור ראש תירס לבית המזין מסדרה
25-4	הקודמת ל-60
25-4	חיבור ראש קציר למקצרת מספוא או לקולף תירס
25-5	ניתוק ראש תירס מבית המזין
25-6	חיבור נקודה בודדת - כוונן
25-8	איזון קרקע כבל סופי של בית המזין - כוונן
25-8	פינוי חיבור בית המזין (ניקוי)
25-8	פירוק ידני של בית המזין
25-9	מיקום בורג הגזירה של כבל הנעילה
כיול והגדרות	
30-1	הזמן הנכון לביצוע כיול
30-1	קודי שגיאת כיול
30-1	נהלי כיול למשתמש עבור קומביינים מסדרת S
	נהלי כיול למשתמש עבור קומביינים
30-2	מסדרת 70
	נהלי כיול למשתמש עבור קומביינים
30-2	מסדרת 50/60
	כוונן יחס ההנמכה והרגישות של בית
30-7	המזין - קומביינים מסדרות S ו-70
	כוונן יחס ההנמכה והרגישות של בית המזין -
30-8	קומביינים מסדרות 60 וישנים יותר
הפעלת ראש התירס	
35-1	מידע כללי
35-1	נהג והפעל בזהירות
35-1	מהירות תנועת ראש התירס
35-2	פעולות המסעד
35-3	צג בקרת ראש קציר פעיל - מאפיינים
	תיאור המערכות האוטומטיות לבקרת
35-4	גובה ראש הקציר
35-5	חיבור/ניתוק של הינע ראש התירס
35-6	הפעלת ובקרת לוחית הסיפון
	קומביינים מסדרת 50, 60 ו-70 עם בית
35-7	מזין במהירות משתנה
	קומביינים מסדרת 00 ו-10 עם בית מזין
35-7	הינע רצועה משתנה
35-7	קומביינים עם בית מזין במהירות קבועה
35-8	קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים
35-8	קציר זרעי תירס
35-8	אוספים
35-9	יחידות התלם

המשך בעמוד הבא

הוראות מקוריות. כל המידע, השרטוטים והאפיונים
בספר הפעלה זה מבוססים על המידע המעודכן ביותר הזמין בעת הפרסום. הזכות לביצוע
שינויים קיימת בכל זמן ללא הודעה מוקדמת.

COPYRIGHT © 2013
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

עמוד

65-9	החלפת נורת תאורת השלפים
65-10	החלפת נורת אור אזהרה בראש הקציר

אחסון

70-1	טיפול בסוף העונה
70-1	טיפול בתחילת העונה

מפרטים

75-1	מפרטים
75-2	שמור על המכונות
75-3	מספר זיהוי ראש הקציר
75-3	שמור על הוכחת בעלות
75-4	תו תקן EC
75-5	ערכי מומנט חיזוק אחידים באינצ'ים לברגים ואומים
75-6	ערכי מומנט לברגים ואומים מטריים

עמוד

35-9	צינור
35-9	לוחיות סיפון מתכוננות הידראולית
35-10	מאריכי אוספים חיצוניים
35-10	הגבהת ופירוק נקודות האיסוף הפנימיות והמגנים
35-12	הגבהת והטיית נקודות האיסוף החיצוניות והמגנים
35-12	דלת ניקוי רצפת הצינור
35-13	שילוב וניתוק סכיני קיצוץ StalkMaster™

כלים ואופציות

40-1	שומרי הקלחים
40-2	גלילי הגבעול
40-2	חיישני הקרקע של בקרת ראש קציר פעילה
40-3	תיבות ממסרת קיצוץ StalkMaster™
40-3	AutoTrac RowSense
40-3	תאורת השלפים

כוונונים - ראש תירס

45-1	כיוון ואיזון נקודות האיסוף
45-1	כווןן סכיני הפסולת
45-2	כווןן מתח שרשרת האיסוף
45-2	כווןן מדרגות שרשרת האיסוף
45-3	כווןן לוחיות הסיפון
45-4	כווןן שרשרת הינע יחידת התלם
	כווןן גלילי שיניים להנעת יחידת התלם
45-6	באמצעות הינע המהירות הקבועה בלבד
45-7	כווןן גובה הצינור המוביל
45-8	כווןן החושף התחתון
45-9	כווןן שרשרת הינע הצינור
45-9	כווןן שרשרת הינע הצינור

סיכה

50-1	משחת סיכה
50-1	אחסון חומרי סיכה
50-1	השימוש בחומרי סיכה חלופיים וסינטטיים
50-1	ערבוב חומרי סיכה

סיכה ותחזוקה

55-1	טבלת מרווחי סיכה
55-1	לאחר 200 שעות עבודה
55-6	לאחר 1000 שעות עבודה

איתור תקלות

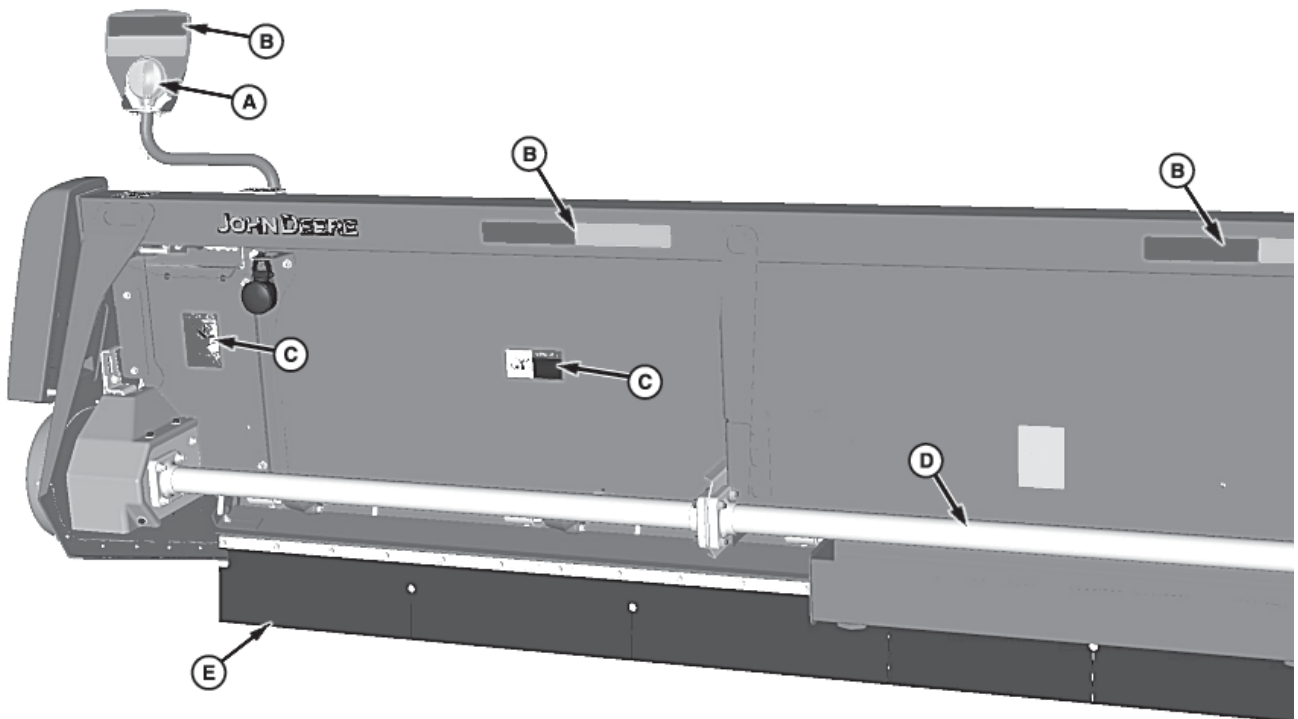
60-1	ראש תירס
60-3	בקרת ראש קציר פעילה (AHC)

טיפול

65-1	מעצור הבטיחות של בית המזין
65-1	פרק והרכב את גלילי הגבעול
	הפיכת שרשראות האיסוף וגלילי השיניים
65-5	לשחיקה נוספת
65-6	פירוק והרכבת שרשרת האיסוף
65-7	פרק והרכב את אגן השמן
65-8	פרק והרכב את רצועות השחיקה
65-9	פרק והרכב את להבי סכין הקיצוץ StalkMaster™

מאפייני בטיחות

מאפייני בטיחות ראש הקציר



E - וילונות (דגמי קיצוץ בלבד)

C - מדבקות הבטיחות
D - מגני ציר ההינע

A - אור אזהרה
B - סרט מחזיר אור

בנוסף למאפייני הבטיחות המוצגים כאן, מדבקות נוספות והודעות בטיחות והוראות בספר ההפעלה תורמות להפעלה הנכונה של ראש תירס זה.

SS43267,0000118 -33-13SEP12-1/1

בטיחות

זיהוי אותות אזהרה



זהו סמל התראת בטיחות. כאשר אתה רואה את הסמל הזה בטרקטור או בספר הוראות ההפעלה הזה, שים לב לכך שקיימת סכנת פציעה.

פעל על פי אמצעי הבטיחות המומלצים ועל פי נהלי תפעול בטוחים.

DX,ALERT -33-29SEP98-1/1

הבנת המילים שבשלטי ההתראה



אזהרה ⚠

זהירות ⚠

בנוסף לאותות האזהרה באות המילים המודגשות **סכנה**, **אזהרה** ו**זהירות**. השלט **סכנה** מזהה את המצבים החמורים ביותר.

שלטי אזהרה בעלי התוכן **סכנה** או **אזהרה** יוצבו באתרים בעלי סיכון מיוחד. שילוט אזהרה ובו התוכן **זהירות** כולל הוראות זהירות כלליות. **זהירות** קורא גם לשים לב להוראות הבטיחות שבספר הוראות הפעלה זה.

DX,SIGNAL -33-03MAR93-1/1

הישמע להוראות הבטיחות



קרא בתשומת לב את כל הוראות הבטיחות הכלולות בחוברת זו, כמו גם את שילוט הבטיחות שעל המכונה. שמור על סימוני הבטיחות במצב טוב. החלף שילוט חסר או פגום. שים לב לכך, שעל ציודים וחלקי חילוף חדשים יודבק שילוט האזהרה התקף. שלטי אזהרה חלופיים ניתן להשיג אצל סוכן ג'ון דיר.

ייתכן ויהיה מידע בטיחות נוסף לגבי חלקים ורכיבים שמקורם בספקים ושאינו מופיע בספר הפעלה זה.

לפני תחילת העבודה יש ללמוד היטב את תפעול המכונה ומערכות הפיקוח שלה. אל תאפשר לאף אחד להפעיל את המכונה ללא הנחיות.

שמור את המכונה תמיד במצב פעולה תקין. שינויים לא מותרים במכונה פוגמים בפעולתה, בבטיחות התפעול ובאורך חיי המכונה.

במקרה והוראות ההפעלה לא מובנות ויש צורך בעזרה, נא לפנות לנציג ג'ון דיר.

DX,READ -33-16JUN09-1/1

החלף שלטי בטיחות



החלף שילוט חסר או פגום. השתמש בספר ההפעלה לצורך איתור המיקום של שלטי הבטיחות.

ייתכן ויהיה מידע בטיחות נוסף לגבי חלקים ורכיבים שמקורם בספקים ושאינו מופיע בספר הפעלה זה.

DX,SIGNS -33-18AUG09-1/1

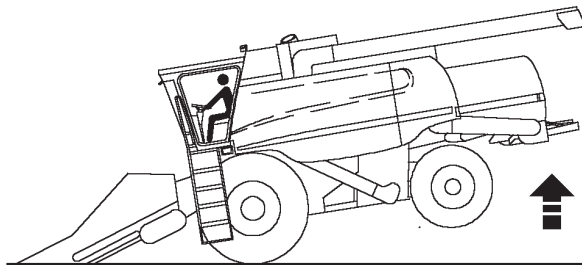
שלטי בטיחות וספר הפעלה בספרדית



ניתן לקבל ספר הפעלה ושלטי בטיחות בספרדית עבור מכונה זו באמצעות סוכן ג'ון דיר. פנה לסוכן ג'ון דיר.

OUO6075,0000145 -33-22MAY08-1/1

זיבורית לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע



פעולות התפעול, ההיגוי והבלימה של הקומביין עלולות להיות מושפעות באורח משמעותי מכלים מורכבים כבדים קדמיים המשנים את מרכז הכובד של הקומביין.

התקן זיבורית בקצהו האחורי של הקומביין בעת הצורך, כדי לשמור על המגע הדרוש עם הקרקע.

שמור על עומסי הסרן המקסימליים ועל המשקלים הכוללים המותרים.

HX,AG,SF6782 -33-05FEB99-1/1

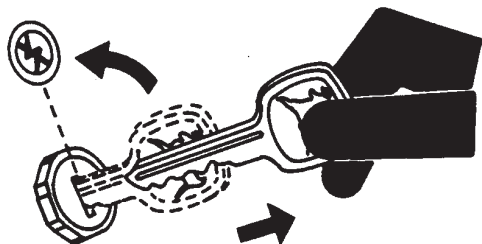
חניית ועזיבת המכונה

הנמך את יחידת הקציר אל הקרקע.

לפני עזיבת המכונה, נתק את יחידת הקציר ואת המפריד. הזז את הידית הרב-תכליתית למצב סרק ודומם מנוע. הצב את בלם החנייה, שלוף את המפתחות ונעל את תא המפעיל.

לעולם אין להשאיר את המכונה ללא השגחה כאשר המנוע פועל.

לעולם אין לעזוב בזמן הנסיעה את תא המפעיל.



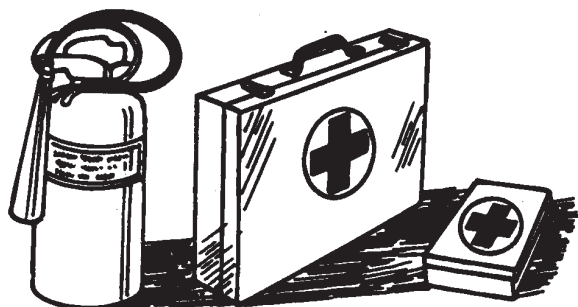
OUO6075,0000AEB -33-30JUN11-1/1

הכנה למקרי חירום

הצטייד כהלכה למקרה שפורצת דליקה.

אחסן מטפים ותיבות עזרה ראשונה בקרבת מקום.

רשום מספרי-טלפון לשעת חירום של רופאים, אמבולנס, בית חולים ומכבי אש ליד מכשיר הטלפון.

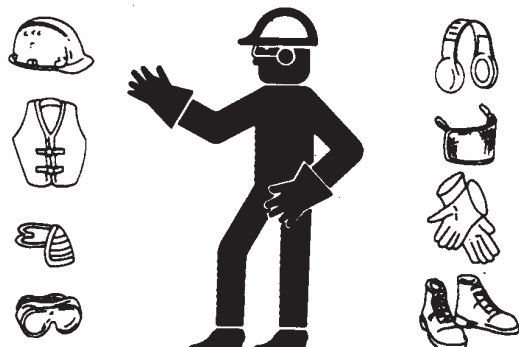


DX,FIRE2 -33-03MAR93-1/1

לבש ביגוד מגן

לבש בגדים הדוקים וציוד בטיחות מתאים בזמן העבודה.

הפעלתו הבטוחה של הציוד דורשת את תשומת ליבו המלאה של המפעיל. אל תרכיב אזניות לשמיעת מוזיקה או רדיו בזמן תפעול המכונה.



DX,WEAR2 -33-03MAR93-1/1

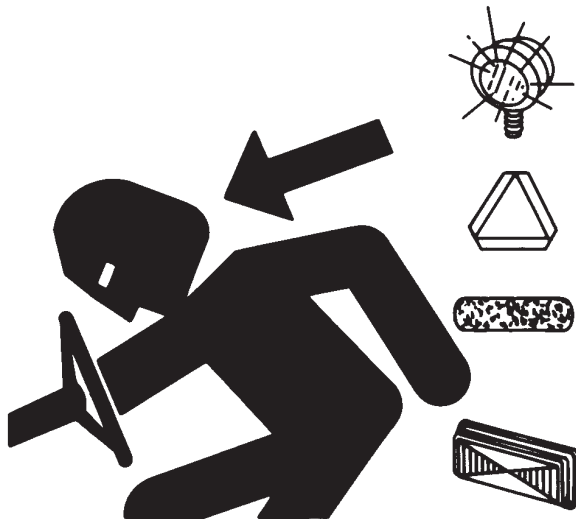
התרחק מיחידות הקציר



לא ניתן להגן לחלוטין על קורת החיתוך, הצינור, הסליל וגלילי ההזנה בגלל אופן פעולתם. שמור מרחק מחלקים נעים אלה בזמן פעולתם. נתק תמיד את המצמד הראשי, דומם את המנוע, שלב את בלם החנייה והוצא את המפתחות לפני טיפול או ניקוי במכונה.

OUO6075,00009E5 -33-28SEP10-1/1

השתמש בתאורת והתקני בטיחות

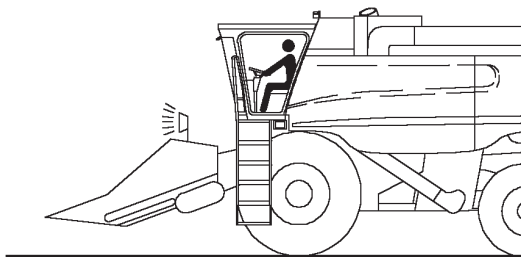


מנע התנגשות בכלים אחרים הנעים בדרך, טרקטורים הנוסעים לאט אליהם מחוברים נגרר או כלים, כמו גם כלים בעלי הנעה עצמית הנעים בכביש. הבט לעיתים תכופות בכלי רכב הבאים מאחור, במיוחד בפניות והשתמש תמיד באיתות פניה.

השתמש תמיד באורות ראשיים, באורות אזהרה מהבהבים ובאיתות פניה ביום ובלילה. הקפד על הוראות החוק הנוגעות לציד תאורה וסימון. שמור על אבזרי הסימון והאיתות כך שניתן יהיה לראותם, במצב עבודה נקי וטוב. החלף או תקן אבזרי תאורה וסימון פגומים או חסרים. ניתן להשיג מערכת אבזרי תאורת בטיחות למכונה אצל סוכן ג'ון דיר.

DX,FLASH -33-07JUL99-1/1

הובל את הקומביין ואת ראש הקציר באופן בטיחותי



המנע במידת האפשר מהובלה בכבישים ציבוריים כאשר ראש הקציר מחובר.

אם יש להוביל את הקומביין כאשר ראש הקציר מחובר, ודא שאורות האזהרה המהבהבים על ראש הקציר פועלים ושמצדדי האור נקיים וניתן לראות אותם.

מומלץ להשתמש בציוד איתות או ברכב איתות בדרכים עמוסות, צרות או הרריות ובזמן חציית גשרים.

סע במהירות המתאימה בטיחותית לתנאים.

OUO6075,0000034 -33-22JAN01-1/1

מתג ניתוק להובלה בכביש



מוצגות סדרות 70



מוצגות סדרות S

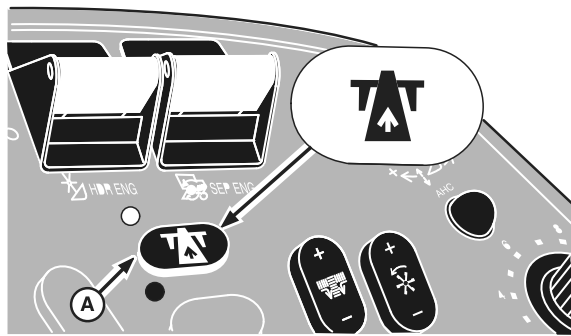
מתג ניתוק להובלה בכביש (A) חייב להיות במצב כביש בעת הובלת המכונה בכביש.

עם הלחיצה על מתג ניתוק להובלה בכביש, נורת המכוון תדלק כדי לציין שהמתג נמצא במצב כביש. לחיצה על מתג הניתוק להובלה בכביש תבטל את הפעולות הבאות:

- חידוש גובה ראש הקציר
- חישת גובה ראש הקציר
- Contour-Master™
- הגבהת/הנמכת סליל והנעת סליל קדימה/אחורה
- צינור הפריקה
- נדנוד הצינור
- צינור מונע מתקפל (אם מצויד)
- שילוב המפריד
- שילוב ראש הקציר
- הגבהת/הנמכת ראש הקציר

לאחר הובלת המכונה בכביש, כאשר קיים צורך בהפעלה בשדה, לחץ על מתג ניתוק להובלה בכביש למשך **שתי שניות** ואפשר לנורת המכוון לכבות ולפעולות המתג הרצויות לחזור לפעול.

Deere & Company הוא מנחרי של



מוצגות סדרות 50-60

A - מתג ניתוק להובלה בכביש

בטיחות בעבודות תחזוקה

ודא לפני תחילת עבודות תחזוקה שתהליך ביצוע ידוע. שמור על סביבת עבודה נקייה ויבשה.

אל תבצע לעולם עבודות כוונן, סיכה וטיפול במכונה שנמצאת בתנועה. הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים מונעים. דומם את כל מערכות הכוח ותפעל את הבקורות כדי להוריד לחץ. הורד ציוד אל הקרקע. דומם את המנוע. שלוף את המפתח. הנח למכונה להתקרר.

תמוך בצורה בטוחה בחלקי המכונה המחייבים הרמה לצורך ביצוע עבודות התחזוקה.

הקפד על כך שכל החלקים יהיו במצב טוב ומותקנים היטב. תקן נזקים באופן מיידי. החלף חלקים שחוקים או שבורים. הסר הצטברויות גריז, שמן או לכלוך.

בציוד בעל הנעה עצמית, לפני ביצוע עבודות במערכת החשמל או עבודות ריתוך, נתק תחילה את כבל הארקה של המצבר (-).

בכלים נגררים, נתק את רתמות החיבור מהטרקטור, לפני ביצוע עבודות במערכת החשמל או עבודות ריתוך במכונה.



DX,SERV -33-17FEB99-1/1

הסר את הצבע לפני ריתוך וחימום

מנע הווצרות גזים רעילים ואבק.

גזים מסוכנים עלולים להיווצר כאשר הצבע מתחמם עקב עבודות ריתוך או הלחמה או על ידי מכשיר ריתוך.

הסר את צבע לפני החימום:

- הסר צבע בטווח של לפחות 100 מ"מ (4 אינץ') מהמקום שיושפע מהחימום. אם לא ניתן להסיר את הצבע, השתמש במסכת מגן מתאימה לפני חימום או ריתוך.
- אם אתה מסיר צבע על ידי שפשוף חול או שיוף, הימנע משאיפת האבק. השתמש במסכת מגן מתאימה.
- אם אתה משתמש בממס או בחומר מדלל, נקה את השאריות באמצעות מים וסבון לפני שתבצע עבודות ריתוך. הרחק מסביבת העבודה את הממס או את מכל המדלל וכן חומרים דליקים אחרים. המתן לפחות 15 דקות, עד שהגזים התנדפו לפני שתרתך או תלחם.

אל תשתמש בחומר דילול על בסיס כלור באזורים בהם תתבצענה עבודות ריתוך.



בצע את כל העבודות כאשר קיים איורור טוב, או בחדר המצוייד בציוד לשאיבת גזים רעילים ואבק.

הקפד על הכללים לפינוי צבעים וחומרי דילול.

DX,PAINT -33-24JUL02-1/1

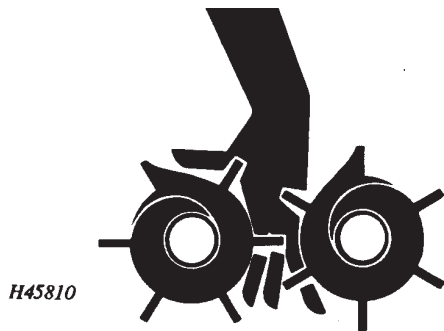
מנע יצירת חום באיזור של צנרת לחץ



תרסיס דליק עלול להווצר כתוצאה מהתפתחות חום בקרבת צנורות לחץ, ולגרום לכוויות קשות לך ולסובבים. באזור של צנרת לחץ או חומרים דליקים אל תאפשר הוצרות חום ע"י עבודות ריתוך או הלחמה או ע"י שימוש במכשיר ריתוך. צנרת לחץ עלולה להתנתק באורח לא מתוכנן, כאשר חום מתפתח וגולש מעבר לאזור הלהבות המייד.

DX,TORCH -33-10DEZ04-1/1

המנע מהילכדות



אל תזין חומר יבול למכונה ביד ואל תנסה לנתק ידנית את המכונה בזמן שהיא פועלת. המכונה מסוגלת להזין את חומר היבול מהר יותר מיכולתך לשחרר את אחיזתך בחומר.

SS43267,0000113 -33-10SEP12-1/1

מנע מגע עם חלקים נעים



הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים. יש לבצע עבודות כוונן, סיכה וטיפול אך ורק כשהמכונה חונה.

JK22594,00000E3 -33-15AUG06-1/1

זהירות מגלי הנע מסתובבים



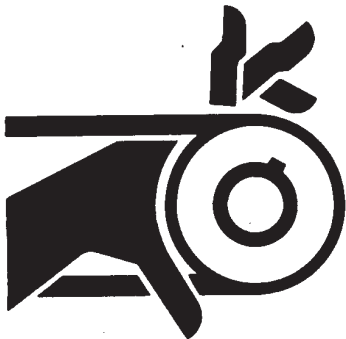
הסתבכות בגלי הנע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואפילו קטלניות.

שמור על כל המגנים במקומם כל הזמן. ודא שהמגנים יכולים להסתובב ללא הפרעה.

לבש בגדים הדוקים. דומם מנוע והמתן עד שכל החלקים הנעים במכונה יעצרו לפני ביצוע כווננים, חיבורים או ביצוע כל סוג של טיפול במנוע או בצידוד המונע באמצעותו.

DX,ROTATING -33-18AUG09-1/1

מכסים ומגנים



שמור על המכסים והמגנים במקומם כל הזמן. ודא שהם מותקנים וניתן לטפל בהם באופן תקין.

נתק תמיד את המצמד הראשי, דומם את המנוע והוצא את המפתחות לפני הסרת המכסים והמגנים.

יש להקפיד שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים.

JK22594,00000E5 -33-15AUG06-1/1

מנע סכנה מנוזלים בלחץ גבוה



בדוק את הצינורות ההידראוליים באופן תדיר - לפחות פעם בשנה - מפני דליפה, פיתולים, חתכים, סדקים, שפשוף, בועות, קורוזיה, חוט שחוף או כל סימן לשחיקה או לנזק.

החלף מייד את חלקי הצינור הנזוקים בחלקי חילוף שאושרו ע"י ג'ון דיר.

נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור את העור ולגרום פציעות קשות.

שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצנרת ההידראולית או כל צנרת אחרת כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.

חפש דליפות תוך שימוש בפיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

במקרי פגיעה גש מייד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק.

רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל באנגלית אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 1-800-822-8262 או 1-309-748-5636.

DX,FLUID -33-12OCT11-1/1

טפל במערכות מכל באופן בטיחותי



דליפת נוזל או גז ממכלים בלחץ, מזגנים, מערכות הידראוליות מערכות בלימה בלחץ אויר עלולה לגרום לפציעה חמורה. חום קיצוני עלול לגרום למכל להתפוצץ ולצינורות הלחץ להקרע באופן פתאומי. אל תלחץ ואל תשתמש ברתכת קרוב למכל לחץ או לצינור לחץ.

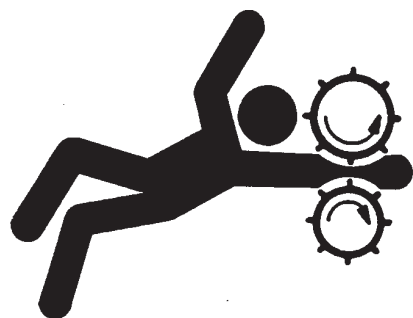
שחרר לחץ מהמערכת המצוייה תחת לחץ לפני פירוק המכל.

שחרר לחץ מהמערכת ההידראולית לפני פירוק המכל. לעולם אל תנסה לשחרר לחץ מהמערכת ההידראולית או ממכל הלחץ ע"י שחרור פיה.

לא ניתן לתקן מכלים.

DX,WW,ACCLA2-33-22AUG03-1/1

טפל בבטיחות במכונה



קשור שיער ארוך מאחורי הראש. אל תלבש עניבה, צעיף או שרשרת בזמן העבודה ליד חלקי מכונה וחלקים נעים. אם פריטים אלה ייתפסו, עלולה להגרם פציעה קשה.

הסר טבעות ותכשיטים אחרים כדי למנוע קצרים חשמליים והלכדות בחלקים נעים.

DX,LOOSE-33-04JUN90-1/1

טיפול בטיחותי ברצועות ההינע



הקפד על צעדי הבטיחות הבאים בזמן הטיפול ברצועות ההינע:

- המנע מפציעה קשה כתוצאה מהסתבכות יד או זרוע. לעולם אל תנסה לנקות, לבדוק או לכוון רצועות בזמן שהמכונה פועלת. דומם תמיד מנוע, שלב בלם חנייה ושלף את המפתחות.
- אל תנסה לנקות רצועות בעזרת תמיסות ניקוי דליקות.

OUO6075,00026A4-33-06FEB03-1/1

הגן מפני תרסיס בלחץ גבוה

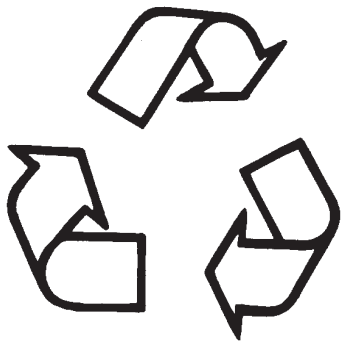


DX,SPRAY -33-16APR92-1/1

תרסיס בלחץ גבוה מנחירם עלול לחדור את העור ולגרום פציעות קשות. הרחק את הידיים או הגוף מהתרסיס.

במקרי פציעה גש מייד לרופא. יש להרחיק כל נוזל בלחץ גבוה החודר דרך העור בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלולות להגרם דלקות קשות. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל אצל המחלקה הרפואית של ג'ון דיר במולין, אילינוי, ארה"ב.

פינוי פסולת לפי ההנחיות



DX,DRAIN -33-03MAR93-1/1

במקרה ופינוי הפסולת לא מתבצע לפי הכללים, עלולות להפגע מערכות אקולוגיות והסביבה. חומרים בהם נעשה שימוש בציוד John Deere, אשר עלולים להיחשב כפסולת מזיקה, כוללים שמן, דלק, נוזל קירור, נוזל בלמים, מסננים ומצברים.

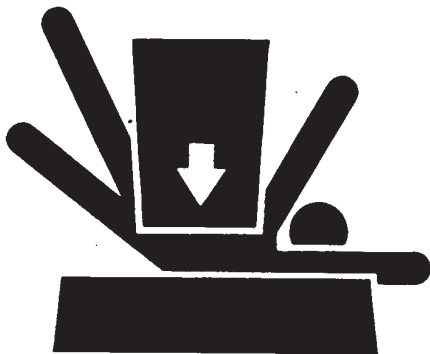
בעת ניקוז הנוזלים השתמש במכלים אטומים בפני דליפה. אל תשתמש במכלי מזון ומשקאות - מישוה עלול לשתות מהם בטעות.

אל תשפוך פסולת על האדמה, לצנרת הביוב או למקווי המים.

חומר קירור הדולף מהמזגן עלול להזיק לאטמוספירת כדור הארץ. חוקי המדינה עשויים לתבוע שימוש בשירותיו של מרכז טיפול מורשה למזגנים אשר ימחזר ויפנה את חומרי הקירור של המזגן.

לפני השלכת או מיחזור אשפה יש לברר את דרכי הפינוי המתאימות אצל רשויות הגנת הסביבה האחראיות או אצל נציג ג'ון דיר.

תמיכה בטיחותית של המכונה



DX,LOWER -33-24FEB00-1/1

הנמך תמיד את הכלי המורכב או הנגרר אל הקרקע לפני הטיפול. בעבודות הדורשות הגבהה של הכלי המורכב או המכונה עצמה, דאג תמיד לייצוב תחתי (מיסוד). מתקנים הידראוליים שנשארו במצב מוגבה עלולים לשקוע או לרדת.

אל תשתמש לשם מיסוד בקורה חלולה, לבני שריפה או בחומרים אחרים אשר עלולים להתמוטט תחת עומס רצוף. אל תעבוד תחת המכונה, כאשר היא נתמכת רק ע"י מגבה. עבוד תמיד בהתאם להנחיות העבודה שבספר זה.

כאשר נעשה שימוש בכלים מורכבים או נגררים, הקפד תמיד על הוראות הבטיחות שבחוברת ההפעלה של כל כלי.

אחסן כלים באופן בטיחותי

כלים שאינם מאוחסנים כראוי כמו גלגלים כפולים, גלגלי סורגים או מעמיסים עלולים ליפול ולגרום לפציעות קשות ואף קטלניות.

אבטח כלים וחלקי ציוד מפני נפילה. הרחק ילדים וסקרנים מאזור האחסון.



DX,STORE -33-03MAR93-1/1

מיקום שלטי הבטיחות

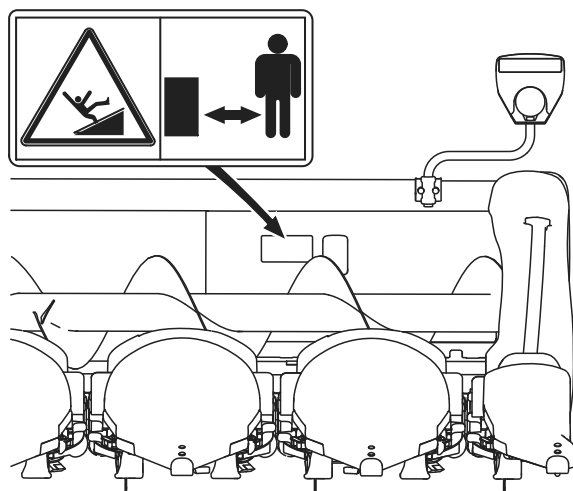
שלטי בטיחות מאוירים



SS43267,00000E8 -33-19JUN12-1/1

במקומות מסויימים על מכונה זו מודבקים שלטי בטיחות המזהירים מסכנות פוטנציאליות. ההנחיה על קיום סכנת פגיעה תהיה בצורת משולש אזהרה. תמונת אזהרה סמוכה מסבירה, כיצד ניתן למנוע פגיעות ע"י התנהגות מתאימה. שלטי בטיחות אלה, מיקומם על המכונה והסבר קצר הוצבו להלן זה לצד זה.

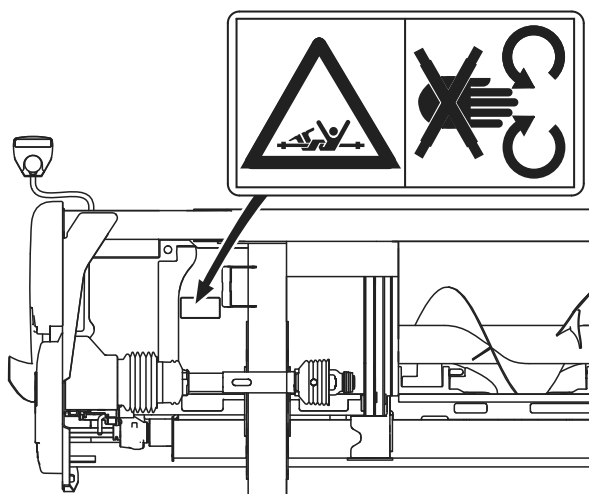
סכנת הילכדות בראש הקציר



SS43267,00002BE -33-27JUN13-1/1

דומם את המנוע לפני ביצוע ניקוי כדי למנוע פגיעה או מוות. הגלילים ביחידות האיסוף נעים מהר יותר מיכולתך לשחרר את היבול.

גלי הינע מסתובבים

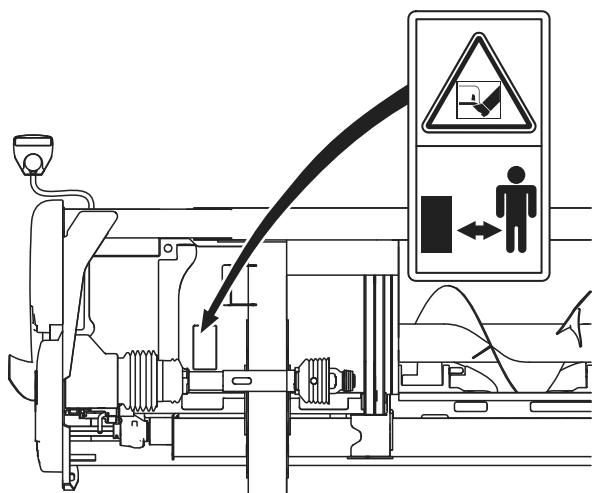


SS43267,00002BF -33-27JUN13-1/1

הסתבכות בגלי הינע מסתובבים עלולה לגרום פגיעות קשות ואפילו קטלניות. הקפד על כך שכל השילוט נמצא במקומו. המנע ממגע עם חלקים מסתובבים.

ראשי תירס StalkMaster™

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בסכינים מסתובבים או בחפצים מושלכים. התרחק בזמן שראש הקציר פועל.

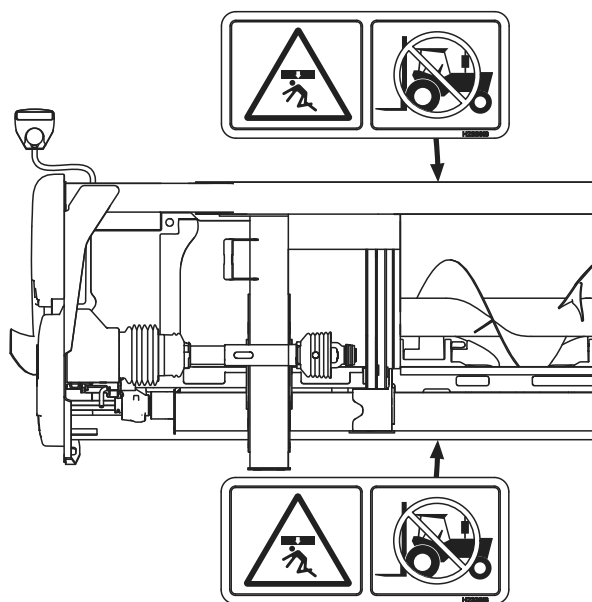


StalkMaster הוא סמל מסחרי של Deere & Company

SS43267,00002C0 -33-27JUN13-1/1

משקל משלוח של ראש התירס

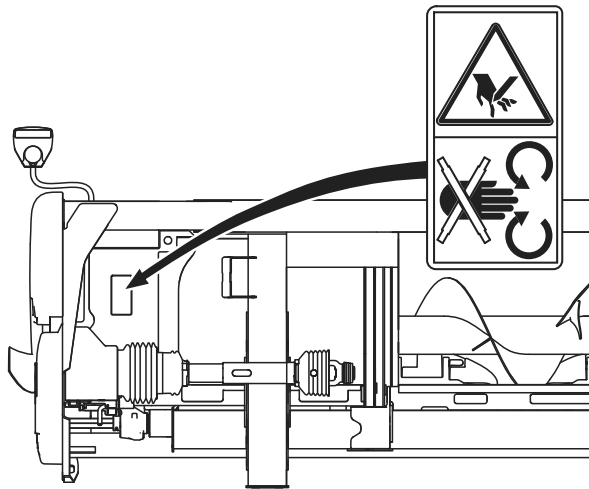
משקל המשלוח של ראש תירס זה מגיע ל-3630 ק"ג (8000 ליב). למניעת פציעה ממעיכה, השתמש במכשיר הגבהה מתאים בעל קיבולות הרמה ועומס מתאימות. עיין בפרק מפרטים לגבי משקלו המדויק של הראש.



SS43267,00002C1 -33-27JUN13-1/1

סכנת הילכדות בראש הקציר

המנע מפציעה חמורה כתוצאה מהתפסות. דומם מנוע ושלוף מפתחות לפני פתיחת דלתות הניקוי.



SS43267,00002C2-33-27JUN13-1/1

הובלה

הובלה על גרור

⚠ **זהירות:** הקפד על הוראות החוק הנוגעות לרוחב, לתאורה ולסימון.

חשוב: מנע במידת האפשר את הובלת הקומביין כאשר ראש היתירס מחובר. הובל במידת האפשר את ראש היתירס על משאית או על גרור לראש קציר.

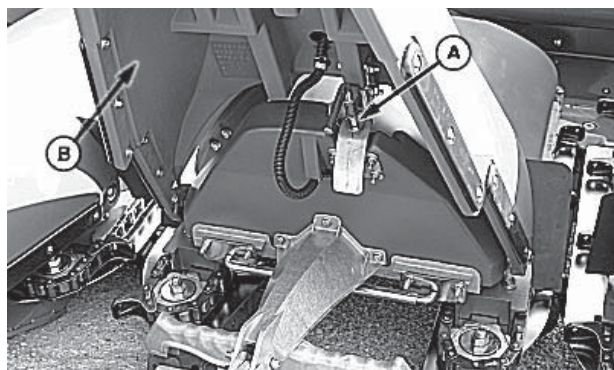
ציית להמלצות יצרן הגרור ביחס לנהלי הובלה בטוחה. בהעדר הוראות כאלה, ציית לקווי ההנחיה הבאים:

- אל תוביל במהירויות הגדולות מ-32 קמ"ש (20 מ"ש) על גרור שאינו מצויד בבלמים וב-40 קמ"ש (25 מ"ש) על גרור המצויד בבלמים.
- חבר תמיד שרשרת גרירה בגודל בטיחותי מספיק.
- ודא תמיד ששלט רכב איטי (SMV) מורכב על אחורי הגרור או ראש הקציר.
- ודא תמיד שחלקו האחורי של הגרור מצויד במחזירי אור אדומים, שני אורות אחוריים אדומים ואיתות פניה.
- להקטנת רוחב ההובלה, הנקודות צריכות להיות במצב מקופל (כלפי מעלה).



הנקודות המוצגות קופלו להובלה

KR43067,00007EF -33-16MAR11-1/4



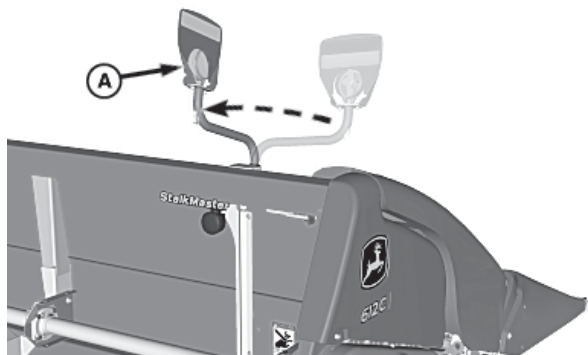
1. הגבה את כל אחת מנקודות האיסוף (B) עד שהתפס (A) ישתלב.

A - תפס
B - נקודה

KR43067,00007EF -33-16MAR11-2/4

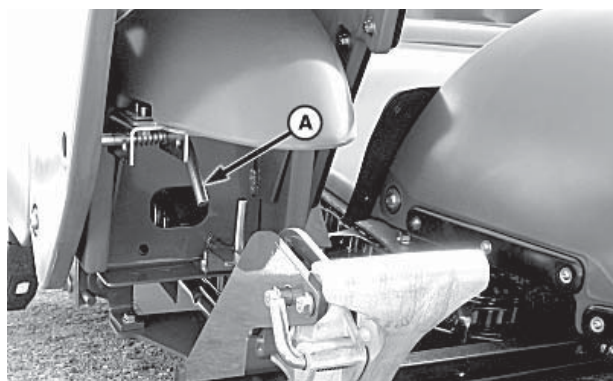
2. סובב לאחור את אורות האזהרה של ראש הקציר (A).

A - אור אזהרה



KR43067,00007EF -33-16MAR11-3/4

המשך בעמוד הבא



KR43067,00007EF -33-16MAR11-4/4

3. הגבה את שתי נקודות האוסף החיצוניות עד שפין התפס (A) ישתלב.

A - תפס



A - מתג הגבהה/הנמכה

הובלה על קומביין

! זירות: הקפד על הוראות החוק הנוגעות לרוחב, לתאורה ולסימון.

חשוב: המנע במידת האפשר מהובלה בכבישים ציבוריים כאשר ראש הקציר מחובר.

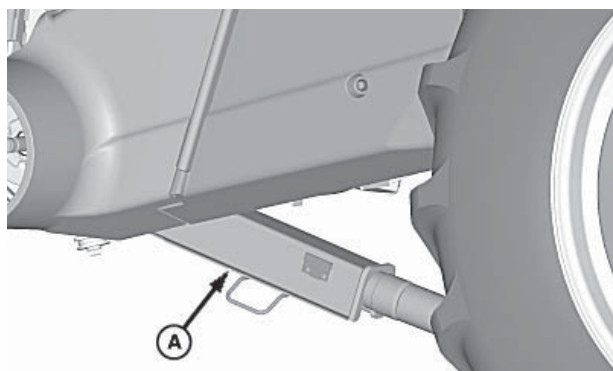
אם יש להוביל את הקומביין כאשר ראש הקציר מחובר, ודא שאורות האזהרה המהבהבים על ראש הקציר פועלים ושחזירי האור נקיים וניתן לראות אותם.

מומלץ להשתמש בציוד איתות או ברכב איתות בדרכים עמוסות, צרות או הרריות ובזמן חציית גשרים.

סע במהירות המתאימה בטיחותית לתנאים.

1. הגבה את הפלטפורמה לגמרי באמצעות מתג ראש הקציר (A).

SS43267,00000DF -33-20JUN12-2/4



SS43267,00000DF -33-20JUN12-2/4

המשך בעמוד הבא

2. שלב את מעצור הבטיחות (A) של בית המזין.

A - מעצור בטיחות



מוצגות סדרות 70



מוצגות סדרות S

A - מתג ניתוק להובלה בכביש B - נורית חיווי

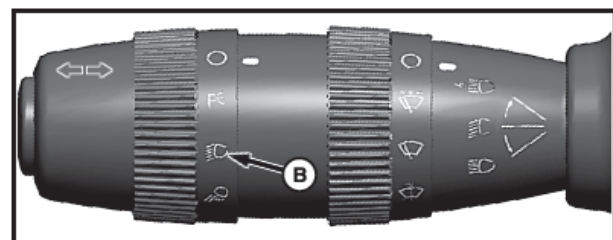
3. שלב מתג ניתוק להובלה בכביש (A).

מידע: הנורה (B) תהיה במצב ON כאשר המתג מופעל.

SS43267,00000DF -33-20JUN12-3/4



קומביין מסדרות 70



קומביינים מסדרת S

A - מתג אורות סכנה B - מתג אור כביש

אל תפעיל את אורות האזהרה המהבהבים במידה והם אסורים לפי החוק.

4. הדלק את מתג אורות הסכנה (A) למצב ON בנסיעה בכביש.

ההעבר את מתג אורות הכביש (B) למצב ON בזמן הנסיעה בלילה. אורות הסכנה יפעלו אוטומטית כאשר אורות הכביש דולקים.

⚠ זהירות: כאשר מובילים על כביש או על דרך מהירה, הפעל אורות אזהרה מהבהבים ואורות אחוריים בשני הצדדים כדי להזהיר רכבים מתקרבים. אורות האזהרה חייבים להיות במצב ON כאשר נוסעים בקומביין בכביש ראשי.

הזז את סולם התא במלואו קדימה כדי לכוון את אורות האזהרה לכיוון רכבים מתקרבים.

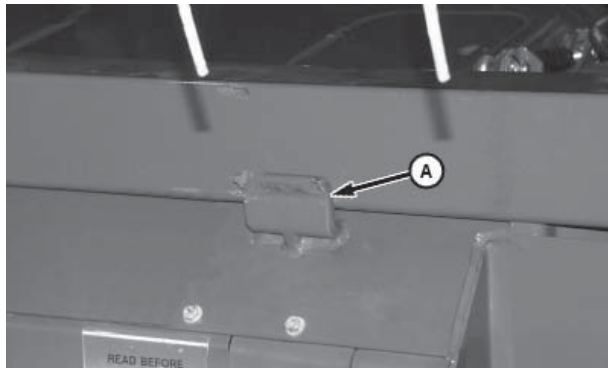
SS43267,00000DF -33-20JUN12-4/4

חיבור ופירוק

חיבור ראש התירס לבית המזין

חשוב: עיין בספר ההפעלה של הקומביין בנוגע לצמיגים מיוחדים הדרושים בזמן ההפעלה עם ראש קציר.

פניי החיבור לא יופעלו כאשר ראש הקציר על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-חיבור כאשר ראש הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.



A - או (2 בבית המזין)

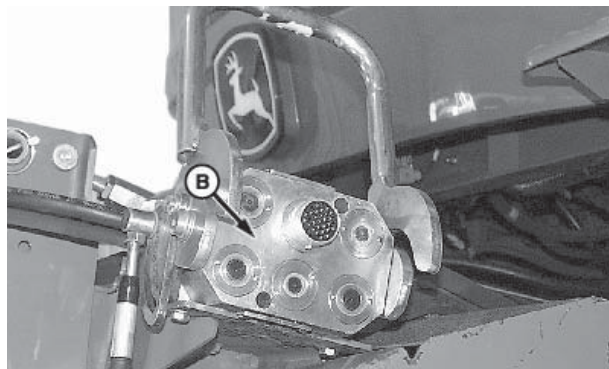
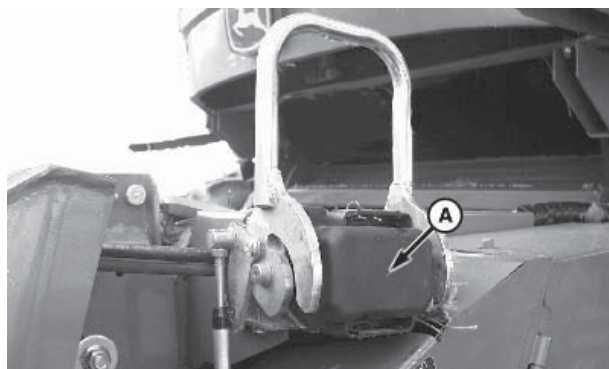
KR43067,0000731 -33-17MAR11-1/9

1. השמע צפירה, התנע מנוע והנמך את בית המזין.
2. הסע את הקומביין באיטיות קדימה עד שבית המזין יהיה במרכז פתח המסגרת.
3. הגבה את הפלטפורמה במלואה, ודא ששני הווים (A) בבית המזין ישתלבו בכיסים במסגרת העליונה.
4. דומם מנוע, שלב בלם חנייה, שלוף את המפתחות ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

5. הסר את המכסה (A) ונקה את פני הרב-חיבור (B).

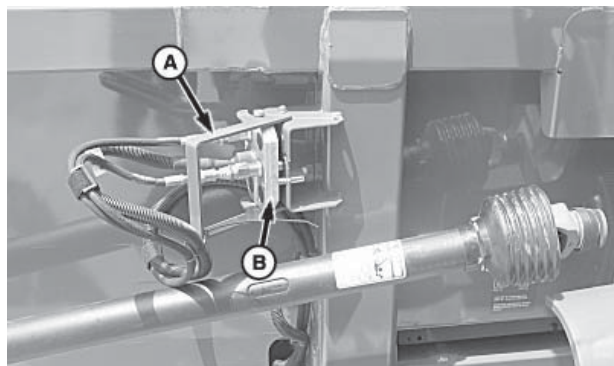
B - פני רב-חיבור

A - מכסה



KR43067,0000731 -33-17MAR11-2/9

המשך בעמוד הבא

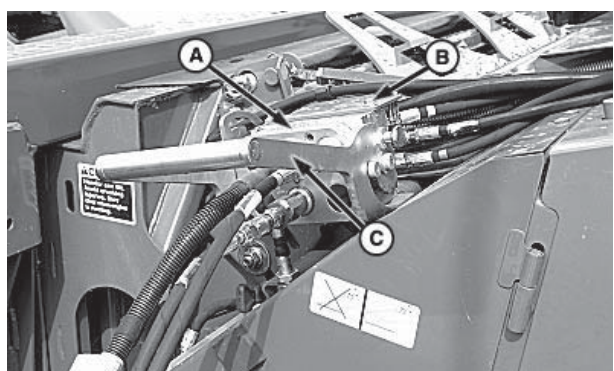


KR43067,0000731 -33-17MAR11-3/9

6. פתח את הידית (A) והסר את הרב-חיבור (B) מתושבת האחסון.

B - רב חיבור

A - ידית



KR43067,0000731 -33-17MAR11-4/9

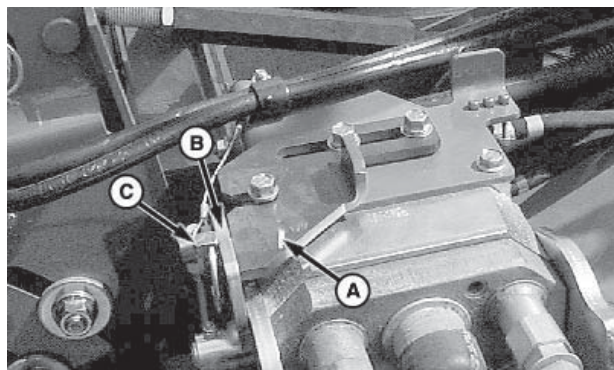
מידע: בורג גזירה מחובר לידית כדי למנוע נזק לכבל החיבור. נסיונות להפעיל את פני החיבור כאשר ראש הקציר על הקרקע יגזרו את הבורג שעל הידית. (ראה מיקום בורג גזירה נוסף מאוחר יותר בפרק זה.)

פני החיבור אמורים לנוע בחופשיות דרך קדחי לוחית החיבור כאשר ראש הקציר מחובר. במידה ופני החיבור אינם עוברים דרך לוחית החיבור, ודא שלוחית החיבור בראש הקציר מכוונת נכון.

7. הרכב את הרב חיבור (A) לתוך השקע (B) וסגור את הידית (C).

C - ידית

A - רב חיבור
B - שקע



מצויד בלוחית נעילה מחליקה

KR43067,0000731 -33-17MAR11-5/9

המשך בעמוד הבא

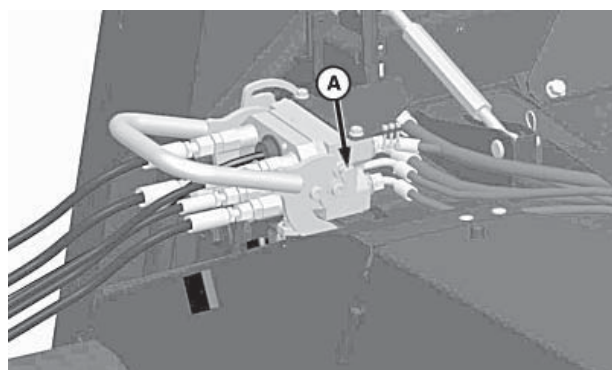
מכונות המצוידות ברב חיבור עם נעילה מחליקה

חשוב: כשלון בהחלקת לוחית הנעילה דרך התקן הרב-חיבור עלול להביא לנפילת ראש הקציר בזמן הקציר או ההובלה.

כאשר ידית הרב-חיבור סגורה, החלק את לוחית הנעילה (A) דרך מתקן חיבור הרב-חיבור (B) וחזק באמצעות פין הנעילה המהירה (C).

C - פין נעילה מהירה

A - לוחית נעילה
B - מתקן תפס רב-חיבור



תפס המצוייד בנעילת כפתור

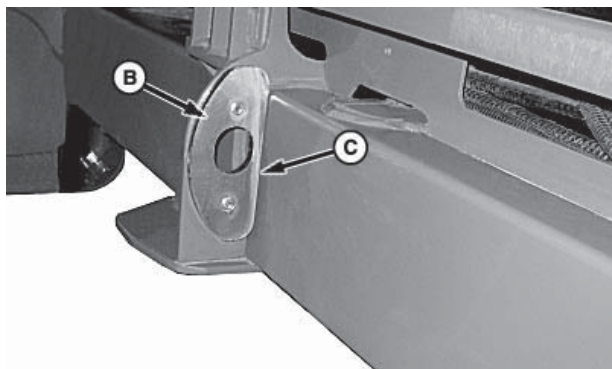
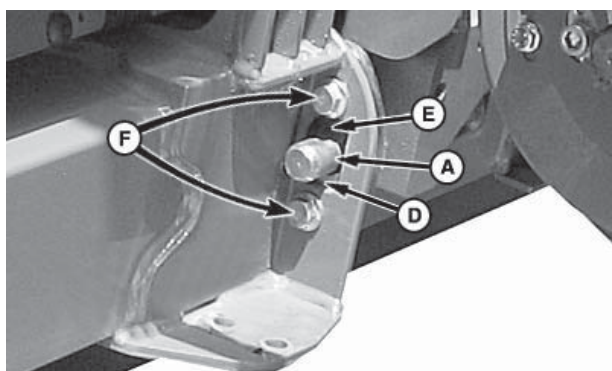
KR43067,0000731-33-17MAR11-6/9

מכונות המצויידות ברב חיבור עם נעילת כפתור

חשוב: אי סגירתו המלאה של רב-החיבור כך שנעילת הכפתור תוכל להשתלב עלולה לגרום לנפילת ראש הקציר בזמן הקציר או ההובלה.

1. כאשר ידית רב-החיבור סגורה לגמרי, נעילת הכפתור (A) תנעל אוטומטית את רב החיבור.

A - נעילת כפתור



2. פני חיבור (A) צריכים לנוע באופן חופשי דרך קדחי לוחית החיבור בראש הקציר בזמן שהרב-חיבור מחובר. לוחית החיבור (B) חייבת ליצור מגע עם המסגרת (C). יש להקפיד על מרווח קטן יותר בין תחתית הלוחית והפין (D) ולא עם חלקה העליון של הלוחית והפין (E). ייתכן ויהיה צורך להזיז לשם כך את לוחית החיבור.

3. **במידה וקיים צורך בכוונון:** פרק את ברגי החיזוק (F), קצה לוחית הזזה (B) והרכב מחדש.

4. חזק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגי חיזוק הרכבת
לוחית החיבור, M12-מומנט 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)

A - פין נעילה
B - לוחית חיבור
C - מסגרת
D - מרווח תחתון
E - מרווח עליון
F - ברגי חיזוק

KR43067,0000731-33-17MAR11-7/9

המשך בעמוד הבא

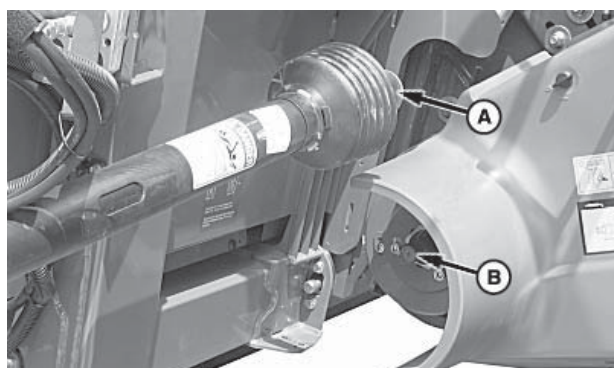


מצב אחסון

KR43067,0000731 -33-17MAR11-8/9

5. הרכב את מכסה הרב-חיבור (A) במצב אחסון בפלטפורמה.

A - מכסה

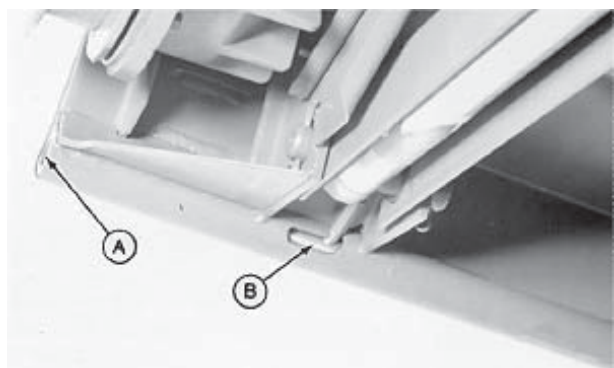


KR43067,0000731 -33-17MAR11-9/9

6. פרק את ציר ההנע הטלסקופי (A) ממצב האחסון והרכב אותו על ציר בית המזין (B). ודא שטבעת החיבור המהיר נעולה לגמרי.

B - ציר בית המזין

A - ציר הנע טלסקופי



KR43067,0000756 -33-01DEZ10-1/1

חיבור ראש תירס לבית המזין מסדרה הקודמת ל-60

יש צורך בערכות המרה לחיבור ראש תירס לקומביין ישן יותר. פנה לסוכן ג'ון דיר.

חשוב: מנע נזק לראש התירס ולבית המזין. יש להכניס את פני הנעילה (A) בצידו האחד של בית המזין לפני חיבור ראש הקציר.

החלק את בורג העצירה (B) פנימה וסובב מעלה. אם הפינים שלופים, בית המזין יינזק כאשר ראש הקציר מחובר.

B - בורג עצירה

A - פין נעילה

חיבור ראש קציר למקצרת מספוא או לקולף תירס

עייין בספר ההפעלה למכונה זו לצורך חיבור או ניתוק ראש תירס למקצרת מספוא או לקולף תירס.

KR43067,0000751 -33-01DEZ10-1/1

ניתוק ראש תירס מבית המזין

⚠ זהירות: אל תשאיר צירי הינע מחוברים לקומביין. עלולים להגרם פציעה או נזק למכונה אם בית המזין יופעל באקראי.

1. נתק את ציר ההנע הטלסקופי מציר בית המזין (A) ומקם על תושבת האחסון.

חשוב: פניי החיבור לא יופעלו כאשר ראש הקציר מצוי על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-חיבור כאשר ראש הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.

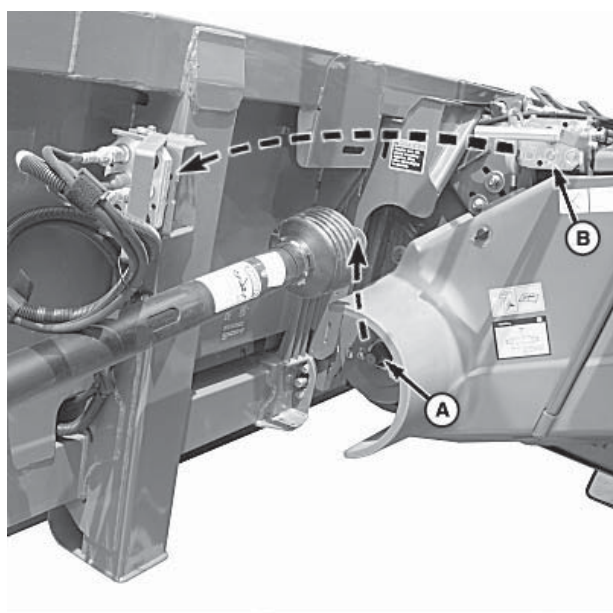
מידע: יש להכניס את פניי החיבור כאשר הידית במהלך מלא כלפי מעלה מול המעצור. כוונן את הכבל במידה ופניי החיבור אינם נכנסים במלואם (ראה חיבור נקודה בודדת - כוונן).

2. פרק את פין הנעילה המהירה והחלק את לוח הנעילה דרך מתקן חיבור הרב-חיבור.

3. פרק את מכסה הרב חיבור ממצב האחסון על ראש הקציר.

4. הרם את הידית ופרק את הרב חיבור מנקודת חיבור בית המזין (B).

5. מקם את הרב חיבור במצב אחסון בפלטפורמה ונעל אותו במקומו באמצעות הידית.



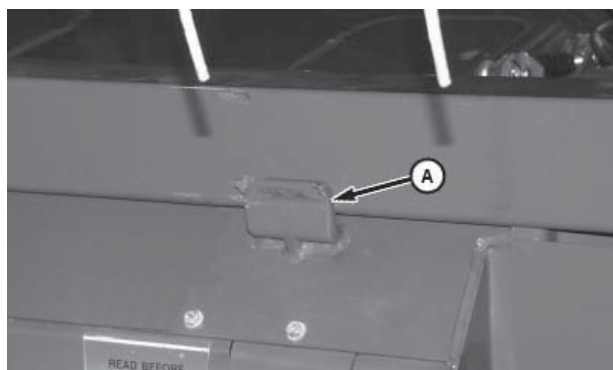
A - ציר בית המזין B - חיבור רב-חיבור

6. מקם את המכסה על נקודת חיבור בית המזין ונעל את הידית.

KR43067,0000732 -33-01DEZ10-1/2

7. השמע צפירה, התנע מנוע והנמך את בית המזין עד שהווים (A) מתחת למסגרת העליונה של ראש התירס והסע את הקומביין באיטיות לאחור.

A - ווים (2 בבית המזין)



KR43067,0000732 -33-01DEZ10-2/2

חיבור נקודה בודדת - כוונן

מידע: בית המזין *Contour-Master™*: כווננים ייעשו רק בכבל בידית הרב-חיבור.

אזן את בית המזין: כווננים ייעשו רק בכבל בידית הרב-חיבור, אלא אם הכבל איננו ממורכז בקצה התחתון (מיקום פין חיבור). ראה איזון קרקע כבל סופי בית מזין - כוונן.

1. פתח את מגן הינע בית המזין השמאלי (A).

2. שחרר את אומי החיזוק של הכבל (B).

חשוב: ודא שהידית מצויה מול המעצור ברב-החיבור. כשלון לודא שהידית מצויה מול המעצור עלול להביא למידות לא מדויקות של הפין ולגרום לנפילת ראש הקציר בזמן הקציר או ההובלה.

3. הנח את ידית הרב-חיבור מול המעצור.

B - אומי נעילה

A - מגן

Contour-Master הוא סמל מסחרי של *Deere & Company*

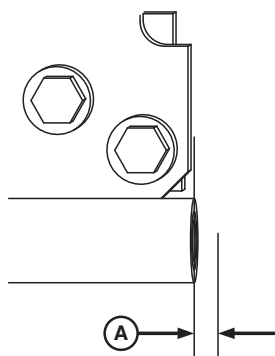
SS43267,000019A -33-28NOV12-1/4

מידע: הזזת הכבל "מעלה" בתושבת תמשוך את הפינים פנימה. הזזת הכבל "מטה" בתושבת תדחוף את הפינים החוצה.

4. כוונן את הכבל בתושבת לפי הצורך לצורך כוונן פין נכון.

• פין החיבור השמאלי צריך להיות מתואם ל-2 +/- מ"מ (A).

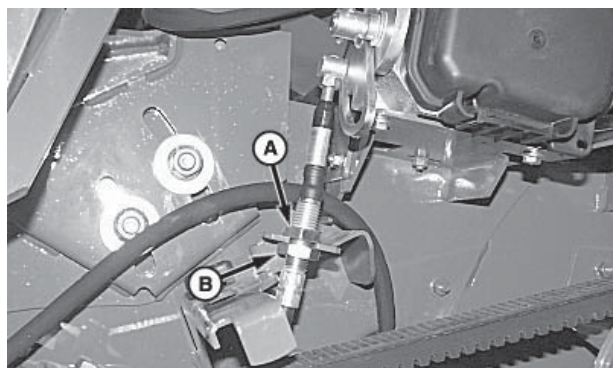
A - מידה



פין חיבור שמאלי

SS43267,000019A -33-28NOV12-2/4

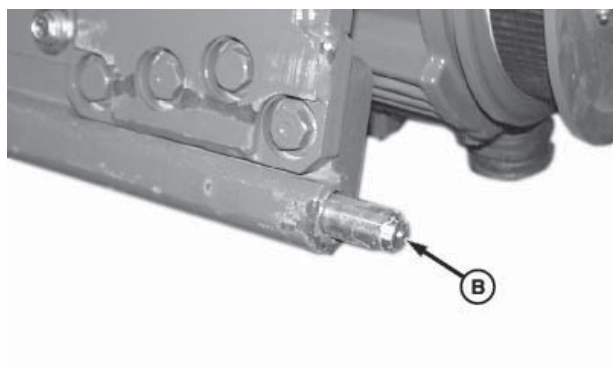
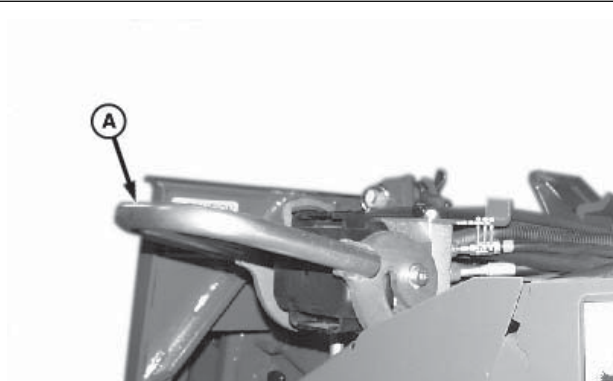
המשך בעמוד הבא



SS43267,000019A -33-28NOV12-3/4

5. החזק באום הנעילה התחתונה (B) והדק את אום הנעילה התחתונה (A).

A - אום נעילה עליונה B - אום נעילה תחתונה



SS43267,000019A -33-28NOV12-4/4

חשוב: כשולן בהקפדה על כך שהפינים הוגדרו בהתאם למידות הרשומות עלול לגרום לנפילת ראש הקציר בזמן הקציר או ההובלה.

הנמך לגמרי את ידית רב-החיבור (A) וודא שהפינים (B) (משני הצדדים) מכוונים בהתאם למפרט. כוון מחדש אם הכוון אינו בהתאם למפרט.

מפרט

פיני בית המזין-מרחק 45 52 מ"מ
(1-3/4 אינץ' 2 אינץ')

A - ידית רב חיבור B - פינים

איזון קרקע כבל סופי תחתי של בית המזין - כוונון

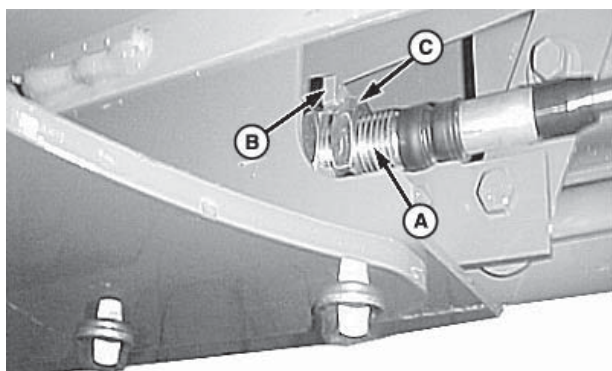
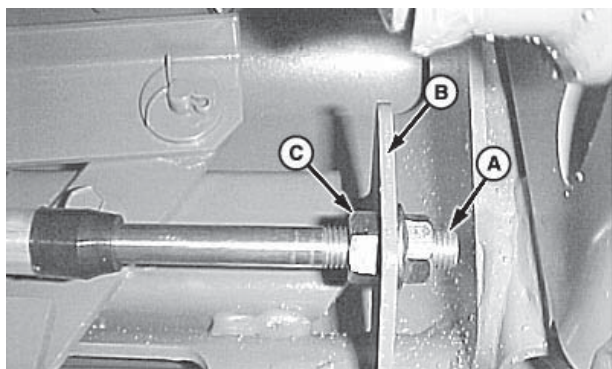
הכווננים צריכים להיעשות בקצה התחתון של כבל הנעילה אם ההברגות (A) אינן ממורכזות בתושבת (B).

שחרר את אומי הנעילה (C) וכוון את הכבל כך שההברגות יהיו ממורכזות בתושבת.

חזק את אומי הנעילה.

C - אומי נעילה

A - הברגות
B - תושבת



MH81805,0000700 -33-17MAR05-1/1

פיני חיבור בית המזין (ניקוי)

אם קשה לפרק את את פיני הנעילה, פרק את ברגי החיזוק (A) ונקה את איזור הפין. ייתכן ויהיה צורך להטות את מסגרת בית המזין במלואה במטרה ליצור גישה אל ברגי החיזוק הללו.

A - בורג חיזוק



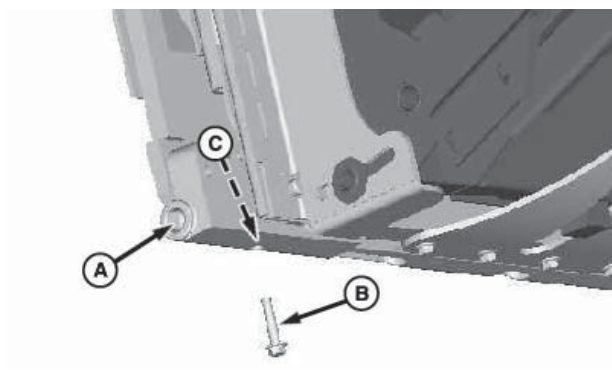
MH81805,0000701 -33-17MAR05-1/1

פירוק ידני של בית המזין

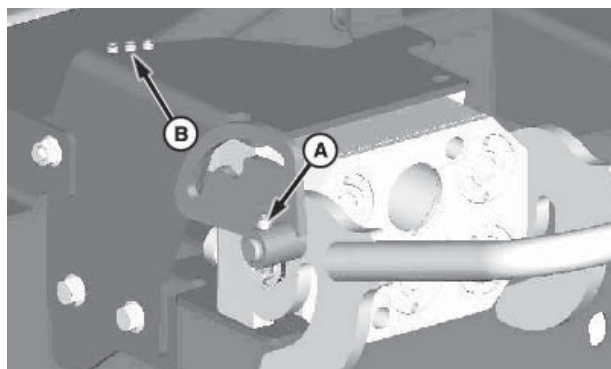
לפירוק ראש הקציר אם בורג הגזירה נשבר, דחוף את פיני החיבור (A) דרך לוחיות החיבור והרכב את בורג החיזוק M12 (B) בקדח (C). חזור על הפעולה בצד הנגדי.

C - קדח

A - פיני נעילה
B - בורג חיזוק



MH81805,0000702 -33-17MAR05-1/1



MH81805,0000703 -33-17MAR05-1/1

מיקום בורג הגזירה של כבל הנעילה

במקרה ובורג הגזירה (A) נישבר, פרק והחלף באמצעות בורג גזירה חלופי (B). קיימים שלושה ברגי גזירה חלופיים.

B - ברגי גזירה נוספים

A - בורג הגזירה

כיוול והגדרות

הזמן הנכון לביצוע כיוול

- לוח סיפון מתכוון הידראולי - LC1 (אופציונלי) בכיוול חיישן קומביניים סדרת 50 ו-60 dEc
- כיוול ציפה פעילה - FLO

המצב הגורם לשגיאה חייב להיות מתוקן לפני המשך ביצוע הכיוול.

במידה וקורות שגיאות בזמן הכיוול, יוצגו קודי שגיאה בטכומטר בעל שלושת הצגים, בקומביניים 50 ו-60 ויוצגו בצג CommandCenter™ בקומביין מסדרת S ו-70.

מידע: **כל הכיוול:** ראה כיוולים בראש הקציר בספר ההפעלה של הקומביין.

נהלי הכיוול חייבים להתבצע לפני ההפעלה הראשונה או כאשר מחליפים את חיישן בקרת הגובה, חיישן מיקום לוח הסיפון או רכיבים קשורים.

- כיוול ראש הקציר - LC1 (hdr)
- Contour-Master™ כיוול חיישן הזווית - נטיית LC1 (אופציונלי)

Deere & Company הוא סמל מסחרי של Deere & Company
CommandCenter הוא סמל מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000175 -33-29NOV12-1/1

קודי שגיאת כיוול

כאשר מתרחשים קודי שגיאה (ERxx) בזמן הליכי הכיוול, התקשר לסוכן ג'ון דיר בקשר למספר קוד השגיאה.

חשוב: המצבים הגורמים לשגיאה חייבים להיות מתוקנים לפני המשך ביצוע הכיוול.

KR43067,0000757 -33-01DEZ10-1/1

נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרת S

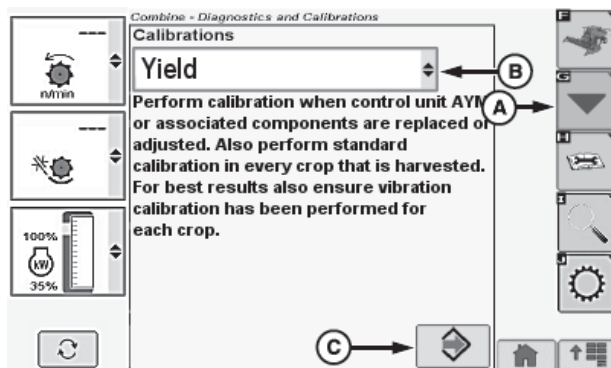
עיין בספר ההפעלה של הקומביין לגבי כיוולים זמינים.

הכיוולים יתבצעו בהתאם להוראות המוצגות במסך. המפעיל בוחר בתפריט האבחון, בוחר בכיוול הרצוי ועוקב אחר ההנחיות הניתנות.

1. הדגש את אייקון האבחון ולחץ על מקש אישור.
2. הדגש את אייקון הכיוול (A) ולחץ על מקש אישור.
3. הדגש את תפריט הכיוול (B) ולחץ על מקש אישור.
4. בחר בכיוול הרצוי. לחץ על מקש האישור.
5. הדגש את אייקון ההזן/קבל (C) ולחץ על מקש אישור.
6. עקוב אחר ההנחיות המוצגות במסך לביצוע הכיוול הרצוי.
7. חזור על הנוהל לפי הצורך עבור הכיוולים הנוספים.



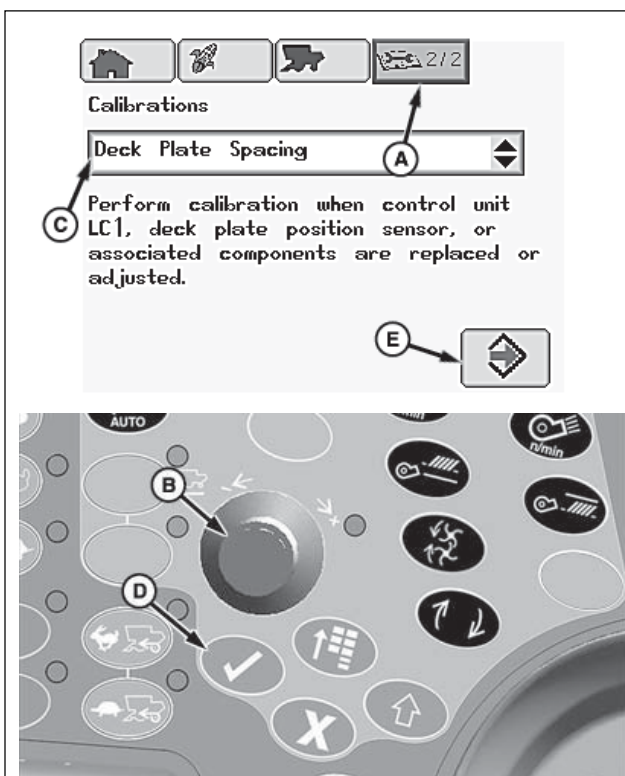
סמל אבחון



C - אייקון הזן/קבל

A - אייקון כיוול
B - תפריט כיוול

KR43067,0000965 -33-24OCT11-1/1



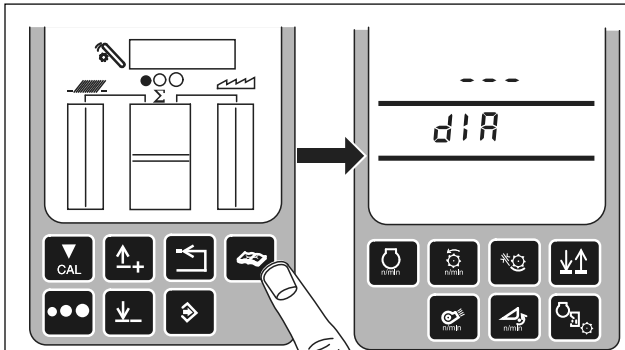
KR43067,00007F2 -33-16MAR11-1/1

נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרת 70

עיין בספר ההפעלה של הקומביין לגבי כיוולים זמינים.

1. סובב את חוגת הבחירה (B) מאייקון האבחון והכיוול (A) עד שתפריט הכיוול (C) יואר. לחץ על מתג האישור (D).
2. סובב את חוגת הבחירה עד שהכיוול הרצוי יודגש ולחץ על מקש אישור.
3. סובב את חוגת הבחירה עד שאייקון הזן/קבל (E) יודגש ולחץ על מתג אישור.
4. עקוב אחר ההנחיות המוצגות במסך לביצוע הכיוול הרצוי.
5. חזור על הנוהל לפי הצורך עבור הכיוולים הנוספים.

A - אייקון כיוול ואבחון
B - חוגת בחירה
C - תפריט כיוולים
D - מתג אישור
E - אייקון הזן/קבל



KR43067,0000966 -33-24OCT11-1/10

המשך בעמוד הבא

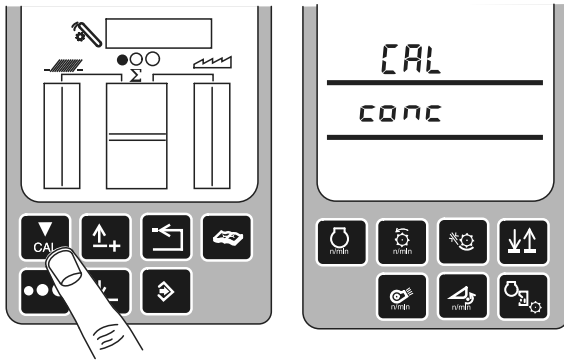
נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרת 60/50

הכן את ראש הקציר לכיוול:

- חבר את ראש הקציר לקומביין וחבר את ריתמת ראש הקציר לריתמת הקומביין.
- הגדר את קפיץ האויר למד נקודת ההגדרה (ראה הגדרת קפיץ האויר (לפני כיוול ראש הקציר) בפרק זה).
- ודא שחיישני גובה ראש הקציר (אם מצויד) פועלים.
- הנתע את הקומביין וסע על שטח ישר וקשה.

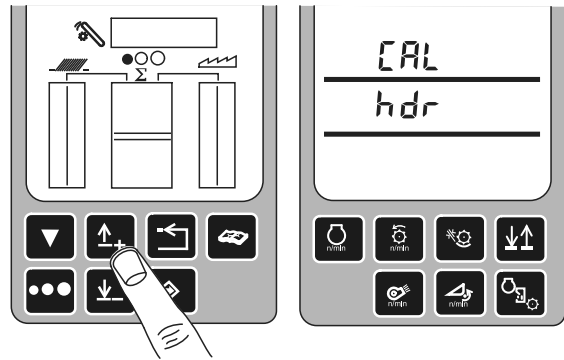
לחץ על מתג האבחון. DIA יוצג בטכומטר הצג המשולש.

לחץ על מקש הכיוול. CAL ו-conc יוצגו בטכומטר הצג המשולש.



KR43067,0000966-33-24OCT11-2/10

לחץ על מקש החץ מעלה או מטה עד שיופיעו CAL ו-hdr בטכומטר הצג המשולש.

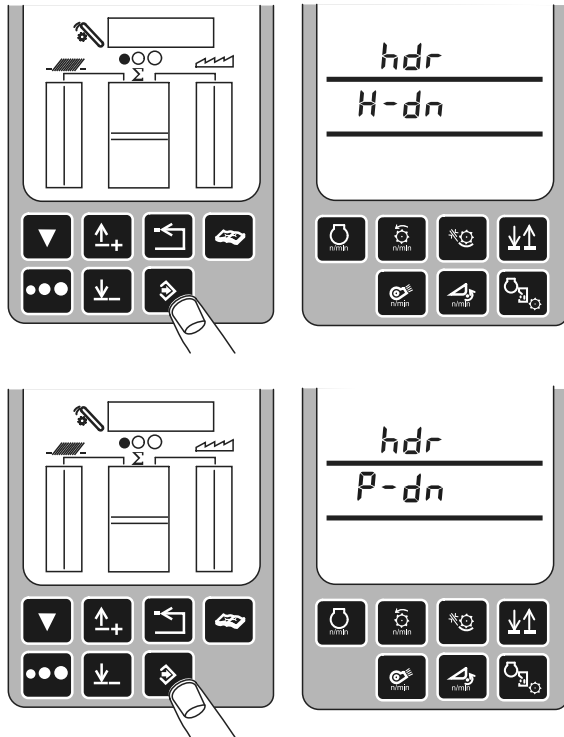


KR43067,0000966-33-24OCT11-3/10

המשך בעמוד הבא

לחץ על enter כדי להגיע לאפיון כיוול ראש הקציר.
hdr ו-**H-dn** (P-dn) יופיעו עבור ראש HYDRAFLEX המצוי
 תחת לחץ) יופיעו בטכומטר הצג המשולש.

מידע: כאשר פלטפורמת Hydraflex מצוידת בחיישני ציוד יוצג
 H-dn.

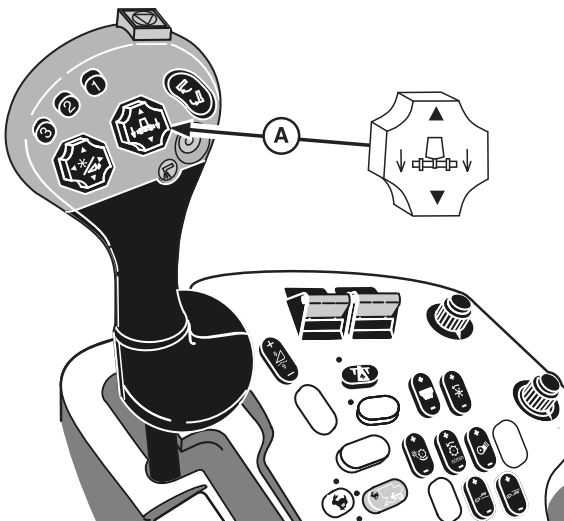


KR43067,0000966 -33-24OCT11-4/10

קבע את הגדרת המינימום עבור החיישן.

הנמך והטה את ראש הקציר באמצעות מתג ההטייה
 והגבהה/הנמכת ראש הקציר (A) עד שראש הקציר ישכב שטוח
 על הקרקע.

A - מתג הגבהה/הנמכה של ראש הקציר



KR43067,0000966 -33-24OCT11-5/10

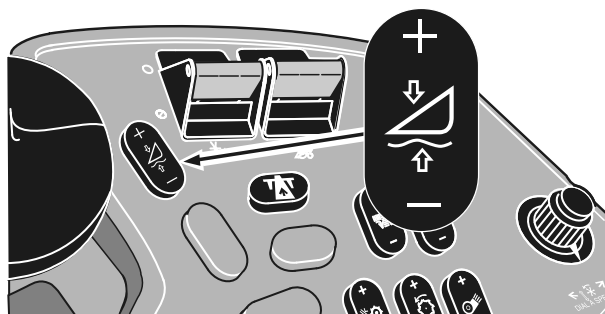
המשך בעמוד הבא

אם יוצג **H-dn**, עבור לפעולה הבאה.

אם יוצג **P-dn**, הנמך את לחץ HYDRAFLEX באמצעות כפתור ציפת ראש הקציר עד שהלחץ יירד מתחת ל-1000 פס"י (6900 קילופסקל) (69 בר).

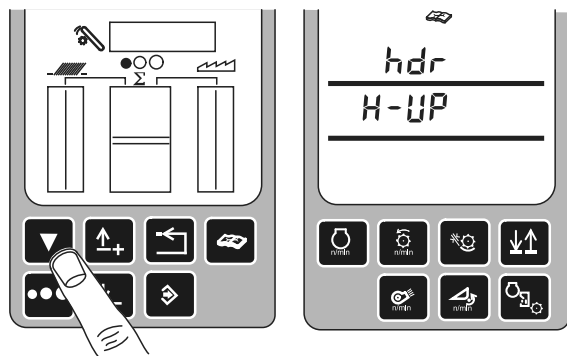
לחץ הציפה יוצג עם הפחתת הלחץ.

H-dn יופיע כאשר הלחץ נמוך מ-1000 פס"י (6900 קילופסקל) (69 בר).



KR43067,0000966 -33-24OCT11-6/10

לחץ על מקש הכיוול. **hdr** ו-**H-UP** יוצגו בטכומטר הצג המשולש.

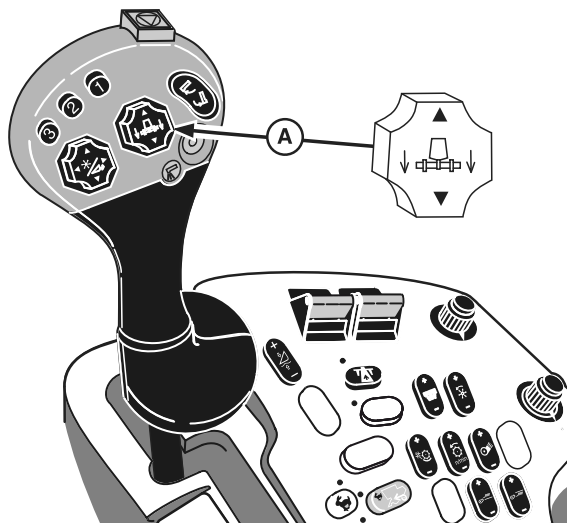


KR43067,0000966 -33-24OCT11-7/10

קבע את הגדרת המקסימום עבור החיישן.

הגבה את ראש הקציר במלואו באמצעות מתג הגבהה/הנמכת ראש הקציר (A).

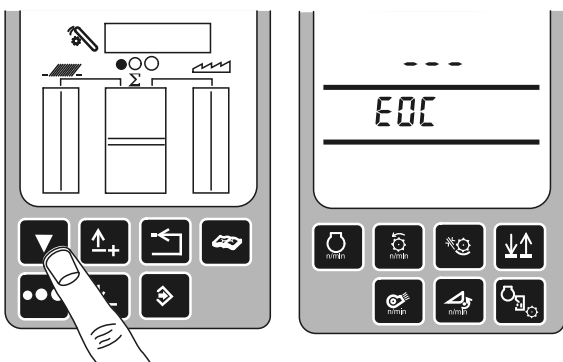
A - מתג הגבהה/הנמכה של ראש הקציר



KR43067,0000966 -33-24OCT11-8/10

המשך בעמוד הבא

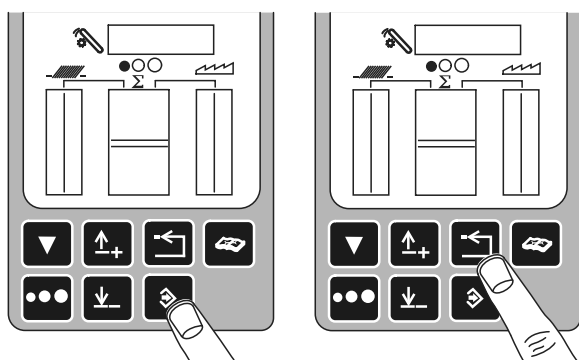
לחץ על מקש הכיוול. **EOC** יוצג בטכומטר הצג המשולש.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-9/10

לחץ על מקש enter לשמירת ערכי הכיוול וחזור לפעולה רגילה או לחץ על מקש חץ לאחור לביטול הכיוול (ללא שמירת הערכים).

לחץ על מקש חץ לאחור כדי לחזור לפעולה הרגילה.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-10/10



S הסדרות המוצגות



מוצגות סדרות 70

כוונון יחס ההנמכה והרגישות של בית המזין - קומביינים מסדרות S ו-70

חישת גובה ורגישות לחץ ציפה פעיל של ראש הקציר (פעולות אוטומטיות): מבקרת את יחס התגובה של תנועות ראש הקציר במצבי חישת אוטומטית וציפה אוטומטית.

שינוי היחס עבור פעולות אוטומטיות:

1. ודא שמתג ניתוק להובלה בכביש מצוי במצב שדה.
2. לחץ **פעמיים** על מתג כוונון יחס/רגישות בית המזין (A) לכוון ההגדרות. ההגדרות יכוונו בין 0 ל-100.

מידע: הגדרת הרגישות תוצג בצג המסעד (C) בזמן הכוונון.

3. סובב את חוגת הבחירה (B) בכיוון השעון להגדלת יחס התגובה או נגד כיוון השעון להקטנת יחס התגובה.

A - מתג כוונון יחס/רגישות בית המזין C - מצבי רגישות
B - חוגת בחירה



S הסדרות המוצגות



מוצגות סדרות 70

KR43067,00007BA -33-09FEB11-2/2

הגדלה/הנמכה ידנית של המהירות (פעולות ידניות): מפקחת על יחס התגובה של פעולות ההגבה/הנמכה של ראש הקציר לבקרה ידנית ובזמן מצב חידוש גובה אוטומטי.

שינוי היחס עבור פעולות ידניות:

1. ודא שמתג ניתוק להובלה בכביש מצוי במצב שדה.
2. לחץ **פעם אחת** על מתג כוונון יחס/רגישות בית המזין (A) לכוון ההגדרות. ההגדרות יכוונו בין 0 ל-100.

מידע: הגדרת הרגישות תוצג בצג המסעד (C) בזמן הכוונון.

3. סובב את חוגת הבחירה (B) בכיוון השעון להגדלת יחס התגובה או נגד כיוון השעון להקטנת יחס התגובה.

A - מתג כוונון יחס/רגישות בית המזין C - הגדרות יחס
B - חוגת בחירה

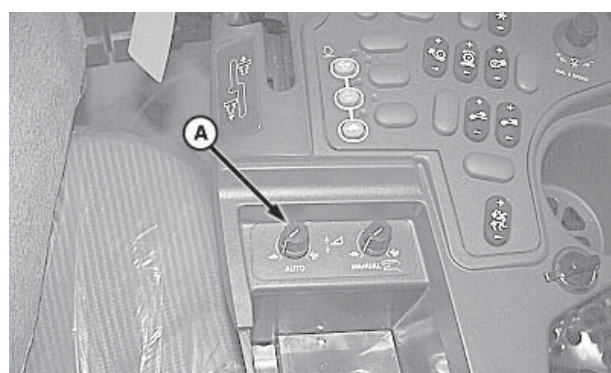
כוונון יחס ההנמכה והרגישות של בית המזין - קומביינים מסדרות 60 וישנים יותר

יחס ההנמכה עבור סדרת STS 60

מידע: בקרת יחס תגובה עבור חישת גובה ראש הקציר ולחץ ציפה פעיל של ראש הקציר (פעולות אוטומטיות)

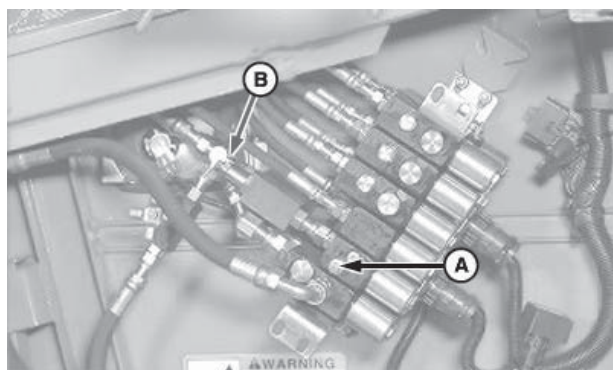
החוגה (A) מבקרת את יחס התגובה של פעולות ההגבה/הנמכה של ראש הקציר בזמן היותה במצבים האוטומטיים. ראה ספר הפעלה לקומביין לגבי הנהלים.

A - חוגה

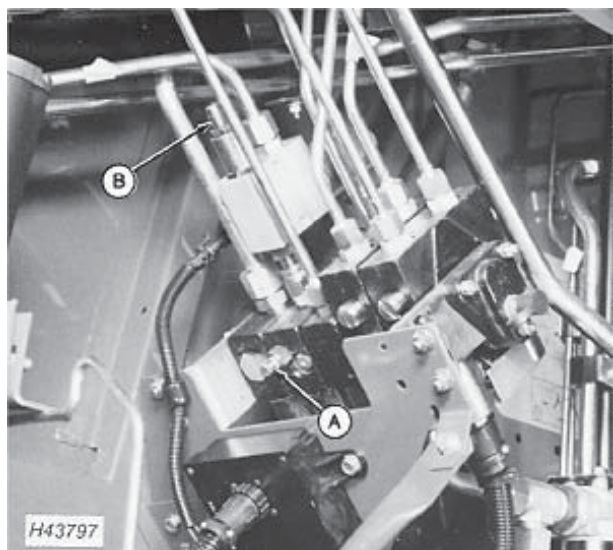


KR43067,00007B8 -33-09FEB11-1/2

המשך בעמוד הבא



קומביינים מסדרת STS 50



מובילים, CTS, קומביינים למדרון

KR43067,00007B8 -33-09FEB11-2/2

יחס הנמכה עבור מובילי CTS ומדרון מסדרת 60, כל סדרת 50 וכל סדרת 9000/10

שחרר את האום וכוון את הבורג (A) החוצה להנמכה הידנית המהירה ביותר; פנימה לאיטית ביותר.

חזק את האום לאחר הכיוון.

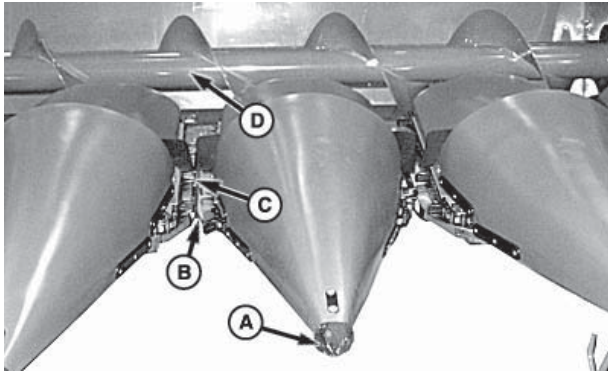
בקומביינים בעלי בקרה פעילה של ראש הקציר או Dial-A-Matic:

- סובב פנימה את הכפתור (B) (סגור לגמרי).
- סובב את הכפתור 3/8 סיבוב החוצה.
- כוון לפי הצורך כדי לייצב את המערכת במצב אוטומטי בתנאי שדה.

B - כפתור

A - בורג כוון

הפעלת ראש התירס



KR43067,0000743 -33-23NOV10-1/1

מידע כללי

נקודות האיסוף (A) ממוקמות בין תלמי התירס. גלילי הגבעול (B) תופסים את גבעולי התירס ומושכים אותם במהירות למטה דרך יחידת התלם.

כאשר קלח התירס מגיע ללוחות הסיפון, הקלח נחסם עקב הפתח הצר. היות וגבעולי התירס ממשיכים להמשיך על הגליל, קלח התירס נתלש.

שרשראות האיסוף (C) תופסות את הקלחים ונושאות אותם אל הצינור (D) המעביר את הקלחים אל בית המזין של הקומביין.

C - שרשרת האיסוף
D - צינור

A - נקודת איסוף
B - גלילי גבעול

נהג והפעל בזהירות

⚠ **זהירות: למד את ספרי ההפעלה של הקומביין ושל ראש התירס.**

חשוב: תנועת הקומביין קדימה חייבת להיות זהה בערך לתנועה לאחור של מדרגות שרשרת האיסוף אחרת עלולה להגרם חסימה.

נהג בזהירות כך שראש התירס יישאר על התלמים. אל תפעיל עומס יתר על ראש התירס או הקומביין. עומס יתר עלול לגרום להתמוטטות. התחל בהילוך נמוך והגבר את המהירות עד שתמצא את מהירות הנסיעה המתאימה.

האזן להחלקת המצמד או לרעשים בלתי רגילים אחרים. במידה וראש התירס נתקע, נקה אותו ע"י שמירה על המנוע במהירות הפעלה, אך הקטן את מהירות הנסיעה עד שראש הקציר יתנקה.

KR43067,0000744 -33-23NOV10-1/1

מהירות תנועת ראש התירס

במידה ומהירות הנסיעה גבוהה, שרשראות האיסוף יידחפו את הגבעולים קדימה ויתלשו את הקלחים. במידה ומהירות הנסיעה איטית מדי, שרשראות האיסוף יעיפו גבעולים לאחור אל ראש התירס, יחתכו את הגבעולים ויפגמו בקלחים.

תנועת הקומביין קדימה חייבת להיות קרובה למהירות בתנועה לאחור של שרשרת האיסוף.

KR43067,0000745 -33-23NOV10-1/1

פעולות המסעד

פעולות ראש הקציר במסעד **CommandCenter™**: עיין בספר ההפעלה של הקומביין לקבלת מידע מושלם לגבי כל פעולה.

- | | |
|---|---|
| A - מתג שילוב ראש הקציר וריברסר בית המזין | E - חוגת בחירה (הפעלת כווננים ובקורות) |
| B - מתג שילוב המפריד | F - חוגת בקרת גובה ראש הקציר/לחץ HydraFlex™ |
| C - מתג כוונן לחץ קורת החיתוך | G - חוגת מהירות הסליל |
| D - מתג כוונן יחס/רגישות בית המזין | H - מתג ניתוק להובלה בכביש |



מסעד Command Center - סדרת S



מסעד CommandCenter - סדרת 70

SS43267,0000176 -33-15NOV12-1/1

צג בקרת ראש קציר פעיל - מאפיינים

מידע: עיין בספר ההפעלה של הקומביין לקבלת מידע מושלם לגבי כל פעולה.

צג בקרת ראש קציר פעילה (A): הנח למפעיל לזהות איזו פעולה פעילה כעת באמצעות הדגשת האייקון המתאים בצג.

מידע: מיקומי מקש הבקרה יכולים להשתנות בהתאם לדגם הקומביין ולציוד המותקן.

חשוב: ביצוע כל כיוול ראש קציר עשוי להפעיל אוטומטית את כל ששת המצבים המתוארים בהמשך.

מקש חישת גובה ראש הקציר (B): מאפשר למפעיל לבחור את מצב ראש הקציר יחסית לקרקע ולשמור אוטומטית על מצב זה.

מקש חישת גובה ראש הקציר - HydraFlex/HydraFloat (B): מאפשר למפעיל לבחור את הלחץ על הקרקע או את משקל קורת החיתוך ולשוב אוטומטית להגדרה זו. HydraFlex/HydraFloat פועלת בתיאום עם חישת גובה ראש הקציר כדי לשמור על מצב גובה הקציר יחסית לקרקע, לעקוב אחר תצורת הקרקע ולשוב אוטומטית למצב זה.

מקש חידוש גובה ראש הקציר (C): מאפשר למפעיל לבחור את מצב בית המזין יחסית למכונה ולחזור אוטומטית למצב זה.

מקש Contour-Master (D): מאפשר למפעיל לשמור על מצב ראש הקציר יחסית לקרקע. חיישנים מסייעים לקבוע את גובה קצות ראש הקציר. ראש הקציר מוטה בבית המזין כדי לאזן את המרחק לקרקע בכל קצה. אם המכונה מצויד בחישת גובה ראש הקציר - HydraFlex (אופציונלית) שתי המערכות יפעלו יחד כדי לשמור על המצב הקרוב ביותר של קורת החיתוך יחסית לקרקע.

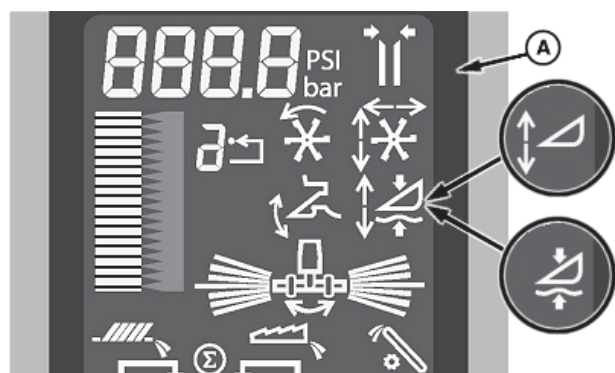
מקש Dial-A-Speed (E): מאפשר למפעיל לבחור במהירות הפעלה אוטומטית לסליל או לרצועת האיסוף. מהירות הפעלה הינה היחס בין מהירות נסיעת המכונה לבין מהירות הסליל/הרצועה.

מקש ציפת ראש מזין (F): מאפשר הפעלת ראש קציר קשיח תוך מגע עם הקרקע ושמירת לחץ מגע קבוע. המפעיל בוחר באיזה לחץ ייגע ראש הקציר בקרקע וחוזר אוטומטית ללחץ זה.

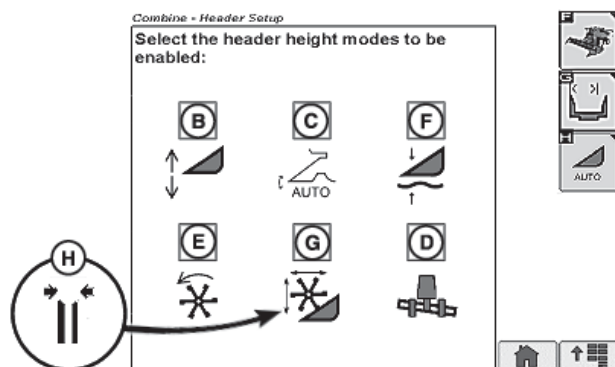
מידע: מצב ציפת ראש המזין אינו מומלץ עם צינור HydraFlex או עם פלטפורמות קיפול מסדרת 600, היות ועלולה להגרם שחיקה רבה של נעלי ההחלקה הרבות.

מקש חידוש מצב סליל (G): מאפשר למפעיל לבחור את מצב הגובה והקדימה/אחורה של הסליל ולחזור אוטומטית למצב זה.

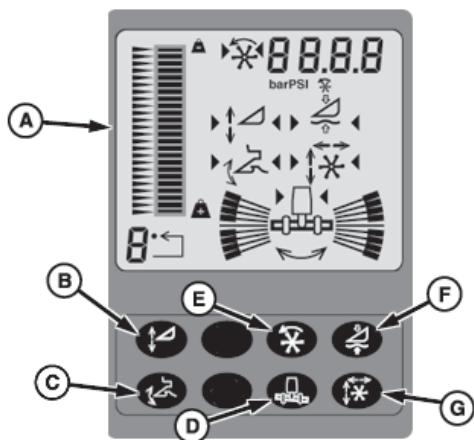
חידוש מיקום לוח סיפון (H): מאפשר למפעיל לבחור את רוחב הפתיחה של לוחות הסיפון המתכווננות (אם קיימות) ולחזור אוטומטית למצב זה.



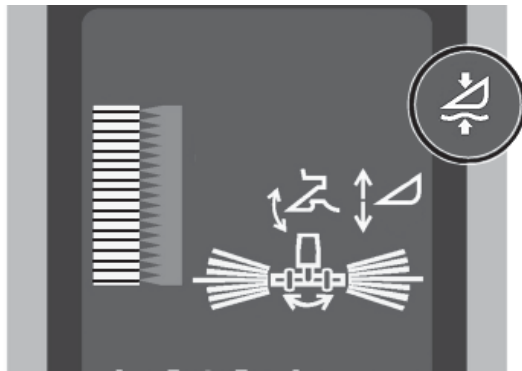
צג פינה סדרות S



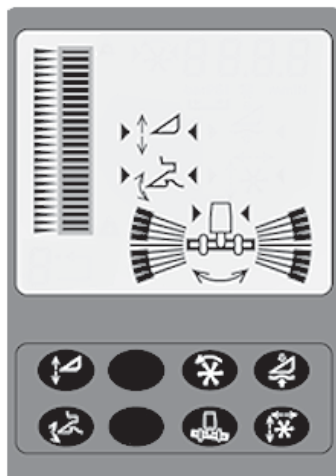
מקשים סדרות S



צג פינתי ומקשים סדרות 70



מוצגות סדרות S



תיאור המערכות האוטומטיות לבקרת גובה ראש הקציר

המערכות האוטומטיות לבקרת גובה ראש הקציר מפצות קרקע לא ישרה ומבקרות את המצבים האופקי והאנכי של ראש הקציר. המערכת משווה את המצב המתוכננת ואת המיקום הממשי באופן מתמשך ושומרת בכך על ראש הקציר במצב העבודה הרצוי. הערכים מוזנים ע"י יחס התגובה וכוונון הרגישות יחד עם חוגת הבחירה הממוקמת על המסעד.

דרישות המערכת:

- מתג הניתוק להובלה בכביש חייב להיות במצב שדה.
- המנוע פועל.
- ראש הקציר משולב.
- מצב בקרת ראש הקציר הרצוי מופעל.

כוונון הטייה צידית-שני מצבים

- כוונון ידני-הרכיבים ההידראוליים מופעלים ישירות באמצעות הידית הרב תכליתית.
- כוונון אוטומטי - כוונונים מקבילים של ראש הקציר ביחס לקרקע מתבצעים באמצעות חיישנים בכל קצה של ראש הקציר. בכך מובטח שהמרחק בין ראש הקציר והקרקע יהיה שווה הן בצד שמאל והן בצד ימין.

כוונון גובה הפלטפורמה - ארבעה מצבים

- כוונון ידני-הרכיבים ההידראוליים מופעלים ישירות באמצעות הידית הרב תכליתית.
- חידוש גובה אוטומטי-ניתן להגדיר את הפלטפורמה לכל מצב בתוך טווח בית המזין.
- חישת גובה אוטומטית-גובה הפלטפורמה נשמר באמצעות חיישני הגובה המחוברים לפלטפורמה. כך ניתן לזדא שגובה ראש הקציר יהיה תמיד קבוע לאורך שטח קשה.
- בקרת ציפה אוטומטית - המכונה שומר על לחץ קבוע של ראש הקציר תוך מגע עם הקרקע.

חשוב: כוונון ידני של הגדרות הטייה והגובה יבטל את הפעולות האוטומטיות.

חיבור/ניתוק של הינע ראש התירס

המפעיל חייב לשבת במושב המפעיל לפני הפעלת מתגי המפריד וראש הקציר.

אופן שילוב ראש הקציר.

- הפעל את מתג ניתוק ההובלה בכביש (A) למצב שדה.
- הפעל את מתג המפריד (B)
- הפעל את מתג ראש הקציר (C).

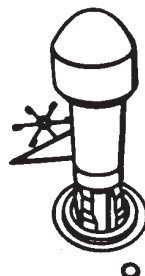
A - מתג ניתוק ההובלה בכביש
B - מתג שילוב המפריד
C - מתג שילוב ראש הקציר



מוצגות סדרות S



מוצגות סדרות 70



H43694

מוצגות סדרות 9000 ו-10

הפעלת ובקרת לוחית הסיפון



קומביינים מסדרת S

מתג מיקום הסליל בידית הרב תכליתית (A) מאפשר למפעיל להגדיל ולהקטין את פתיחת לוחית הסיפון המתכווננת.

המערכת פעילה כאשר:

- המנוע פועל.
- מתג הניתוק להובלה בכביש (B) מצוי במצב שדה.
- ראש הקציר משולב.
- כוונן לוחית הסיפון מופעל במסך הצג (C ו-D).

הגדרת פתח לוחית הסיפון:

1. לחץ על צידו השמאלי של מתג מיקום הסליל (E) להגדלת פתח לוחית הסיפון.
2. לחץ על צידו הימני של מתג מיקום הסליל (F) להקטנת פתח לוחית הסיפון.

מידע: אייקון מיקום לוחית הסיפון וערך פתח לוחית הסיפון יופיעו בצג CommandCenter.

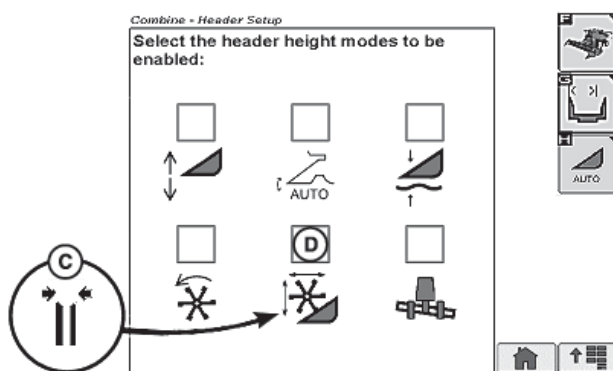
לוחיות הסיפון הינן בעלות טווח של 0 (פתח מינימום) עד 9 (פתח מקסימום).

חידוש לוחית סיפון:

1. הגדר ידנית את הפתח הרצוי של לוחית הסיפון.

Combine - Header Setup

Select the header height modes to be enabled:



D - אייקון הפעלת לוחית הסיפון (סדרת 70)
E - מתג סליל קדימה
F - מתג סליל לאחור

A - מתג מיקום הסליל
B - מתג ניתוק להובלה בכביש
C - אייקון הפעלת לוחית הסיפון (סדרת S)

2. לחץ והחזק את כפתורי ההפעלה 1, 2 או 3 בידית הבקרה הרב-תכליתית למשך שלוש שניות לזכירת המיקום העכשווי של לוחית הסיפון. המפעיל יכול כעת לחזור למצב המתוכננת בכל רגע בלחיצה על כפתור ההפעלה המתאים.

קומביינים מסדרת 50, 60 ו-70 עם בית מזין במהירות משתנה

מהירות הפעלת ראש התיירס משתנה ע"י שינוי מהירות ציר בית המזין התחתון. מהירות ציר בית המזין משתנה באמצעות מתג הסליל (A) הממוקם על ידיית הבקרה הרב-תכליתית.

מידע: לצורך כוונתן המהירות, המנוע חייב לפעול כאשר ראש הקציר משולב.

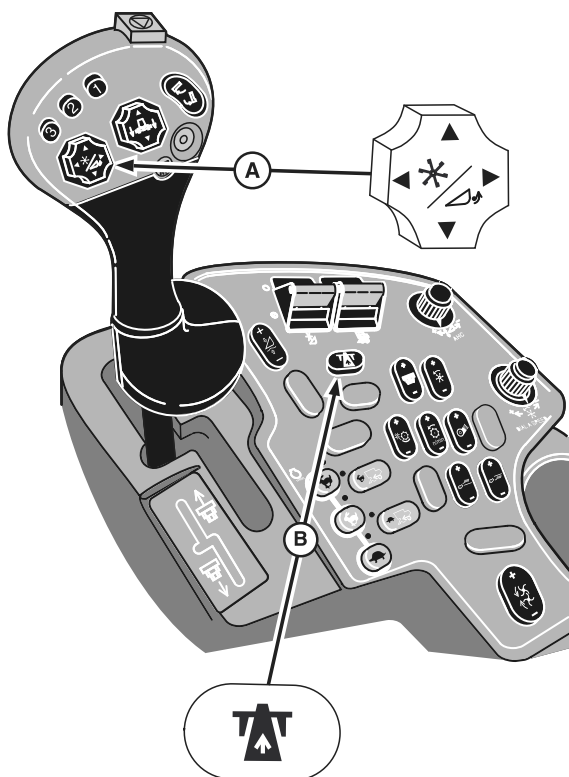
1. ודא שמתג ניתוק להובלה בכביש (B) במצב שדה.

2. לחץ והחזק את חלקו העליון של מתג הסליל להגברת המהירות.

3. לחץ והחזק את חלקו התחתון של מתג הסליל להקטנת המהירות.

B - מתג ניתוק להובלה בכביש

A - מתג סליל



מוצגות סדרות 50

KR43067,0000747 -33-23NOV10-1/1

קומביינים מסדרת 00 ו-10 עם רצועת הינע בית מזין משתנה

מהירות הפעלת ראש התיירס משתנה ע"י שינוי מהירות ציר בית המזין התחתון. מהירות ציר בית המזין משתנה באמצעות מתג חיובי (+) או שלילי (-) הממוקם על ידיית הבקרה הרב-תכליתית.

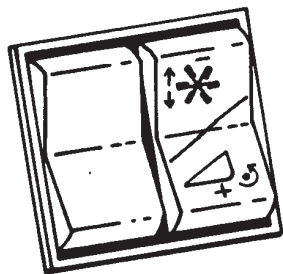
מידע: לצורך כוונתן המהירות, המנוע חייב לפעול כאשר ראש הקציר משולב.

1. לחץ והחזק את חלקו התחתון של המתג להגדלת המהירות.

2. לחץ והחזק את חלקו העליון של המתג להקטנת המהירות.

מהירות הציר של בית המזין המצוייד במהירות משתנה נעה בין בערך 630 ל-780 סל"ד.

השתמש בטבלה הבאה כקו מנחה להתאמת מהירות ראש התיירס למהירות הנסיעה של הקומביין:



H43707

קומביינים מסדרת 00 ו-10

KR43067,0000968 -33-24OCT11-1/1

קומביינים בעלי בית מזין במהירות קבועה

עיי' בפרק **כוונונים-ראש התיירס** לשינוי מהירות ראש הקציר בקומביין בית מזין במהירות קבועה.

KR43067,0000749 -33-01DEZ10-1/1

קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים

להלן רשימה של פתרונות אפשריים לבעיות אלה:

- הפחת את מהירות הנסיעה של הקומביין.
- הגדל את מהירות ראש התיירס עם בית המזין מהירות משתנה.
- כוון את לוחיות הסיפון רחב ככל האפשר בלא לאפשר לקלחים לגעת בגלילי הגבעול.
- פרק את שומרי הקלח.

הגבעולים והקלחים עשויים להיות חלשים עקב מחלה (גבעול אדום) או מזיקים (נובר התיירס), וגורמים להם להשבר קרוב לקרקע בזמן המגע בנקודות האיסוף והמגנים של ראש התיירס. חומר זה נדחף לערימות המונעות מהגבעולים לגעת בגלילי הגבעול. אם כך יקרה היבול יאבד ויצרנות הקציר תופחת.

KR43067,0000969 -33-24OCT11-1/1

קציר זרעי תירס

- הפחת את מהירות הציר האחורי של ראש הקציר.
- עיין בספר ההפעלה של הקומביין לגבי ההגדרות הנכונות.

- כוון את לוחות הסיפון קרוב ככל האפשר.
- הגבה את הצינור הצולב כך שקלח בקוטר הגדול ביותר יעבור בין המדרגה והרצפה ללא מגע.

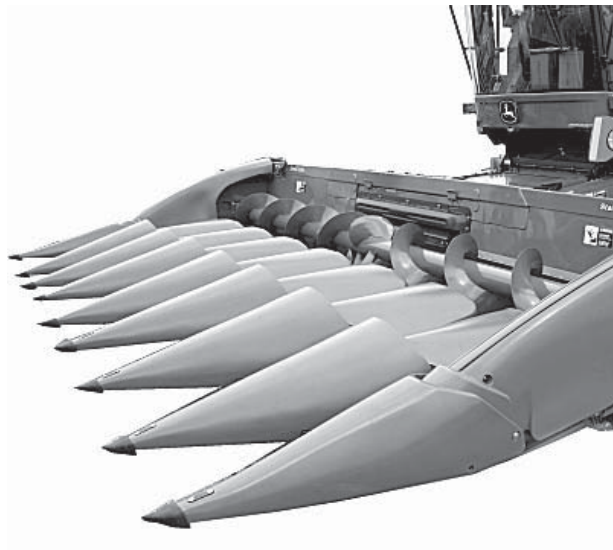
KR43067,0000753 -33-01DEZ10-1/1

אוספים

ברוב התנאים, הפעל את חזית נקודות האוסף הנוגעות בקרקע.

בתנאי בוץ או שלג, הגבה את ראש הקציר מספיק כדי למנוע כניסת חומר לתוך פתח הגרון.

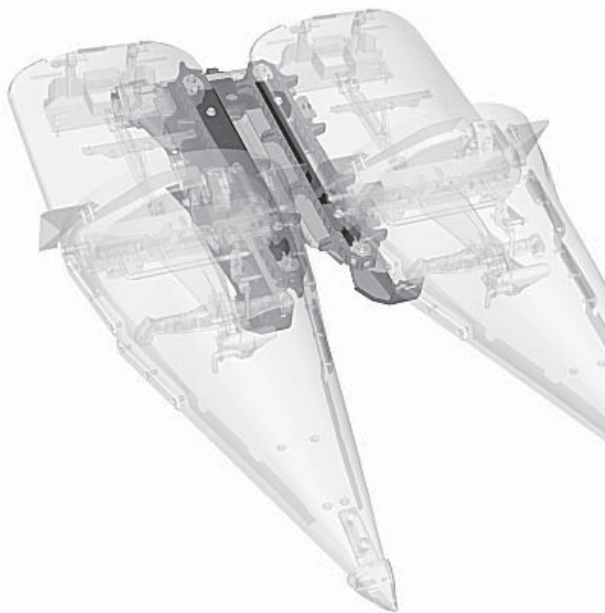
כוון את כל הנקודות במאוזן זו לזו.



JK22594,0000242 -33-13AUG07-1/1

יחידות תלם

יחידת תלם בודדת כוללת זוג סכיני פסולת, שרשראות איסוף, לוחות סיפון וגלילי הגבעול. קלחי התירס נתלשים מהגבעול ומובלים לצינור ע"י יחידת התלם.

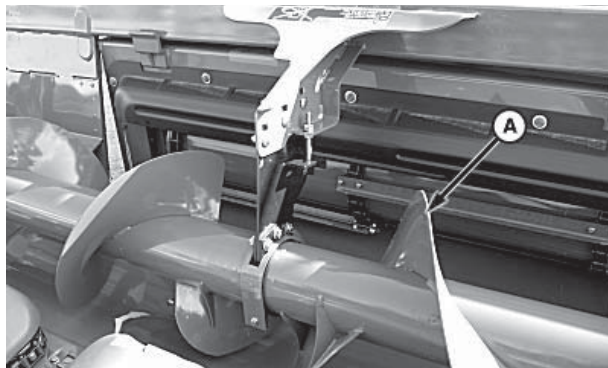


KR43067,00005BA -33-01DEZ10-1/1

צינור

הצינור (A) מוביל את חומר היבול מיחידות התלם ומכוון את חומר היבול אל בית המזין.

A - צינור



OUC6043,0001C88 -33-03JAN08-1/1

לוחיות סיפון מתכווננות הידראולית

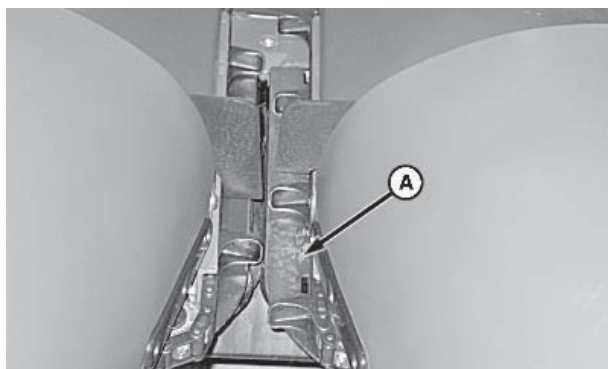
מידע: לכוון או כיול לוחיות הסיפון, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

לוחיות הסיפון המתכווננות הידראולית (A) מאפשרות למפעיל לכוון את לוחיות הסיפון מתוך התא ולודא את גודל הגבעול והקלח.

לוחיות הסיפון יכולות לזוז רק כאשר המנוע פועל ומתג ניתוק הנסיעה בכביש נמצא במצב שדה.

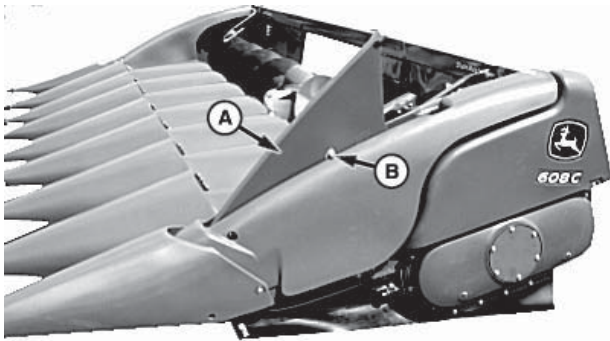
לחיצה על מתג הסליל קדימה תפתח את לוחיות הסיפון ולחיצה על מתג הסליל לאחור תסגור את לוחיות הסיפון.

A - לוחית סיפון



KR43067,0000360 -33-21APR09-1/1

מאריכי אוספים חיצוניים



פין - B

A - מאריכים

KR43067,00005A0 -33-12MAY10-1/1

מאריכי האוסף החיצוני (A) מונעים אבדן קלח מעל צידי הפרופיל התחתון של גיליונות האוסף.

בזמן הפעלה בתנאים בהם גבעלי התירס כלפי מטה, הנמך את המאריכים לפעולת איסוף גבעולים חלקה.

המאריכים משולבים בכנפיים החיצוניות ויכולים להיות מוגבהים ומונמים לפי הצורך.

- הגבה את המאריך באמצעות משיכת המאריך כלפי מעלה עד שהפין (B) יינעל במקומו.
- להנמכת המאריך, לחץ על הפין (B) פנימה והנמך את המאריך.

מידע: המאריך חייב להיות במצב מונמך להגבהת נקודת האוסף החיצונית.

הגבהת ופירוק נקודות האיסוף הפנימיות והמגנים

1. פרק את בורג החיזוק (A).

2. סובב את נעילת המגן (B) לאחור עד שהיא תרד מהמגן (C).

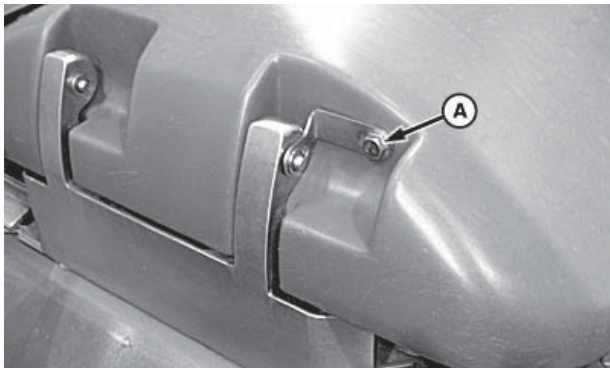
מידע: אל תחזק יותר מדי את בורג החיזוק (B) בזמן התקנת הנעילה.

מפרט

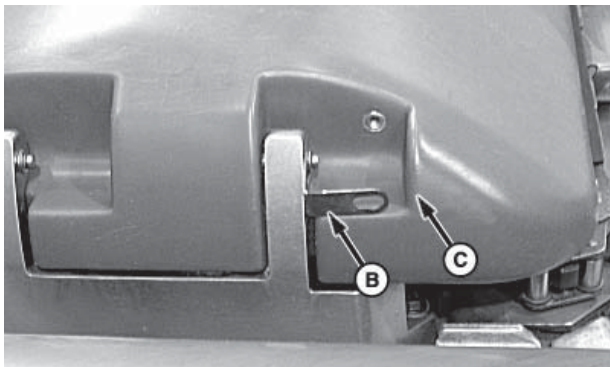
בורג חיזוק נעילת
מגן האיסוף-מומנט 20 נ"מ
(15 ליב. רגל)

C - מגן

A - בורג חיזוק
B - נעילת המגן

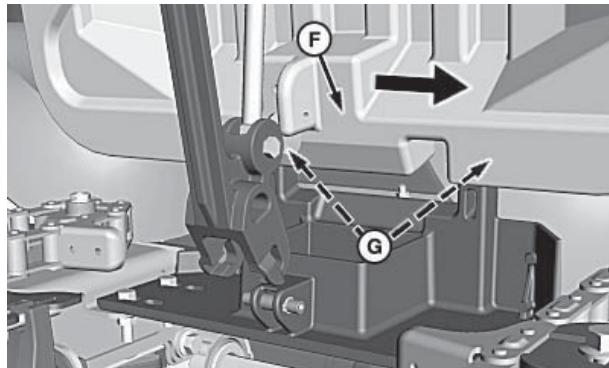
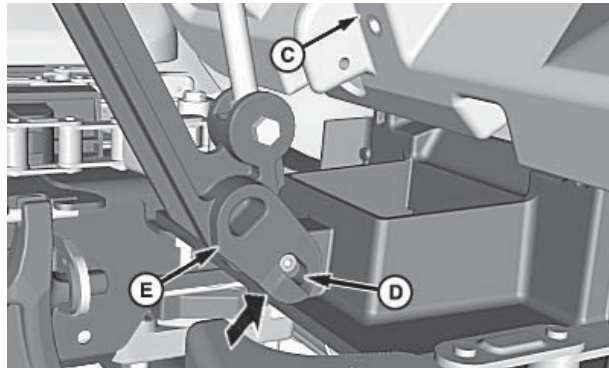
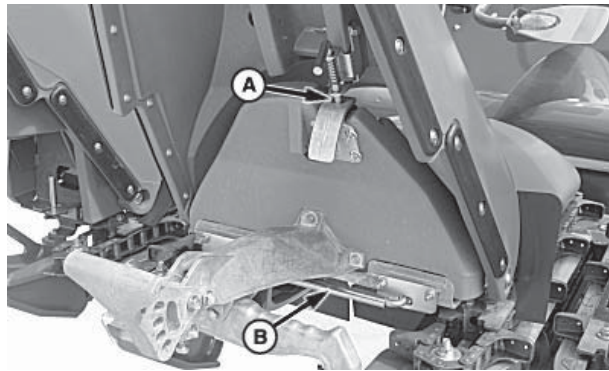


מוצג חלקו האחורי של המגן הפנימי



KR43067,00008B3 -33-15JUN11-1/2

המשך בעמוד הבא



3. הגבה את הנקודה (A) עד שהפין יינעל במקומו.

⚠ זירות: מנע פציעה קשה בזמן הגבהת ופירוק הנקודה ומתקן המגן. המתקן כבד וקשה לתפעול.

4. משוך את מוט התפס (A) ואת נקודת ההרמה ואת המגן יחד.

5. **אם מצוייד:** נתק כל חיבורי ריתמת חישן מריתמת החיווט הראשית. חתוך את סרטי הקישור המחוברים לאחורי המגן ומשוך את הקונקטורים החוצה כדי לגשת לקונקטורים הממוקמים בתוך המגן.

6. ניתוק צילינדר ההרמה:

א. הפעל לחץ כלפי מעלה על מגן האיסוף (C) עד שפין החיזוק יהיה באחורי הקדח המחוץ (D).

ב. הרם את תושבת הצילינדר (E) למעלה עד שהתושבת תרד מהפינים.

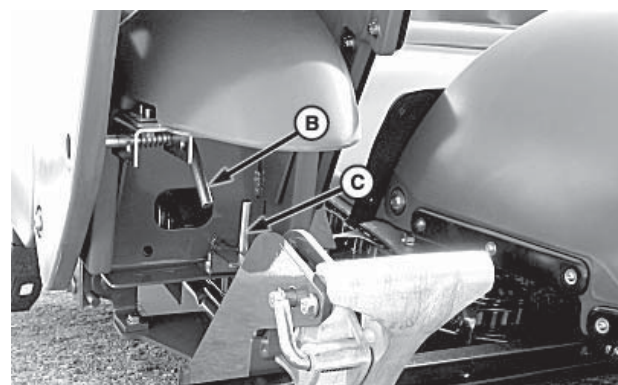
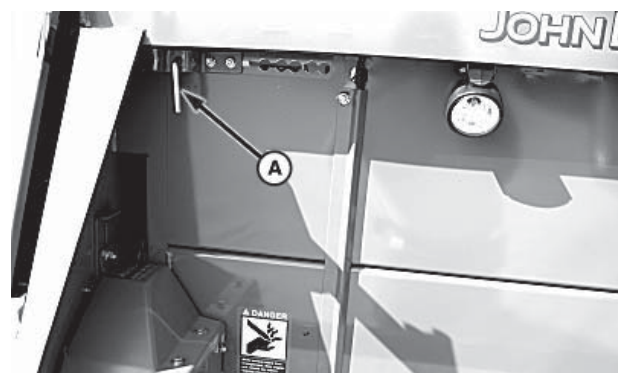
⚠ זירות: הזהר בזמן ההרמה. המתקן כבד וקשה לתפעול.

7. החלק את מגן האיסוף (F) הצידה עד שהמגן ירד מפיני התומך (G), והרם את מתקן המגן מהתושבת.

E - תושבת הצילינדר
F - מגן איסוף
G - נקודות חיבור

A - פין
B - מוט התפס
C - מגן איסוף
D - אחורי הקדח המחוץ

KR43067,00008B3 -33-15JUN11-2/2



KR43067,000073B -33-19NOV10-1/1

הגבהת והטיית נקודות האיסוף החיצוניות והמגנים

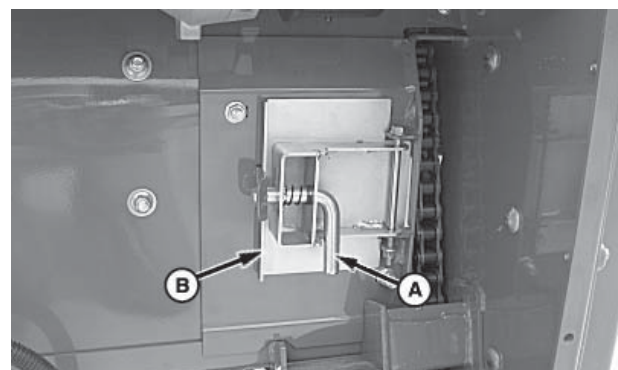
1. שחרר את פין הבריא (A) וסובב למצב נעול.
2. הגבה את הנקודה החיצונית עד שהפין (B) יינעל במקומו.
3. שחרר את הפין (C) וסובב את מגן האיסוף ואת הנקודה החוצה.

A - נעילת פין הבריא
B - פין
C - פין

דלת ניקוי ריצפת הצינור המוביל

⚠️ זהירות: מנע פציעה חמורה.

- אל תנקה את הצינור כאשר המנוע פועל
- שלב את מעצור הבטיחות של בית המזין בזמן ביצוע עבודה מתחת לראש התירס.
- לבש מגני עיניים ופנים להגנה מפילת שאריות.



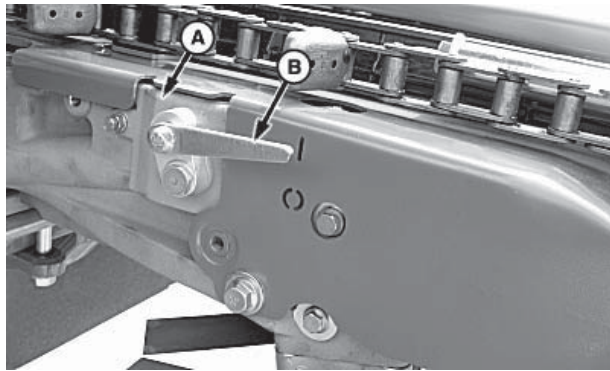
מבט מתחת לראש התירס

B - דלת

A - בריח

1. שחרר את הבריא (A) ופתח את הדלת (B).
2. נקה את ריצפת הצינור המוביל באמצעות דלת הניקוי משני צידי ראש התירס.
3. ודא שבריא הדלת סגור לפני הפעלת ראש התירס.

KR43067,00005B2 -33-18NOV10-1/1



B - ידית שילוב/ניתוק

A - תיבת ממסרת קיצוץ
StalkMaster™

שילוב וניתוק סכיני קיצוץ StalkMaster™

ראשי התירס המצוידים באופציית קיצוץ StalkMaster יכולים לנתק כל בית ממסרת הקיצוץ באופן אינדיבידואלי. כך יוכל המפעיל להשתמש בראש התירס הקוצץ כראש לא-קוצץ לפי הצורך, או להגבלת מספר יחידות התלם הקוצצות כאשר יש צורך בכמויות שונות של שאריות.

1. הנמך את ראש התירס לגמרי לקרקע או הגבה את בית המזין ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
2. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.

⚠️ זהירות: מנע פציעה קשה ומוות. אל תבצע נוהל זה כאשר המנוע פועל.

3. הגבה את נקודת האיסוף ואת המגן (עיין בהגבהת ופירוק מגני ונקודות האיסוף המרכזיות בפרק זה).
4. ידית השילוב/ניתוק מורכבת בצידו הימני של בית ממסרת המקצץ (A). סובב מעלה את הידית (B) לשילוב להבי הקיצוץ, וכלפי מטה לניתוק.
5. הנמך את מגן ונקודת האיסוף.
6. חזור על הנוהל עבור כל יחידת תלם או לפי הצורך.

KR43067,00005AA -33-18MAY10-1/1

כלים ואופציות

שומרי הקלחים

- שומרי הקלח מונעים החלקה של הקלחים מעל שרשראות האיסוף לקרקע.
- כאשר התירס נפול, או אם הגבעולים נוטים להתקע בפתח גרון האיסוף, פרק ושמור את שומרי הקלח ואת החלקים.
- כאשר התירס זקוף, התקן את שומרי הקלח כדי למנוע אבדן הקלחים.

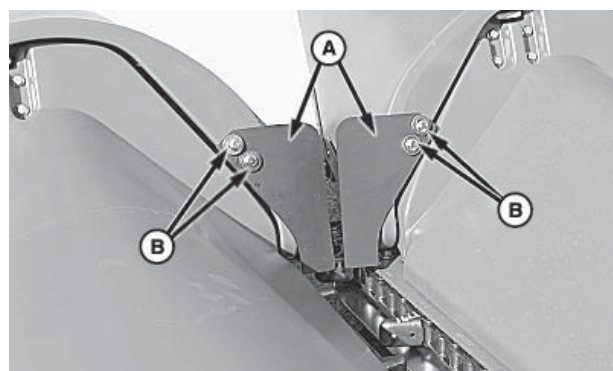
מידע: החלף את שומרי הקלח באופן הבא:

1. פרק את ברגי החיזוק (B) ואת שומרי הקלח (A).
2. חזור על כך עבור יתר התלמים.
3. הרכב את שומרי הקלח בסדר הפוך.

מידע: הדק את ברגי החיזוק בהתאם למפרט בזמן התקנת שומרי הקלח.

מפרט

ברגי חיזוק-מומנט 25 נ"מ
(18 ליב. רגל)



B - ברגי חיזוק

A - שומרי הקלח

KR43067,000055B-33-12MAY10-1/1

גלילי גבעול

גלילי הגבעול מושכים את גבעולי התירס כך שהקלחים ייתלשו מהגבעול ויונחו על לוחיות הסיפון.

על מנת לסייע לך להחליט אילו גלילי גבעול הם המתאימים ביותר לצרכיך, עיין בקוי ההנחייה הבאים:

(A) גלילי גבעול סכין נגדיים-אופציונלי

- מומלץ כאשר:
- קיים צורך לחתוך ולמדוד גבעולי תירס (אורך 10-16 אינץ') בקציר.
- קיים צורך בשבירה מהירה יותר של השאריות.
- קיים צורך בחימום העפר וייבוש מוקדם יותר.
- קיים צורך בטיפול משופר בשאריות באמצעות ציוד עיבוד ונטיעה, במיוחד בתירס ביבול גבוה.
- קיים צורך בהפחתת המעברים הנדרשים בגריסה, קיצוץ, או מיון הגבעולים באמצעות כלים אחרים.
- קיים צורך בביצועים טובים בתנאים יבשים.
- קציר בדשא רב, גפנים ועשב.
- קיים צורך בהפחת צריכת הכוח בראשי תירס ללא קיצוץ.

(B) גלילי גבעול מחורצים ישר-אופציונלי*

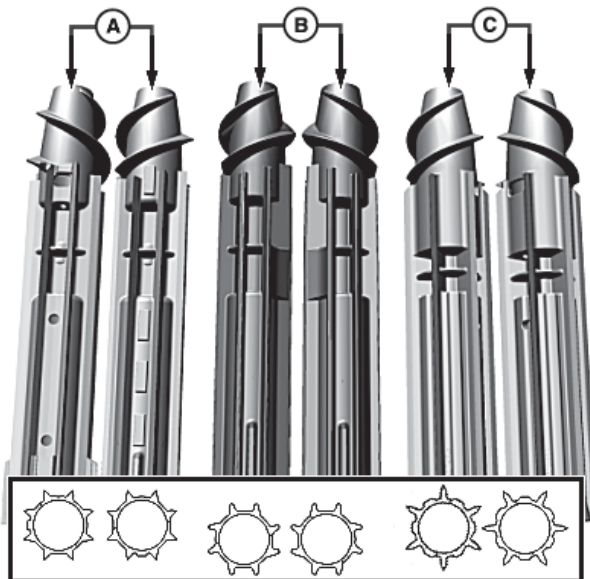
- מומלץ כאשר:
- קיים צורך בשבירה איטית של השאריות.
- דרושים שאריות מקסימליות בזמן הנטיעה.
- יש צורך ללכוד יותר לחות/שלג.
- קיים צורך לפזר טוב יותר את הזרימה דרך הקדחים בעלי המרווח הצר גשלא מעבדים.
- קיים צורך בגריסה מושלמת יותר באמצעות מגרסת השלכה.
- קיים צורך בביצועים טובים בתנאים יבשים, חלשים כאשר הגבעולים נשברים בקלח או מעט מתחתיו.
- קיים צורך בהורדת צריכת הכוח בראש התירס.

(C) גלילי גבעול סכין מעורבים-אופציונלי

- מומלץ כאשר:
- קיים צורך בטיפול הטוב ביותר בחומר.
- קציר בתנאי לחות, ולחות גבוהה.
- קיים צורך בשבירה מהירה יותר של השאריות.
- קיים צורך בחימום העפר וייבוש מוקדם יותר.
- קיים צורך בטיפול משופר בשאריות באמצעות ציוד עיבוד ונטיעה, במיוחד בתירס ביבול גבוה.
- קיים צורך בהפחתת המעברים הנדרשים בגריסה, קיצוץ, או מיון הגבעולים באמצעות כלים אחרים.

* - לא אופציונלי עבור 8R36/38C או 12R36/38

KR43067,000096A-33-08DEZ11-1/1



C - גלילי גבעול סכין מעורבים

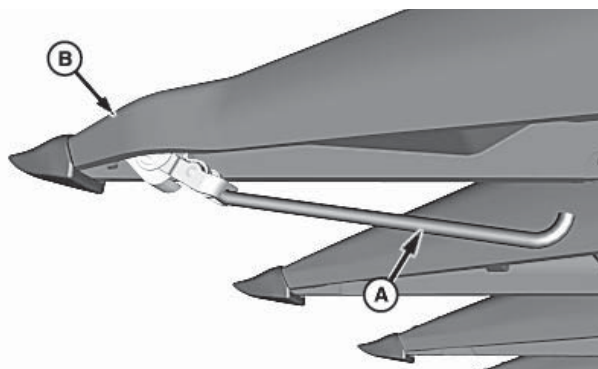
A - גלילי גבעול סכין נגדיים
B - גלילי גבעול סכין ישרים

חיישני קרקע של בקרת ראש קציר פעילה

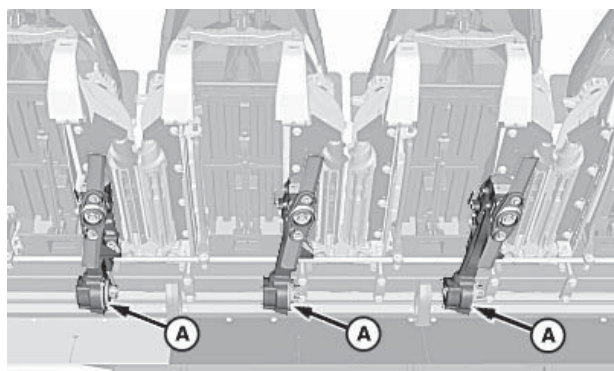
זרועות החיישן (A) ממוקמות מתחת לראש התירס, מורכבות לנקודות האוסף (B). זרוע החיישן עוקבת אחרי תצורת הקרקע ומפעילה פוטנציומטר. האות מאפשר לקומביין לשמור על גובה החיתוך בזמן הקציר.

B - נקודת איסוף

A - זרוע חיישן



SS43267,00000CB-33-31MAY12-1/1



A - תיבות ממסרות קיצוץ
StalkMaster™

KR43067,00005A4 -33-19MAY10-1/1

תיבות ממסרות קיצוץ StalkMaster™ (אופציונלי)

תיבות ממסרות קיצוץ StalkMaster (A) מאפשרות קיצוץ במעבר אחד ומיון גבעולי התירס, תוך ביטול הצורך בצידוד נוסף. למפעילים קיימת האפשרות לנתק אחת מתיבות הממסרה ולאפשר גמישות בניהול השאריה.

מקצצי גבעולי תירס המותקנים במפעל זמינים בדגמי ראשי התירס 616C-SM, 612C-SM, 608C-SM, 606C-SM ו-618C-SM.

חשוב: תיבות ממסרות קיצוץ חלופיות הנרכשות באמצעות שירות החלקים מסופקות יבשות. יש למלא את תיבת הממסרה בשמן, עד המפלס המתאים, לפני השימוש (עין בפרק סיכה ותחזוקה לגבי המפרטים).

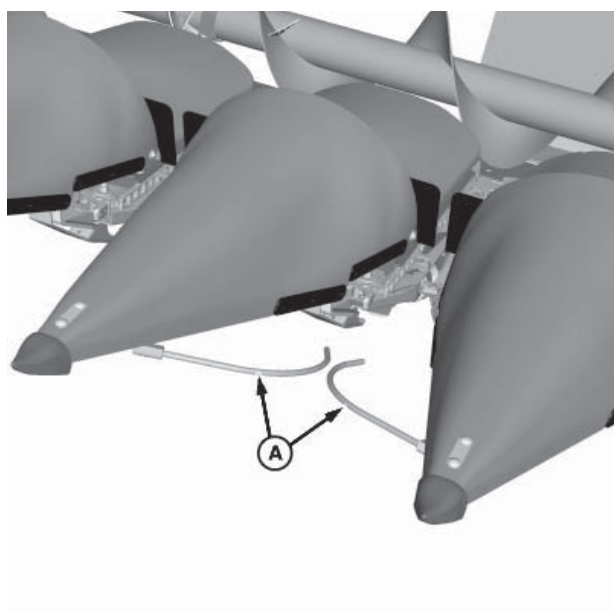
AutoTrac RowSense

AutoTrac RowSense עושה שימוש באות מהחיישנים המורכבים על ראש התירס כדי לסייע לניווט ה-GPS הקיים בהיגוי הקומביין בזמן הקציר.

כאשר גבעולי התירס עוברים דרך נקודות האיסוף, הם דוחפים סט של זרועות חיישן מורכבות (A). האותות מיישנים אלה משמשים לזיהוי מיקום תלם התירס, ולביצוע הכוונונים הדרושים להיגוי הקומביין לשמור עליו בקו עם היבול.

לא אופציונלי בדגמי 12R36/38, 8R36/38, 6R36/38

A - חיישני תלם



SS43267,000014C -33-11OCT12-1/1

תאורת השלפים

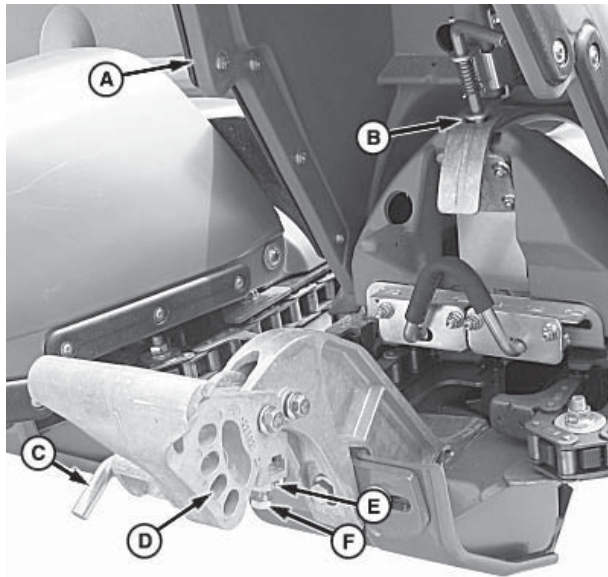
מאירה את הסביבה מאחורי ראש התירס כך שהמפעיל יכול לראות את גובה החיתוך בלילה.

ניתן לכוון את תאורת השלפים לראות הטובה ביותר.



KR43067,0000755 -33-01DEZ10-1/1

כוונונים - ראש תירס



KR43067,0000733 -33-18NOV10-1/1

כווןון ואיזון נקודות האיסוף

⚠ זהירות: הגבה את ראש הקציר עד שהנקודות יהיו מעל הקרקע, דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.

הגדר נקודת איסוף אחת לגובה המתאים. הגדר את יתר הנקודות לגובה זהה.

1. הגבה את הנקודה (A) עד שהפין (B) יינעל במקומו.
2. משוך את פין הנעילה הקפיצי (C) וכוון את הגובה באמצעות קדחי המיקום (D).
3. ניתן לבצע כוונונים עדינים באמצעות שחרור אום הנעילה (E) וכווןון בורג החיזוק (F) למעלה או למטה.

A - נקודה
B - פין
C - פין נעילה
D - קדח מיקום
E - אום נעילה
F - בורג חיזוק

כווןון סכיני הפסולת

סכיני הפסולת (A) מונעים מהתבואות והפסולת להתאסף סביב גלילי הגבעול.

1. שחרר את ברגי החיזוק (B).
2. כוון את אחורי סכין הפסולת עד שהמרווח בין הצלע לבין הסכין (C) יתאים למפרט.

מפרט

צלע גליל הגבעול לסכין
הפסולת-מרווח מקסימלי..... 1.5 מ"מ
(1/16 אינץ')

3. כוון את חזית סכין הפסולת כדי לספק מרווח למדרגת גליל הגבעול (D).

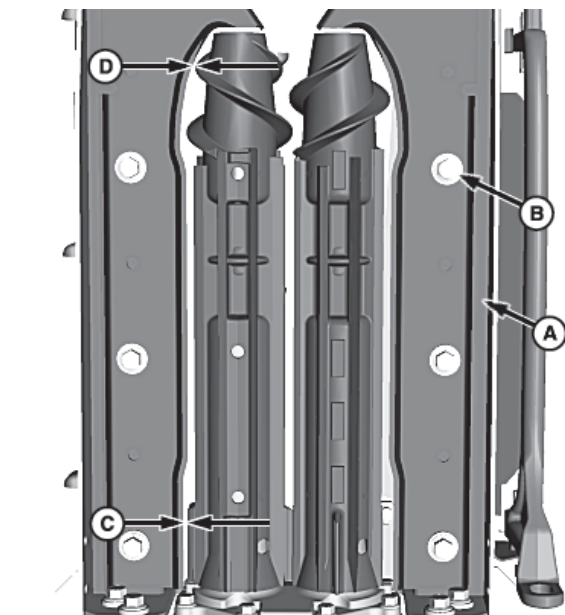
4. חזק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגי חיזוק סכין הפסולת-מומנט..... 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)

5. סובב ביד את גלילי הגבעול וודא שלא קיים מגע בין גליל הגבעול והסכין.

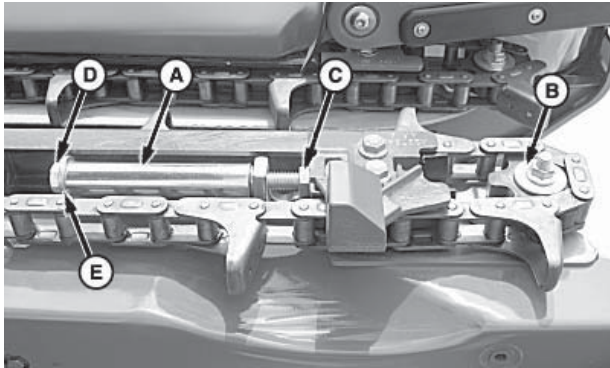
6. חזור על הנוהל בסכין הפסולת הנגדית וביחידות התלם הנותרות.



A - סכין הפסולת
B - ברגי החיזוק ודיסקיות המרווח (קיימות 8)
C - מרווח, צלע גליל הגבעול לסכין הפסולת
D - מרווח, מדרגת גליל הגבעול לסכין הפסולת

KR43067,00008B5 -33-15JUN11-1/1

כוונן מתח שרשרת האיסוף



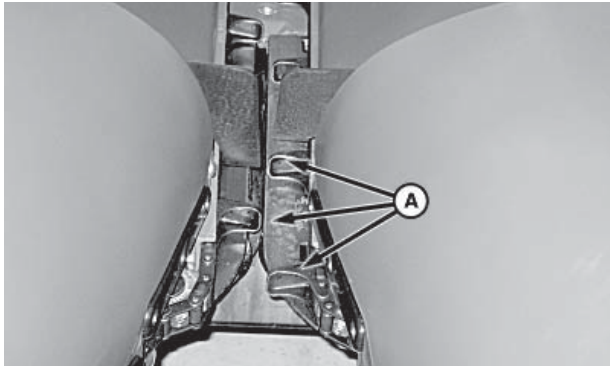
מתח שרשרת האיסוף נשמר באמצעות מותחן קפיצי. הקפיץ מוגן באמצעות צינור המרווח (A) המשמש גם כמעצור כדי למנוע מגלגל השיניים של המותחן (B) להכנס יותר מדי.

- להגדלת מתח שרשרת האיסוף, שחרר את האום (C) והדק את בורג החיזוק (D).
- שמור על מרווח מקסימלי של 4.8 מ"מ (3/16 אינץ') בין צינור המרווח (A) ודיסקית המרווח (E) כדי למנוע מהשרשרת ליפול מגלגל השיניים של המותחן.

A - צינור המרווח
B - גלגל שיניים של המותחן
C - אום
D - בורג חיזוק
E - דיסקית

KR43067,0000734 -33-01DEZ10-1/1

כוונן מדרגות שרשרת האיסוף



שרשראות האיסוף מורכבות במפעל כאשר מדרגות השרשרת (A) מאורגנות בין אחת לשניה.

חשוב: הזהר מסלעים ומכשולים אחרים בתלם בזמן הפעלת האוספים קרוב לקרקע.

1. פתח את הנקודות והמגנים לפי הצורך.

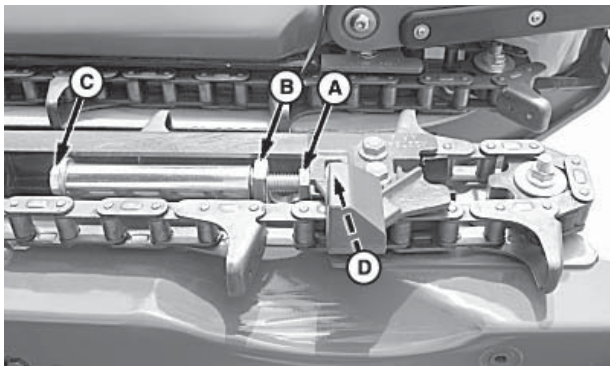
A - מדרגות השרשרת

KR43067,0000735 -33-01DEZ10-1/3

2. סובב את האום (A) עד שהיא תהיה מול רצועת תומך המותחן (B).

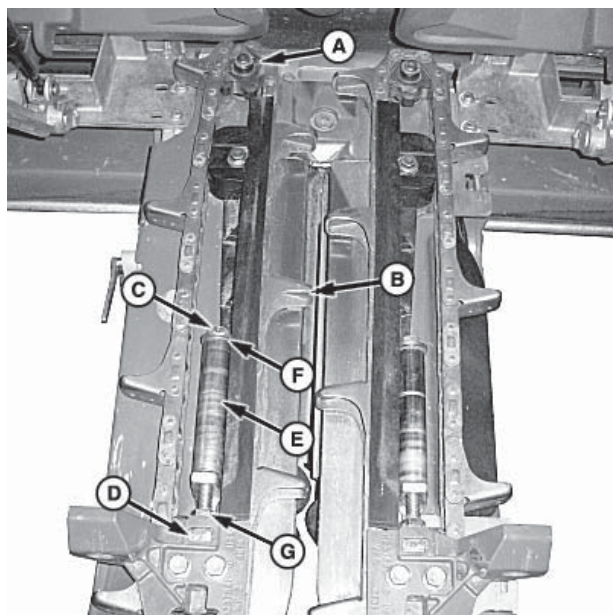
3. שחרר את בורג החיזוק (C) עד שהאום (D) תתנתק.

A - אום
B - רצועה
C - בורג חיזוק
D - אום



KR43067,0000735 -33-01DEZ10-2/3

המשך בעמוד הבא



KR43067,0000735 -33-01DEZ10-3/3

4. הרם את השרשרת מגלגל השיניים המניע (A) וסובב את השרשרת עד שהמדרגות (B) יהיו בעלות מרווח אחיד. מקם את השרשרת חזרה על גלגל השיניים.

5. חזק את בורג החיזוק (C) על האום (D) עד שיהיה מרווח מקסימלי של 4.8 מ"מ (3/16 אינץ') בין צינור המרווח (E) ודיסקית המרווח (F).

6. חזק את האום (G) כנגד מתקן המותחן.

A - גלגל שיניים מניע	E - צינור המרווח
B - מדרגות	F - דיסקית
C - בורג חיזוק	G - אום
D - אום	

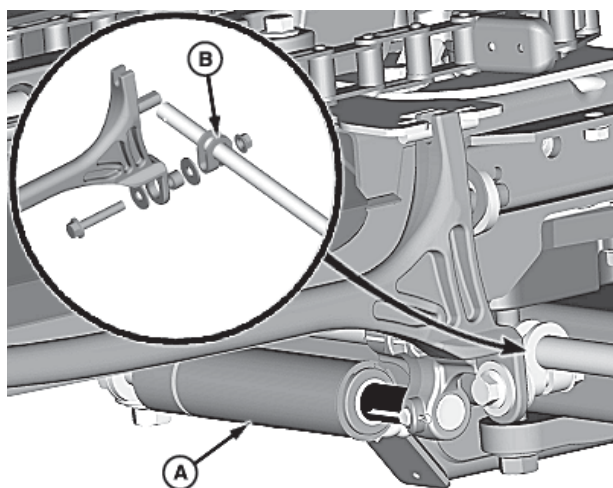
כווןן לוחיות הסיפון

מידע: לוחיות הסיפון מוגדרות במפעל.

1. הגדר את לוחיות הסיפון למצב הסגור (צילינדר A) שלוף לגמרי. ודא שלוחיות הסיפון השמאליות יהיו במצב סגור ואפס והדק את התפס לפי הצורך.

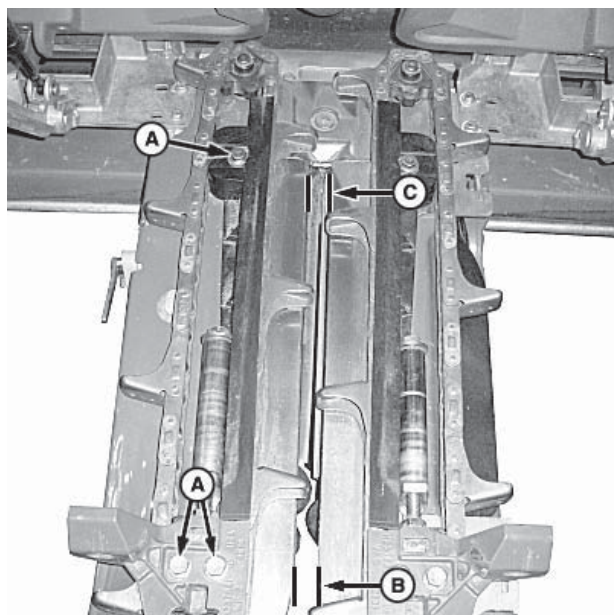
2. התפס (B) צריך להיות סגור ולתפוס את מוט המפשק בזמן חיזוק החלקים. הרכב את זרועות הציר על יחידות התלם הנותרות.

A - צילינדר	B - תפס
-------------	---------



KR43067,0000736 -33-18NOV10-1/2

המשך בעמוד הבא



KR43067,0000736 -33-18NOV10-2/2

3. שחרר את ברגי החיזוק (A) כדי לאפשר ללוחית הסיפון הימנית להחליק.

4. הגדר את המרווח הקדמי (B) על 18 מ"מ (23/32 אינץ') ואת המרווח האחורי (C) על 20 מ"מ (25/32 אינץ').

5. חזק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגי חיזוק לוחית סיפון-מומנט 95 נ"מ
(70 ליב. רגל)

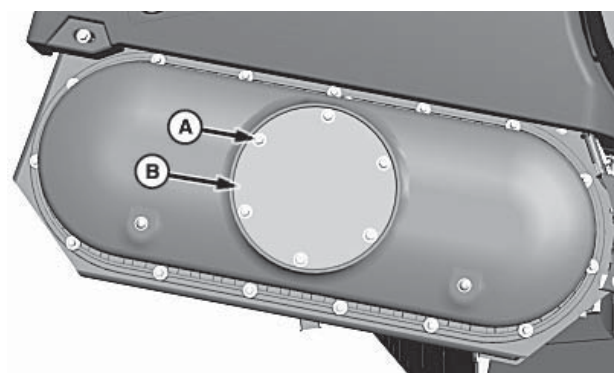
C - מרווח אחורי

A - ברגי חיזוק
B - מרווח קדמי

כוונן שרשרת הינע יחידת התלם

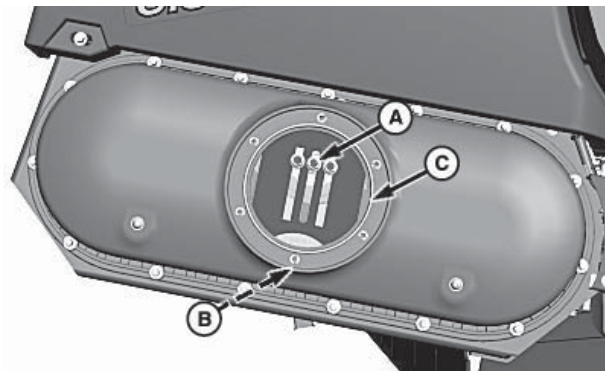
1. פרק את ברגי החיזוק ודיסקיות המרווח (A) ואת המכסה (B).

A - ברגי החיזוק ודיסקיות המרווח
(קיימות 6)
B - מכסה



SS43267,00001D2 -33-15JAN13-1/2

המשך בעמוד הבא



A - חלקי המותחן
B - שרשרת הינע תחתונה
C - אטם

מידע: שרשרת מתוחה מדי תגרום לשחיקה מוקדמת של השרשרת. שרשרת יחידת התלם הינה שרשרת רציפה ללא חוליית חיבור.

2. שחרר את חלקי המותחן (A).

3. כוון את המותחן כלפי מטה להגברת מתח השרשרת או כלפי מעלה להחלשת המתח. השרשרת התחתונה (B) צריכה להיות בעלת תנועה של 10 מ"מ (25/64 אינץ') למעלה ו-10 מ"מ (25/64 אינץ') למטה. הדק את החלקים בהתאם למפרטים.

מפרט

בורג חיזוק מותחן-מומנט 90 נ"מ
(66 לייב. רגל)

חשוב: ודא שטבעת ה-O (C) נקיה ולא פגומה לפני התקנת המכסה. החלף בעת הצורך.

4. התקן את המכסה באמצעות ברגי החיזוק ודיסקיות המרווח.

SS43267,00001D2-33-15JAN13-2/2

כוונן גלגלי שיניים להנעת יחידת התלם באמצעות הינע המהירות הקבועה בלבד

בזמן ההפעלה במהירויות נסיעה גבוהות, הרכב גלגל שיניים קטן יותר בציר המונע וגלגל שיניים גדול יותר בציר ההינע.

מהירות נסיעה מומלצת לקומביין עבור קונפיגורציית גלגל השיניים				
ראש תירס מקצץ		ראש תירס לא מקצץ		
גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	מהירות מומלצת
27 שיניים	24 שיניים	33 שיניים	30 שיניים	7 קמ"ש (4 מ"ש) או פחות
24 שיניים	27 שיניים	30 שיניים	33 שיניים	מעל 7 קמ"ש (4 מ"ש)

מקצרות מספוא -

מידע: מהירות הנסיעה המומלצת בתנאי שדה מומלצים. תנאי השדה הספציפיים עשויים להיות שונים, ולדרוש קונפיגורציה שונה של גלגל השיניים. בזמן ההפעלה במהירויות נסיעה גבוהות, הרכב גלגל שיניים קטן יותר בציר המונע וגלגל שיניים גדול יותר בציר ההינע.

מהירות נסיעה מומלצת למקצרת מספוא עבור קונפיגורציית גלגל השיניים				
ראש תירס מקצץ		ראש תירס לא מקצץ		
גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	מהירות מומלצת
27 שיניים	24 שיניים	33 שיניים	30 שיניים	5 קמ"ש (3 מ"ש) או פחות
24 שיניים	27 שיניים	30 שיניים	33 שיניים	מעל 5 קמ"ש (3 מ"ש)

קולפי תירס -

קונפיגורציה מומלצת של גלגל השיניים עבור קולפי תירס			
ראש תירס מקצץ		ראש תירס לא מקצץ	
גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע
24 שיניים	27 שיניים	30 שיניים	33 שיניים

זוגות גלגלי שיניים עבור ראשי תירס			
דגם	צד ההנע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע
6R, לא קוצץ	שמאל	30	33
8R36/3812R, לא קוצץ	דואלי	30	33
8R30	שמאל	24	27
כל ראשי התירס הקוצצים (StalkMaster), 16R, לא קוצץ, 18R, לא קוצץ	דואלי	24	27

חשוב: לא צריך להחליף גלגלי שיניים אלה בקומביינים עם מהירות משתנה.

החלפת גלגלי שיניים מניעים לראש תירס בבית מזין מהירות משתנה עלולה לגרום לניהוג יתר של ראש התירס, ולנזק למכונה. לציר המונע הקדמי אסור לעבור 715 סל"ד.

1. נקז את השמן ופרק את אגן המכסה (עיין בפירוק והרכבת אגן השמן בפרק טיפול ותחזוקה).

2. שחרר את רכיבי המתח ופרק את שרשרת ההינע.

3. פרק והרכב את גלגלי השיניים המניעים לפי הצורך.

4. התקן את שרשרת ההינע וכוון את המתח לפי ההגדרה הנכונה (עיין בכוונן שרשרת ההינע של יחידת התלם בפרק כווננים - ראש תירס).

5. התקן את אגן המכסה.

6. הוסף חומר סיכה עד המפלס הנכון (עיין בפירוק והרכבת אגן השמן בפרק טיפול ותחזוקה).

7. חזור על הנוהל בצד הנגדי עבור ראשי תירס עם הינע כפול.

חשוב: גלגלי השיניים חייבים להיות בקונפיגורציה זהה בכל קצה עבור ראשי תירס עם הינע כפול.

קומביינים -

מידע: מהירות הנסיעה המומלצת מבוססת על תנאי שדה ממוצעים. תנאי השדה הספציפיים עשויים להיות שונים, ולדרוש קונפיגורציה שונה של גלגל השיניים.

כוונון גובה הצינור המוביל

הצינור צריך להיות מכוון למעלה או למטה כדי ליצור מרווח בין מדרגת הצינור והריצפה.

ברוב התנאים, שמור את הצינור מכוון כלפי מטה. הגבה את הצינור כדי למנוע נזק לקלח בזרעי תירס ובתירס בדרגת מזון.

1. פתח את המגן הצדדי כדי למקם את נשא המיסב (A).

2. שחרר את החלקים (B) וכוון את גובה הצינור למעלה או למטה.

3. במידה והצינור צריך להיות גבוה יותר מהקדחים המחוברים (C):

א. פרק את הציוד מנשא המיסב.

ב. הזז את הנשא מקדחי ההרכבה התחתונים (D) לקדחי ההרכבה העליונים (E) והרכב את החלקים מחדש.

4. הדק את חלקי הנשא וסגור את המגנים הצדדיים.

חשוב: ודא ששני צידי הצינור מכוונים באופן שווה.

5. חזור על כונון הגובה בצד הנגדי של ראש התירס.

חשוב: חייב להיות מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת הצינור והריצפה, ומרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת הצינור והחושף.

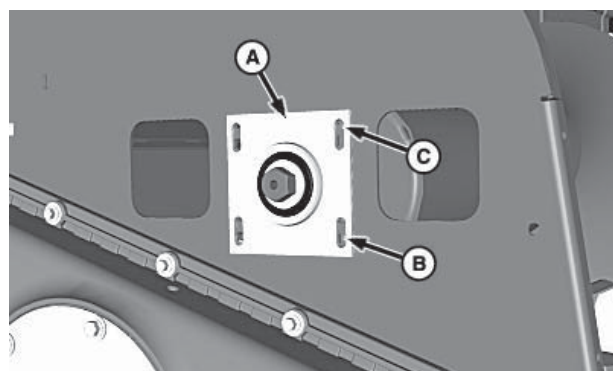
מפרט

מדרגת הצינור

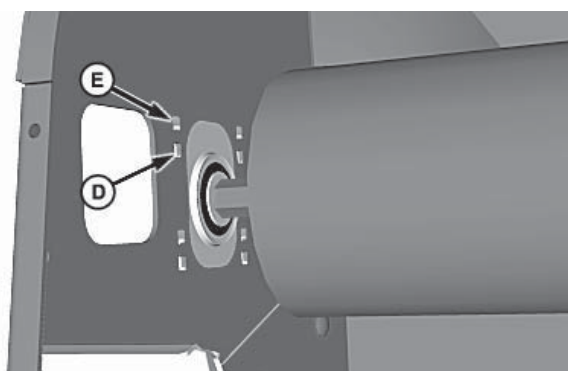
והריצפה-מרווח 22 מ"מ
(7/8 אינץ')

מדרגת הצינור

והחושף-מרווח 6 מ"מ
(1/4 אינץ')



באיור מוצג צד ימין



D - קדח תחתון
E - קדח עליון

A - נשא המיסב
B - חלקים (לא מוצגים)
C - קדח מחורץ

ראה כונון החושף התחתון בפרק זה.

6. כוונן גובה צינור התלם 12, 16 ו-18:

א. שחרר את החלקים (A).

ב. כוון את האום (C) להנעת הצינור למעלה או למטה.

חשוב: חייב להיות מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת הצינור והרצפה, ומרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת הצינור והחושף.

מפרט

מדרגת הצינור
והרצפה-מרווח 22 מ"מ
(7/8 אינץ')

מדרגת הצינור
והחושף-מרווח 6 מ"מ
(1/4 אינץ')

ראה כוונן החושף התחתון בפרק זה.

ג. אם הצינור מוגבה 76 מ"מ מהרצפה (3 אינץ') לשמוש בתירס מזון, פרק את החלקים (A).

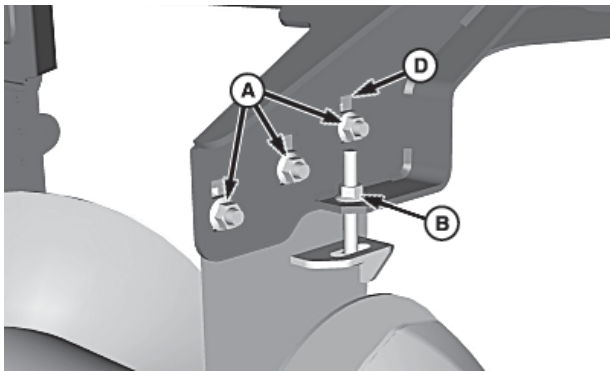
ד. הגבה את הצינור עד שהחריצים (C) יותאמו לקדחים העליונים (D) והתקן את החלקים מחדש.

ה. חזק בהתאם למיפרט.

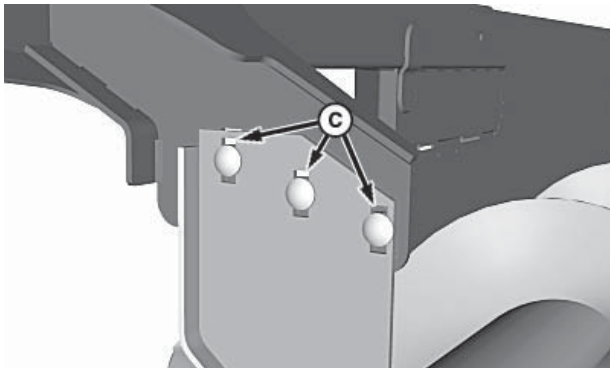
מפרט

אומי תמיכה
מרכזיים-מומנט 90 נ"מ
(66 ליב. רגל)

ו. סגור את המגנים הצדדיים.



מוצג תומך המוביל המרכזי



C - חריצי כוון
D - קדחים עליונים (מתוך 3)

A - חלקים
B - אום

KR43067,00005A6 -33-19MAY10-2/2

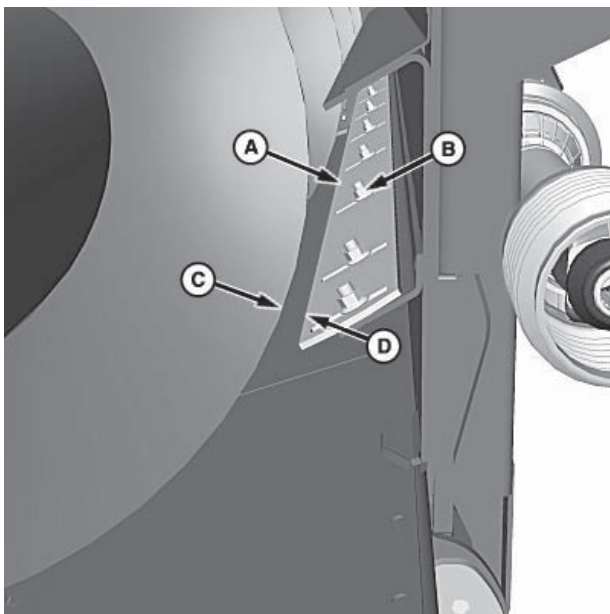
כוונן החושף התחתון

החושפים בדופן האחורית של ראש התירס מונעים מהיבול והחומר להתאסף סביב הצינור בזמן שהם מובלים אל בית המזין. החושף התחתון (A) מתכוון.

שחרר את החלקים (B), כוון את החושף על מרווח 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת הצינור (C) ושפת החושף (D) והדק את החלקים.

C - מדרגת צינור פריקה
D - שפת החושף

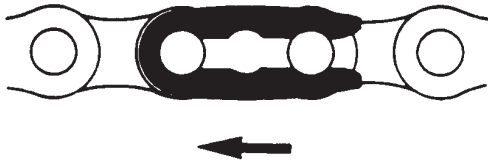
A - החושף התחתון
B - חלקים



KR43067,0000566 -33-25MAR10-1/1

הצמדת השרשרת

בזמן אבטחת חוליית השרשרת, הקצה הסגור של החוליה צריך לפנות בכיוון תנועת השרשרת.



H41470

KR43067,0000738 -33-18NOV10-1/1

כווןן שרשרת הינע הצינור

1. פרק את הברגים (A) ואת המכסה (B).

2. שחרר את אומי הנעילה (C).

3. החלק את לוחית המותחן (D) למטה להגדלת מתח השרשרת והחלק את הלוחית כלפי מעלה להקטנת המתח.

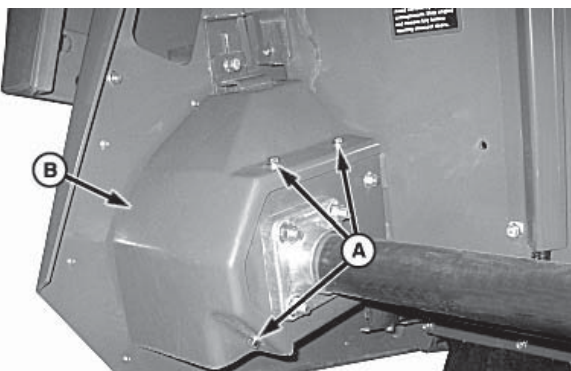
4. חזק את אומי הנעילה בהתאם למפרט.

מפרט

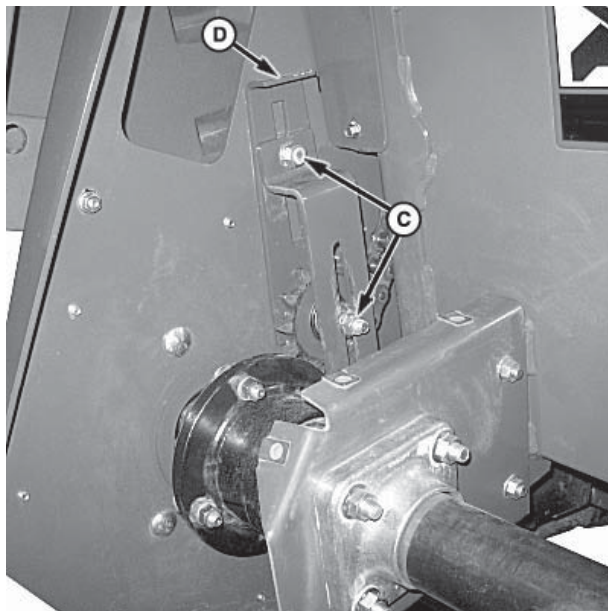
אומי לוחית המותחן-מומנט 90 נ"מ
(66 ליב. רגל)

מידע: מתח שרשרת מוגזם יגרום לשחיקת השרשרת. הגדר את מתח השרשרת כך שתנועת היתרה הצדדית היא 10 מ"מ (3/8 אינץ') למעלה ו-10 מ"מ (3/8 אינץ') למטה.

A - ברגי חיזוק
B - מכסה
C - אומי נעילה
D - לוחית מותחן



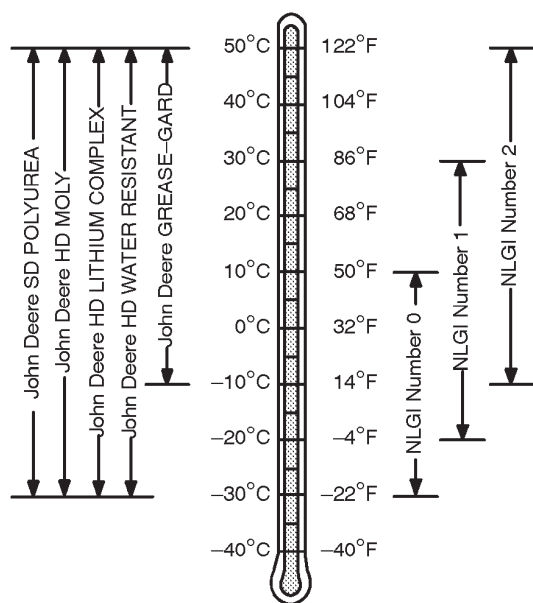
באיור מוצג צד שמאל



KR43067,0000737 -33-18NOV10-1/1

סיכה

משחת סיכה



השתמש במשחת סיכה בהתאם לנתוני סמיכות NLGI ובהתאם לתחום טמפרטורת האוויר הצפויה במרווח הזמן עד לטיפול הבא.

מומלץ להשתמש בשמן הבא:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

ניתן לעשות שימוש בחומרי סיכה אחרים, כאשר הם מתאימים למפרטים הבאים:

- NLGI תקן GC-LB

חשוב: סוגים מסויימים של חומרי עבוי לחומרי סיכה אינם תואמים לסוגים אחרים.

במידה ופיית סיכה חסרה, החלף אותה מייד. נקה את פיות הסיכה ביסודיות לפני השימוש במזרק סיכה.

מספר מוצר	תיאור
TY6341	משחת סיכה רב-שימושית, עבור לחץ גוטמפרטורות גבוהים, יעיל במיוחד ביישומי מגע סיבוי.

AG,OUO1035,1175 -33-20MAY08-1/1

אחסון חומרי סיכה

ודא שכל המכלים מסומנים כהלכה, כדי שניתן יהיה לזהות את תכנם.

פנה מכלים ישנים ואת השאריות הנמצאות בתוכם לפי ההוראות.

הציוד יכול לפעול בצורה אופטימלית רק אם תשתמש בחומרי סיכה נקיים.

לטיפול בכל חומרי הסיכה, השתמש במכלים נקיים בלבד.

אחסן את חומרי הסיכה ואת המכלים באזור מוגן מפני אבק, לחות וזיהום אחר. אחסן מכלים בשכיבה, כדי למנוע הצטברות מים ולכלוך.

DX,LUBST -33-11APR11-1/1

השימוש בחומרי סיכה חלופיים וסינטטיים

ניתן להשתמש בשמנים סינטטיים, כאשר הם עונים על דרישות הביצועים המופיעות בחוברת זו.

ערכי גבול הטמפרטורות הניתנים בהוראות הפעלה אלה ומרווחי הטיפול תקפים גם עבור חומרי הסיכה המקובלים וגם עבור אלה הסינטטיים.

ניתן להשתמש בחומרי סיכה ממוחזרים כל עוד הם עונים על דרישות הביצוע.

תנאי ההפעלה באזורים גיאוגרפיים מסויימים עשויים לדרוש הוראות סיכה שונות מאלה המופיעות בהוראות הפעלה אלה.

כמה מחומרי הסיכה והקיור של ג'ון דיר עשויים להיות לא זמינים במקום בו אתם נמצאים.

התייעץ בסוכן ג'ון דיר לקבלת מידע והמלצות.

DX,ALTER -33-11APR11-1/1

ערבוב חומרי סיכה

ערבוב שמנים שונים יכול להפריע לפעולה הנכונה של תוספים אלה ולהפחית את ביצועי הסיכה.

התייעץ בסוכן ג'ון דיר לקבלת מידע ספציפי והמלצות.

המנע באופן כללי מלערבב סוגי ומוצרי שמנים שונים. יצרני השמנים מערבבים תוספים בשמנים כדי לענות על מפרטים מסויימים ועל דרישות ביצוע מסויימות.

DX,LUBMIX -33-18MAR96-1/1

סיכה ותחזוקה

טבלת מרווחי סיכה

טבלת מרווחי סיכה		
1000 שעות	200 שעות	
	•	בדיקת וכוונון השרשראות
	•	החלפת שמן בשרשרת ההינע של יחידת התלם
	•	שימון שרשרת הינע הצינור
	•	בדוק את שמן תיבת ממסרת יחידת התלם
	•	שמן את מצמד החלקת יחידת התלם
	•	שמן את מצמד החלקת הינע הצינור
	•	בדוק את שמן תיבת ממסרת הקיצוץ (אם מצויד)
	•	שמן את צירי ההינע
•		החלף שמן בתיבת ממסרת יחידת התלם
•		החלף את השמן בתיבת ממסרת הקיצוץ (אם מצויד)

חשוב: בבדיקת מפלס השמן, נקה תמיד את האיזור סביב הפקקים לפני פירוקם.

הדק תמיד את הפקקים באופן בטיחותי.

חשוב: למניעת נזק לציוד ותקלה עקב זיהום המערכת, נקה תמיד את פיות הסיכה לפני ואחרי הסיכה.

אם פיית הסיכה פגומה או חסרה, החלף אותה מיד.

KR43067,000096B-33-24OCT11-1/1

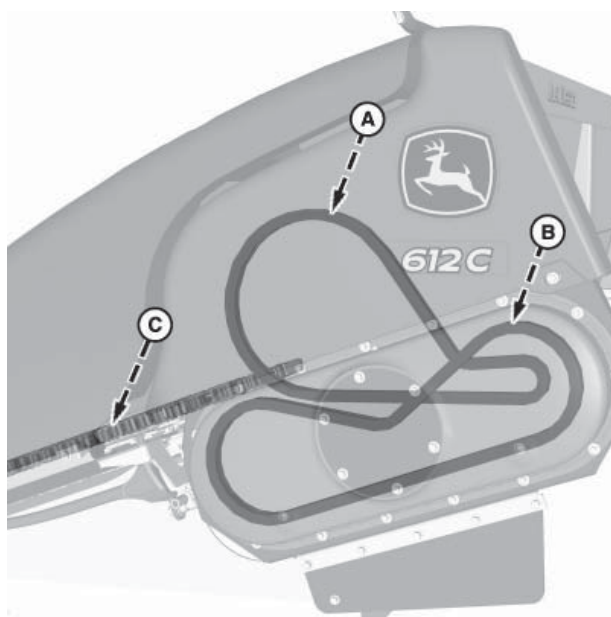
לאחר 200 שעות עבודה

בדיקת וכוונון השרשראות - אוסף, הינע הצינור והינע יחידת התלם

מידע: לדגמים שונים של ראש תירס יש מספר שונה עבור כל שרשרת.

1. **שרשרת הצינור (A):** בדוק את מצב ומתח השרשרת. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בכוונון שרשרת הינע הצינור בפרק כוונונים).
2. **שרשרת הינע יחידת התלם (B):** בדוק את מצב ומתח השרשרת/ות. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בכוונון שרשרת יחידת התלם בפרק כוונונים).
3. **שרשראות האיסוף (C):** בדוק את מצב ומתח השרשראות. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בכוונון מתח שרשרת האיסוף בפרק כוונונים).

A - שרשרת הינע הצינור
B - שרשרת הינע יחידת התלם
C - שרשרת האיסוף



SS43267,00001D3-33-15JAN13-1/8

המשך בעמוד הבא

החלפת שמן בשרשרת הינע יחידת התלם:

חשוב: שמור על מפלס השמן לפי המפרט כדי למנוע שחיקה מוגברת של השרשרת.

1. הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

2. הפעל את ראש הקציר לזמן קצר כדי לחמם את השמן לפני הניקוז.

מידע: נקז את הנזול למכל נקי והשלך בהתאם.

3. פרק את פקק הניקוז (A), נתק את מעצור הבטיחות והנמך את ראש הקציר כדי לנקז שמן.

4. הרכב את פקק הניקוז.

5. פרק את פקק הבדיקה (B) והמכסה (C).

חשוב: מפלס השמן צריך להבדק כשראש התירס בקומביין ונקודות האיסוף נוגעות בקרקע (זווית של בערך 25 מעלות).

6. הוסף משחת סיכה לממסרה SAE 80/90 דרך הפתח (D) עד שהמפלס יגיע לתחתית של קדח פקק הבדיקה (E). הקיבולת המשוערת היא 0.9 ליטר (1 רבע גלון).

מפרט

שמן שרשרת ההינע-קיבולת 0.9 ליטר
(1 רבע גלון)

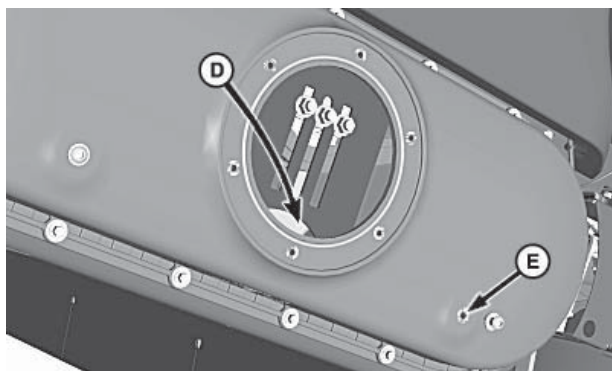
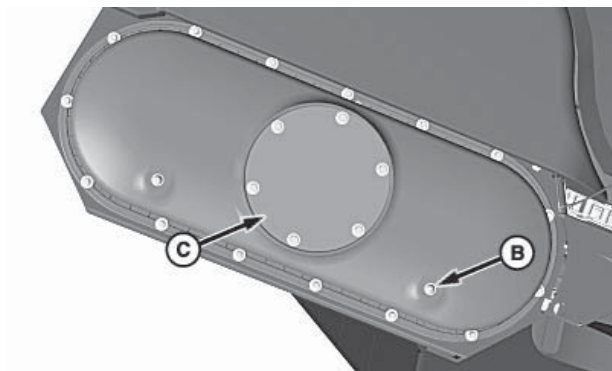
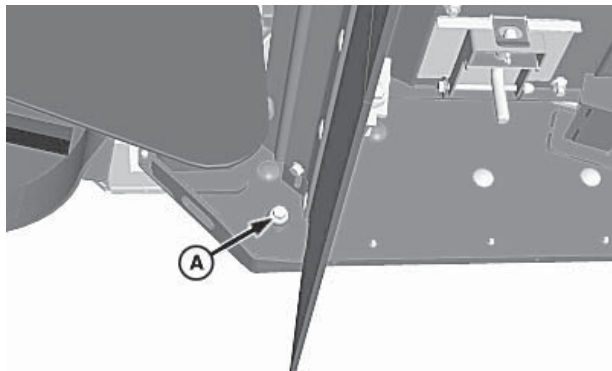
מידע: ודא שאטם המכסה נקי ותקין. החלף בעת הצורך.

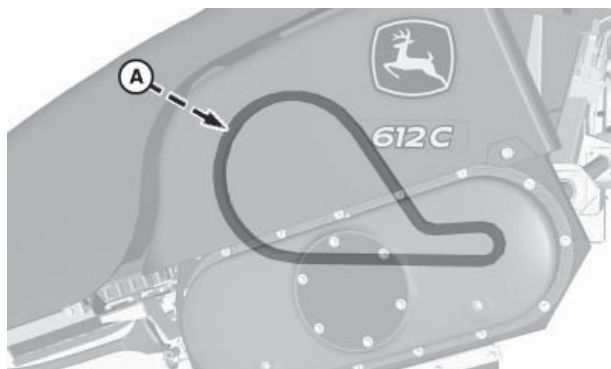
7. התקן את המכסה ובדוק את הפקק.

8. במידה וראש התירס עושה שימוש בצירי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד הנגדי.

D - מיקום מילוי
E - קדח הפקק

A - פקק ניקוז
B - פקק בדיקה
C - מכסה





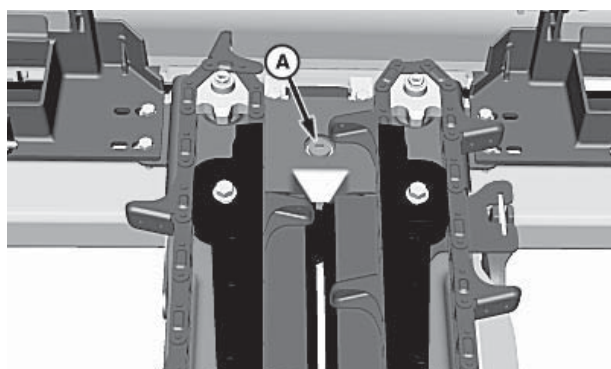
שימון שרשראות הינע הצינור:

⚠️ זהירות: למניעת פציעה קשה, אל תשמן את השרשראות כאשר המנוע פועל.

1. הפעל את ראש הקציר לזמן קצר לפני שימון השרשראות. שרשרת חמה תגביר את חדירת השמן בין הפינים והתותבים.
2. שמן את השרשרת באמצעות SAE 30 או שמן כבד יותר. שמן שרשרת John Deere TY6240 זמין בפחית אירוסול.
3. במידה וראש התירס עושה שימוש בצירי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד הנגדי.

A - שרשרת הינע הצינור

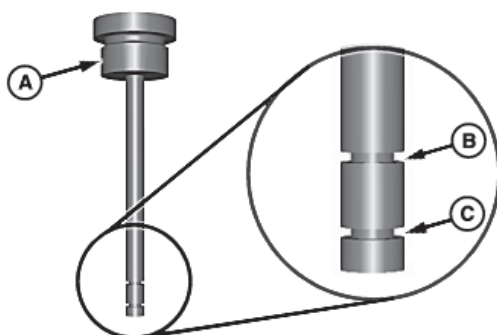
SS43267,00001D3-33-15JAN13-3/8



בדוק את שמן תיבת ממסרת יחידת התלם:

מידע: שמן תיבת הממסרה של יחידת התלם צריך להיות חם, כאשר ראש הקציר מוגבה, להשגת קריאות מדוייקות במדיד.

1. הפעל את ראש הקציר לזמן קצר כדי לחמם את שמן תיבת הממסרה.
2. הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.
4. נקה את האיזור סביב פקק הבדיקה/המדיד (A) כדי למנוע חדירת לכלוך ושאריות לתיבת הממסרה.
5. הוצא ונגב את המדיד.
6. הברג את המדיד במלואו אל תיבת הממסרה, פרק וצפה במפלס הנזל בציר.
7. אם המפלס מתחת לסימן המלא (B), הוסף משחת סיכה TY6296 80W 90 GL-5 דרך פתח המדיד, עד שהמפלס יגיע לסימן המלא.



חשוב: אל תמלא את תיבת הממסרה יותר מדי. יש צורך ב-0.42 ליטר (0.44 רבעי גלון) למילוי תיבת הממסרה מסימן המינימום (C) לסימן המלא (B). הכמות להוספה ברמות השונות היא פורפורציונלית.

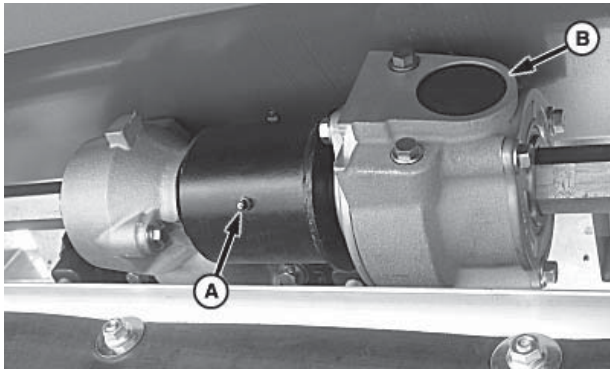
C - סימן מינימום

A - פקק בדיקה/מדיד
B - סימן מלא

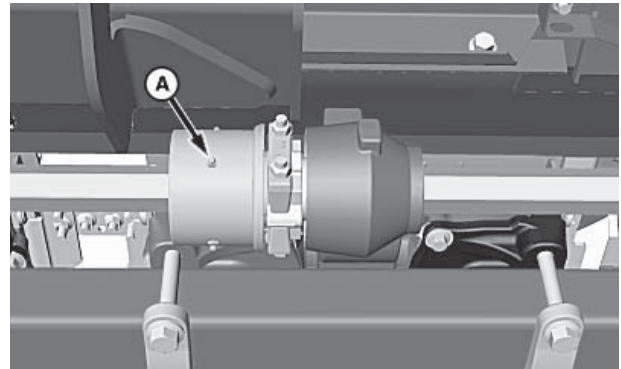
SS43267,00001D3-33-15JAN13-4/8

המשך בעמוד הבא

שמן את מצמדי ההחלקה של יחידת התלם:



מוצג דגם קווצץ



מוצג דגם לא קווצץ

A - פיות סיכת מצמד ההחלקה של יחידת התלם
B - תיבת ממסרת קיצוץ

- ב. שמן 10 הזרקות משחת סיכה לפיית משחת סיכה אחת (A) במצמד ההחלקה.
- ג. חזור על הסיכה ביתר יחידות התלם.

3. ראש תירס מקצץ בלבד:

א. אתר את מצמד ההחלקה של יחידת התלם מתחת לראש הקציר. מצמד ההחלקה מורכב בין תיבת הממסרה ותיבת ממסרת הקיצוץ (B).

- ב. שמן 10 הזרקות משחת סיכה לפיית משחת סיכה אחת (A) במצמד ההחלקה.

ג. חזור על הסיכה ביתר יחידות התלם.

SS43267,00001D3 -33-15JAN13-5/8

חשוב: לכל מצמד ההחלקה יש פיות סיכה רבות כדי להקל את הגישה. רק פיה אחת זקוקה לסיכה לכל מצמד.

1. הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

2. ראש תירס לא מקצץ בלבד:

א. אתר את מצמד ההחלקה של יחידת התלם מתחת לראש הקציר. מצמד ההחלקה מורכב על צידה השמאלי של תיבת הממסרה.

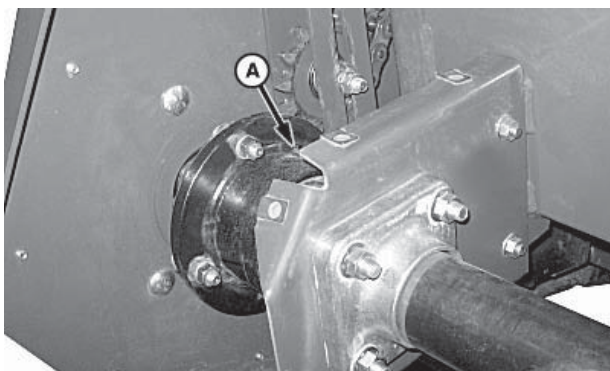
שמן את מצמד ההחלקה של הינע הצינור:

חשוב: לכל מצמד ההחלקה יש פיות סיכה רבות כדי להקל את הגישה. רק פיה אחת זקוקה לסיכה לכל מצמד.

1. שמן 10 הזרקות משחת סיכה לפיית משחת סיכה אחת (A) במצמד ההחלקה של הינע הצינור.

2. במידה וראש התירס עושה שימוש בצירי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד הנגדי.

A - פיית סיכת מצמד ההחלקה של הינע הצינור

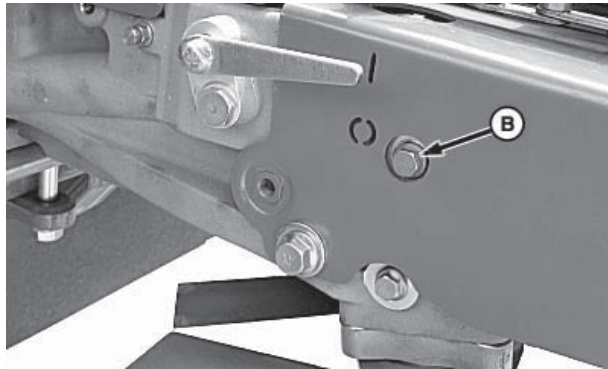


באיור מוצג צד שמאל

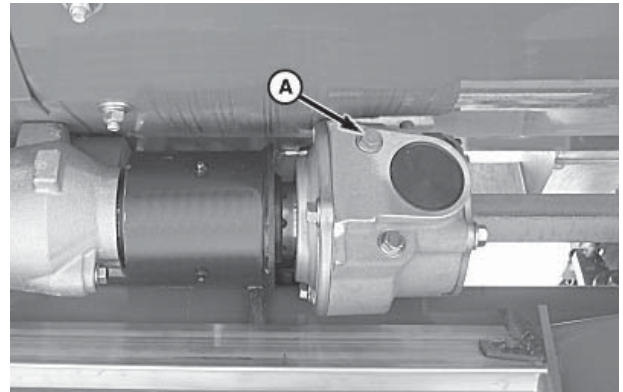
SS43267,00001D3 -33-15JAN13-6/8

המשך בעמוד הבא

בדוק את שמן תיבת ממסרת StalkMaster™ (אם מצוייד):



מוצג המכל הקדמי



מוצג המכל האחורי

A - פקק בדיקה/מילוי

B - פקק בדיקה/מילוי

מידע: שמן תיבת הממסרה של המקצץ צריך להיות חם, כאשר ראש הקציר מוגבה, להשגת מפלס מדויק של השמן.

4. פרק את פקק הבדיקה/המילוי (A) בתיבת הממסרה האחורית. מפלס השמן צריך להגיע לתחתית קדח פקק הבדיקה/מילוי. הוסף TY6296 80W 90 GL-5 לפי הצורך להשגת המפלס המדויק. התקן מחדש את פקק הבדיקה/המילוי.

1. הפעל את ראש הקציר לזמן קצר כדי לחמם את שמן תיבת הממסרה.

5. פרק את פקק הבדיקה/המילוי (B) בתיבת הממסרה הקדמית. מפלס השמן צריך להגיע לתחתית קדח פקק הבדיקה/מילוי. הוסף TY6296 80W 90 GL-5 לפי הצורך להשגת המפלס המדויק. התקן מחדש את פקק הבדיקה/המילוי.

2. הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

3. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.

6. חזור על הפעולה עבור יתר תיבות ממסרת הקיצוץ.

SS43267,00001D3 -33-15JAN13-7/8

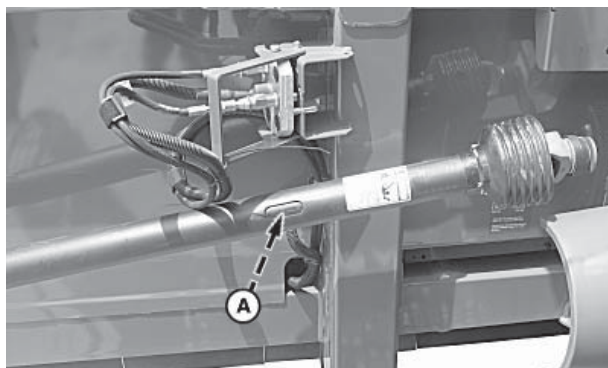
שמן את ציר ההינע:

1. סובב את המגן כדי להגיע לפיית הסיכה.

2. שמן את פיית הסיכה של ציר ההינע (A).

3. במידה וראש התירס עושה שימוש בצירי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד הנגדי.

A - פיית סיכת ציר הינע



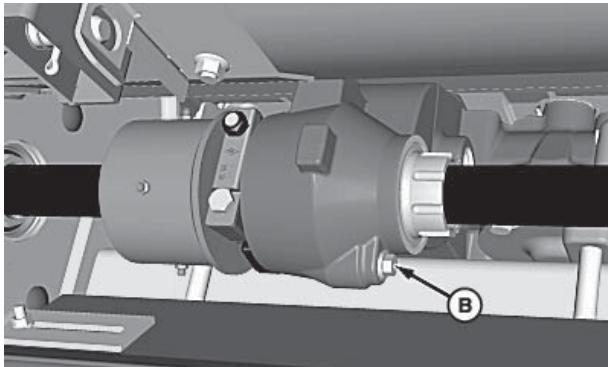
SS43267,00001D3 -33-15JAN13-8/8

לאחר 1000 שעות עבודה

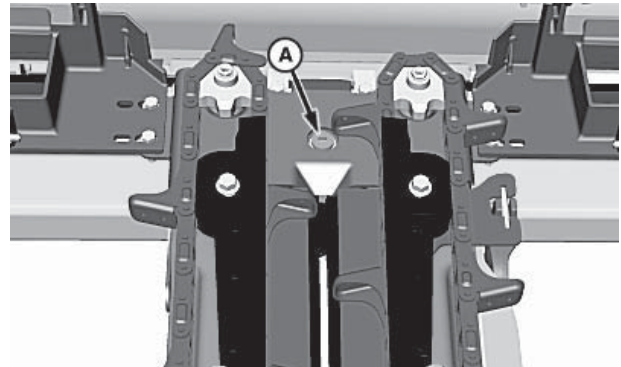
חשוב: בבדיקת מפלס השמן, נקה תמיד את האיזור סביב הפקקים לפני פירוקם. הדק תמיד את הפקקים באופן בטיחותי.

חשוב: למניעת נזק לצידוד ותקלה עקב זיהום המערכת, נקה תמיד את פיות הסיכה לפני ואחרי הסיכה. אם פיית הסיכה פגומה או חסרה, החלף אותה מיד.

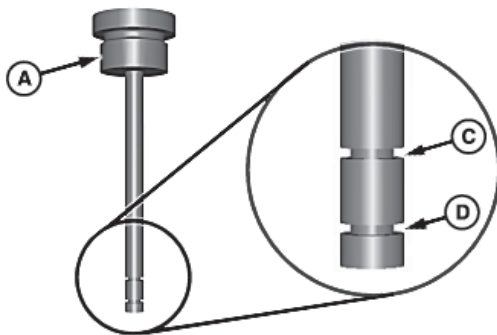
החלף שמן בתיבת ממסרת יחידת התלם



נצפה מלמטה ומאחורי יחידת התלם



נצפה מעל יחידת התלם



C - סימון מלא
D - סימן מינימום

A - פקק בדיקה/מדיד
B - פקק ניקוז

מידע: לניקוז ומילוי השמן, תיבות ממסרת יחידת התלם צריכות להיות חמות וראש הקציר מוגבה.

1. הפעל את ראש הקציר לחימום שמן תיבת ממסרת יחידת התלם.
2. הגבה לגמרי את ראש הקציר ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.
4. נקה את האיזור סביב פקק הבדיקה/המדיד (A) כדי למנוע חדירת לכלוך ושאריות לתיבת הממסרה.
5. הוצא ונגב את המדיד.

נקז את השמן למכל נקי והשלך בהתאם.

6. פרק את פקק הניקוז (B) ואפשר לשמן להתנקז.

7. הברג מחדש את פקק הניקוז.

8. הוסף שמן ממסרה TY6296 80W 90 GL-5 דרך פתח המדיד.

מפרט

מכל-קיבולת.....1100 מ"ל
(37.2 אונק.)

9. הברג את המדיד במלואו אל תיבת הממסרה, הוצא וצפה במפלס הנוזל על הציר.

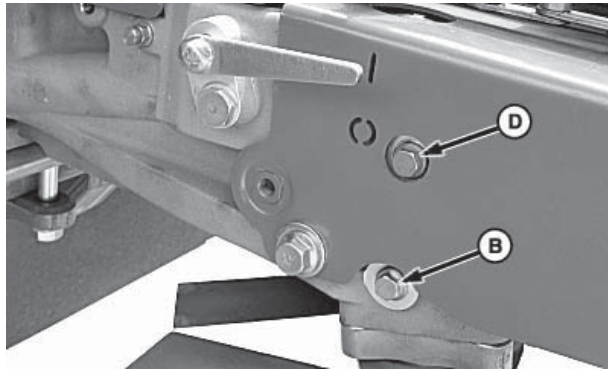
10. אם המפלס מתחת לסימן המלא (C), הוסף שמן לפי הצורך.

חשוב: אל תמלא את תיבת הממסרה יותר מדי. יש צורך ב-0.42 ליטר (0.44 רבעי גלון) של שמן כדי להגביה את המפלס מסימן המינימום (D) לסימן המלא (C). כמות השמן להוספה ברמות השונות היא פורפורצינלית.

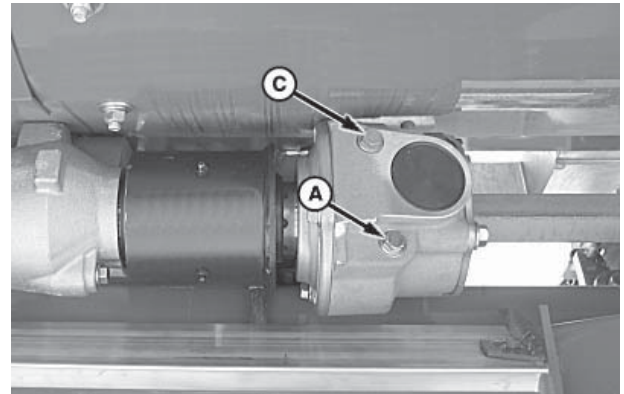
11. התקן מחדש את המדיד.

12. חזור על הפעולה עבור תיבות ממסרת יחידת התלם הנותרות.

החלף את השמן בתיבת ממסרת הקיצוץ



מוצג המכל הקדמי



מוצג המכל האחורי

D - פקק בדיקה/מילוי קדמי

C - פקק בדיקה/מילוי אחורי

A - פקק הניקוז האחורי
B - פקק ניקוז קדמי

6. פרק את פקקי הבדיקה/המילוי הקדמי והאחורי (D ו-C).

מידע: לניקוז ומילוי השמן, תיבות ממסרת הקיצוץ צריכות להיות חמות וראש הקציר מוגבה. ודא שלהבי הקיצוץ משולבים עם ידית תיבת הממסרה, לחימום שמן המכל הקדמי.

7. הוסף שמן ממסרה TY6296 80W 90 GL-5 למכלים הקדמי והאחורי עד שהמפלס יגיע לתחתית קדחי פקק הבדיקה/מילוי.

1. הפעל את ראש הקציר לחימום שמן תיבת ממסרת הקיצוץ.

מפרט

מכל אחורי-קיבולת..... 350 מ"ל
(11.8 אונק.)
מכל קדמי-קיבולת..... 630 מ"ל
(21.3 אונק.)

2. הגבה לגמרי את ראש הקציר ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

3. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.

מידע: נקז את השמן למכל נקי והשלך בהתאם.

8. התקן מחדש את פקקי הבדיקה/המילוי.

4. פרק את פקקי הניקוז הקדמי והאחורי (A ו-B) ואפשר לשמן להתנקז.

9. חזור על הפעולה עבור יתר תיבות ממסרת הקיצוץ.

5. הברג מחדש את הפקקים.

איתור תקלות

ראש תירס

רוב בעיות ההפעלה של ראש התירס יכולות לנבוע מהגדרה לא נכונה. איתור התקלות הבא יכול לסייע אם מופיעות בעיות, באמצעות הצעת גורם אפשרי ופתרון מומלץ. בזמן הניסיון לפתור

סימפטום	בעיה	פתרון
אבדן קלחי תירס בשדה	חודי הנקודות מוגדרות גבוה מדי.	כוון את הנקודות כך שהחודים ייגעו מעט בקרקע בזמן שלוחית החלקת יחידת התלם תהיה 1 אינץ' מעל הקרקע.
	מהירות הנסיעה מהירה או איטית מדי.	הגבה את החוד הקדמי של נקודות האיסוף והפעל את ראש התירס כאשר המגלשות קרובות לקרקע.
	תלמי הנוטע אינם אוספים.	הפעל במהירות העונה על תנאי השדה והקרקע. מהירות נסיעה גבוהה מדי עלולה לכופף את הגבעולים קדימה ולגרום לקלחים ליפול החוצה משרשראות האיסוף. מהירות נסיעה איטית עלולה לגרום לשרשראות האיסוף להעיף את הגבעולים ולחתוך את הקלחים ולגרום לכך שהקלחים יחליקו מראש הקציר.
	תלמי הנוטע אינם אוספים.	הפעל במהירות בה שרשראות האיסוף יסייעו בהנחיית הגבעולים אל גלילי הגבעולים.
	תלמי הנוטע אינם אוספים.	עקוב אחר התלמים הנוטעים להקטנת אבדן הקלח.
	יחידות התלם אינן ממורכזות בתלמים.	כוון את מרווח ראש התירס למרווח תלם שווה של התירס בשדה.
	הקלחים מחליקים משרשראות האיסוף.	החלף את שומרי הקלח השחוקים או התקן שומרי קלח.
	מהירות שרשרת האיסוף מהירה או איטית מדי.	שנה את מהירות בית המזין מהירות משתנה או התאם את מהירות הנסיעה של הקומביין.
קילוף קלח בגלילי הגבעול	לוחיות הסיפון לא מכוונות נכון.	כוון את לוחיות הסיפון. הפחת את המרווח בין לוחיות הסיפון.
	המכונה פועלת גבוה מדי.	הגבה את חוד הנקודה והפעל את הראש נמוך יותר.
תירס מקולף יוצא מאחורי הקומביין	יניקת פסולת רבה מראש התירס.	הגבר מהירות מניע משתנה או את הקומביין מניע קבוע.
		פתח את מרווח לוחית הסיפון בראש התירס.
הקלחים מחליקים החוצה דרך הגרון	שומרי הקלח שחוקים.	החלף את שומרי הקלח.
שליפת גבעולי התירס	לוחיות הסיפון מוגדרות קרוב מדי זו לזו.	פתח בהדרגה את לוחיות הסיפון עד שהגבעולים יוזנו דרך הגלילים באופן חופשי יותר.

סימפטום	בעיה	פתרון
סתימה	נסיעה מהירה מדי למהירות שרשרת האיסוף.	האט כדי לענות על דרישות היבול או הגבר את מהירות הינע יחידת התלם.
	מדרגות שרשרת האיסוף חופרות אל שורשי גבעולי התירס.	הנמך את חוד הנקודה והפעל את הראש גבוה יותר.
	התירס יבש מדי או נמוך.	פרק את שומרי הקלח.
	גלילי גבעול שחוקים.	החלף גלילי גבעול.
	הגבעולים נשברים בגלילי הגבעול או בלוחיות הסיפון.	כוון את פתח לוחיות הסיפון. ודא גם שלוחיות הסיפון מוגדרות בשווה וממורכזות מעל מרכז הגלילים.
	הפסולת נכרכת סביב גלילי הגבעול.	הגדר את סכיני הפסולת קרוב יותר לגלילי הגבעול.
	שרשראות איסוף רפויות.	בדוק שחיקה של גלגלי השיניים של שרשרת האיסוף. כוון את מתח שרשרת האיסוף.
	תלמי הנוטע אינם אוספים.	עקוב אחר התלמים להקטנת אבדן קלחים.
	מהירות הנסיעה מהירה מדי, גורמת לחומר לעקוף את ראש התירס.	הפעל במהירות העונה על תנאי היבול והקרקע. מהירות גבוהה יותר תגרום לסתימה.
	החומר לא זורם עם הצינור.	בדוק הפרעות וקשיחות של בית הצינור. בדוק מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת הצינור והרצפה. בדוק מרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת הצינור והחושף.
אבדן קלחי תירס מגבעולים חלשים או קרועים. הבעיה נגרמת כתוצאה ממחלה (גבעול אדום) או חרקים (נובר התירס)	גבעולי התירס נתקעים בפתח גרון האוסף.	פרק את שומרי הקלח.
	גלילי גבעול שחוקים.	החלף את גלילי הגבעול השחוקים.
	מגע של הגבעול עם שומרי הקלח.	פרק את שומרי הקלח.
	מהירות הנסיעה מהירה מדי.	הפחת את מהירות הנסיעה.
	מהירות בית המזין אינה נכונה.	נסה מהירויות שונות של בית הזין כדי למצוא את המהירות הנכונה.
	גלילי גבעול שחוקים.	החלף גלילי גבעול.

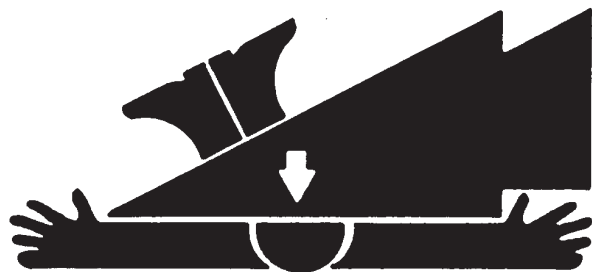
KR43067,0000758 -33-01DEZ10-2/2

בקרת ראש קציר פעילה (AHC)

סימפטום	בעיה	פתרון
בקרת ראש קציר פעילה (AHC) לא פועלת	ההגבהה או ההנמכה הידנית לא פועלת.	פנה לסוכן ג'ון דיר.
	בקרת ראש קציר פעילה לא אפשרית.	הפעל את מצב בקרת ראש הקציר הפעילה הרצויה.
	קונקטור בית המזין לראש הקציר לא מחובר או רופף.	חבר נכון.
	חיישן ראש הקציר לא מחובר נכון או פגום.	חבר או תקן את החיישן.
בקרת ראש הקציר הפעילה (AHC) מונמכת אך לא מוגבהת.	ממסר פגום של בקרת ראש הקציר הפעילה או כרטיס בקרת ראש קציר פעילה.	פנה לסוכן ג'ון דיר.
בקרת ראש קציר פעילה מוגבהת אך לא מונמכת.	ממסר פגום של בקרת ראש הקציר הפעילה או כרטיס בקרת ראש קציר פעילה.	פנה לסוכן ג'ון דיר.
	הפרעה בציר הבקרה.	בדוק את ההפרעה.
	שסתום יחס ירידה אוטומטי סגור.	כוון את השסתום אינליין.
המערכת פועלת או נתפסת	כיוון יחס הנמכה לא נכון.	כוון את השסתום אינליין.
הגדרת מכל לא נכונה.	ראה בספר הפעלה לקומביין.	
המערכת כושלת מייד לאחר הגבהה ידנית של ראש הקציר מעל המכשול	המערכת נותקה.	להפעלה מחודשת, לחץ על כפתור ההפעלה בידית הבקרה הרב תכליתית.
ראש הקציר מוגבה או מונמך לאט או מהר מדי	כיוון יחס הנמכה לא נכון.	כוון יחס ירידה גוש שסתום.
	בעית שסתום אינליין.	פנה לסוכן ג'ון דיר.

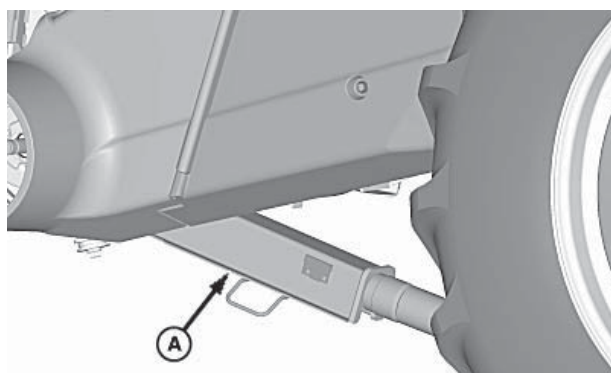
טיפול

מעצור הבטיחות של בית המזין



חשוב: מוות שלך או של אחרים עלול להגרם מהנמכה לא מבוקרת של בית המזין. הגבה את בית המזין במלואו וודא שמעצור הבטיחות משולב בזמן ביצוע כל פעולה כאשר ראש הקציר מחובר למכונה.

פתיחת חיבורי הצינורות ההידראוליים לצורך הנמכת בית המזין תגרום לנפילה מיידית של בית המזין ושל ראש הקציר. למניעת פגיעה, הגבה את בית המזין במלואו והנמך את מעצור הבטיחות (A) על מוט הצילינדר ההידראולי.



KR43067,0000560 -33-25MAR10-1/1

1. הגבה לגמרי את בית המזין.

2. דומם את המנוע, שלב בלם חנייה ושלוף את המפתח.

3. הנמך את מעצור הבטיחות (A) על מוט הצילינדר ההידראולי.

A - מעצור הבטיחות
בית המזין

פרק והרכב את גילי הגבעול

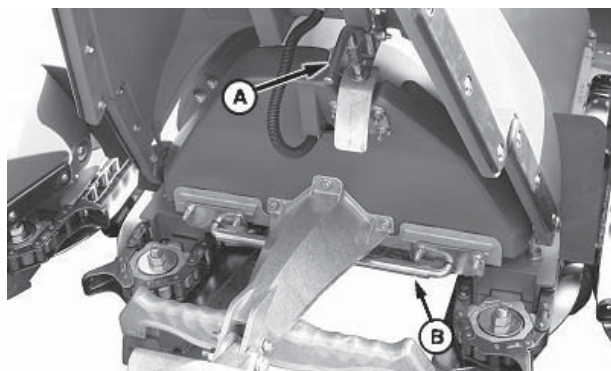
⚠ **זהירות:** הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין לפני ביצוע כל פעולה.

1. הגבה את נקודת האיסוף עד שהפין (A) יינעל במקומו.

חשוב: הנקודות עלולות להזיק לשמשה הקדמית של הקומביין. אל תדחוף את המגנים מעל אחורי המסגרת.

2. משוך את הבריו (B) והגבה את מגן האיסוף.

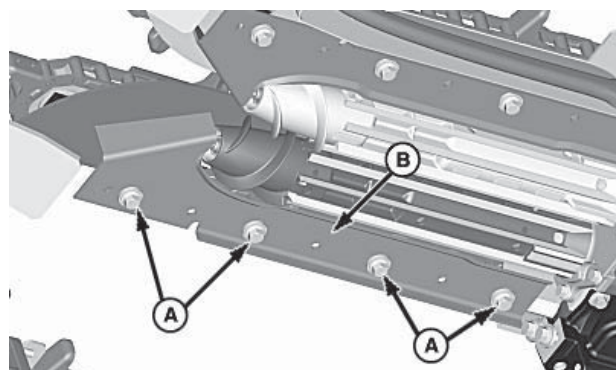
3. חזור לפי הצורך לגישה ליחידות התלם.



SS43267,00000C7 -33-25MAY12-1/7

המשך בעמוד הבא

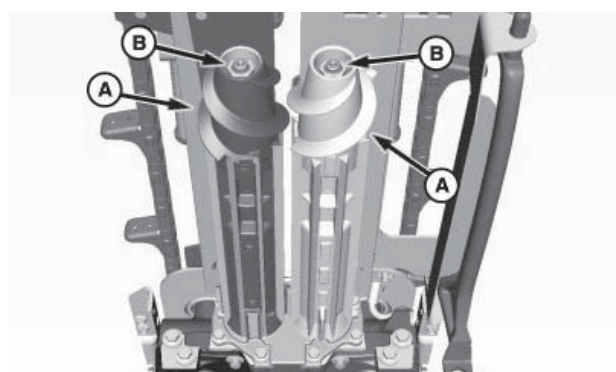
A - פין
B - בריו



SS43267,00000C7-33-25MAY12-2/7

4. פרק את ברגי החיזוק והדיסקיות (A) ואת סכיני הפסולת (B) מתחת למסגרת יחידת התלם.

A - ברגי חיזוק ודיסקיות מרווח (קיימות 8)
B - סכין פסולת (מתוך 2)



מידע: השתמש בלוחית פלדה 13 מ"מ (1/2 אינץ') (C) בין אחורי גלילי הגבעול למניעת סיבוב גלילי הגבעול.

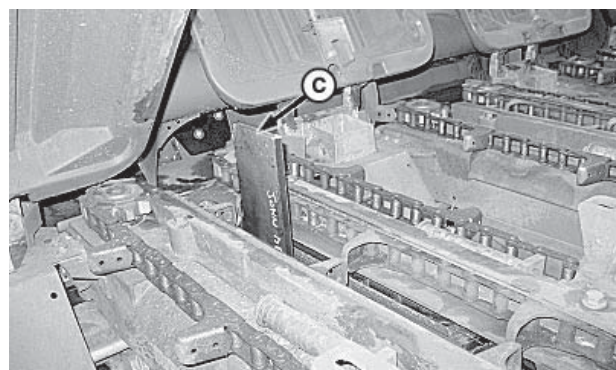
הכנס את הלוחית מלמעלה בזמן פירוק אום החיזוק השמאלית.

הכנס את הלוחית מלמטה בזמן פירוק אום החיזוק הימנית.

5. פרק והשלך את אומי החיזוק (B).

6. פרק ושמור את הדיסקית הכדורית מאחורי האום. בדוק את הדיסקית הכדורית מפני קורוזיה או נזק. החלף בעת הצורך.

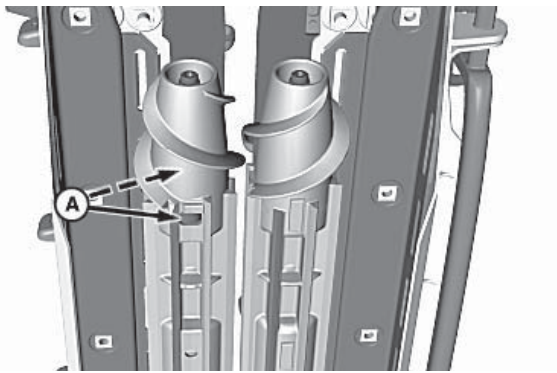
A - גלילי גבעול
B - אום החיזוק ודיסקית כדורית
C - לוחית פלדה



מוצג פירוק אום החיזוק השמאלית

SS43267,00000C7-33-25MAY12-3/7

המשך בעמוד הבא



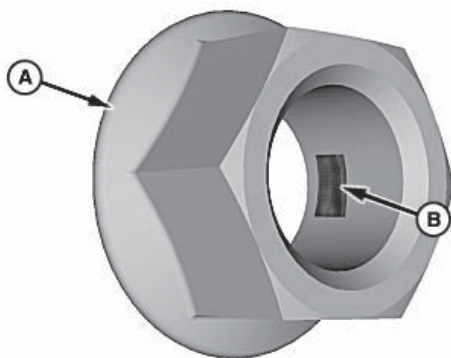
חשוב: הצב את סימני ההתאמה על פני גליל הגבעול והציר לפני הפירוק. גלילי הגבעול חייבים להיות מורכבים במצב זהה לזה שבפירוק.

7. מקם את שני החיבורים (A) מאחורי ספירלת גליל הגבעול. פרק את גליל הגבעול מהציר תוך חיבור שולף ממסרה (2 זרועות) לחיבורים.

8. הסר כל לכלוך וקורוזיה ממגע הציר, השיניים וההברגות. בדוק את גלילי הגבעול מפני בלאי או נזק. החלף בעת הצורך.

A - חיבורי פירוק גליל גבעול

SS43267,00000C7 -33-25MAY12-4/7



חשוב: יש לרכוש אום חדשה משירות החלקים של ג'ון דיר.

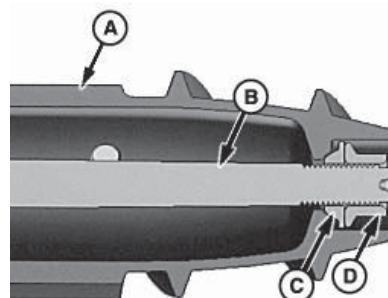
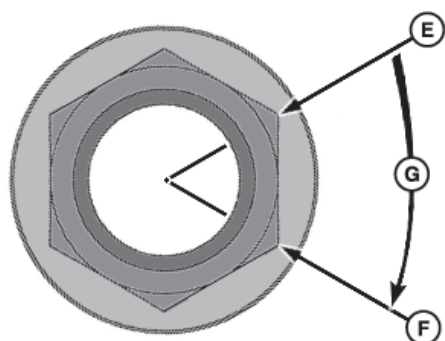
9. אום חיזוק גליל הגבעול (A) מכילה נעילת הברגה (B) וניתן להשתמש בה פעם אחת בלבד.

B - נעילת ההברגה

A - אום חיזוק

SS43267,00000C7 -33-25MAY12-5/7

המשך בעמוד הבא



חתך של גליל הגבעול

10. השתמש בסימנים על פני גליל הגבעול והציר, והרכב בו-זמנית את שני גלילי הגבעול (A) על הצירים (B).

חשוב: הצד השטוח של הדיסקית חייב לפנות הלאה מגליל הגבעול.

11. התקן את הדיסקית הכדורית שפורקה קודם (C) ואת אום החיזוק החדשה (D).

חשוב: מנע שחרור גלילי הגבעול. הקפד במדויק על נוהלי המומנט והסיבוב.

מידע: השתמש בלוחית פלדה 13 מ"מ (1/2 אינץ') בין אחורי גלילי הגבעול למניעת סיבוב גלילי הגבעול.

12. חזק את אום החיזוק בהתאם למפרט.

מפרט

אום חיזוק גליל הגבעול-מומנט 135 נ"מ + סיבוב 60°
(100 ליב-רגל + סיבוב 60°)

א. השתמש במפתח מומנט מכויל לחיזוק האום בהתאם למפרט.

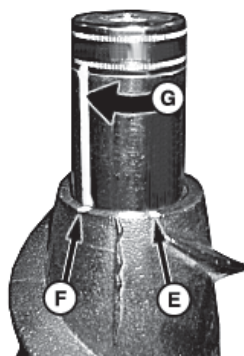
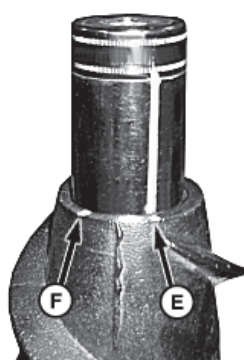
ב. סמן את גליל הגבעול בפינה אחת של אום החיזוק (E).

ג. סמן את גליל הגבעול בפינה הבאה של האום (F), תוך תנועה בכיוון השעון.

ד. מקם את השקע על אום החיזוק והמשך את הסימן הראשון (E) על דופן השקע.

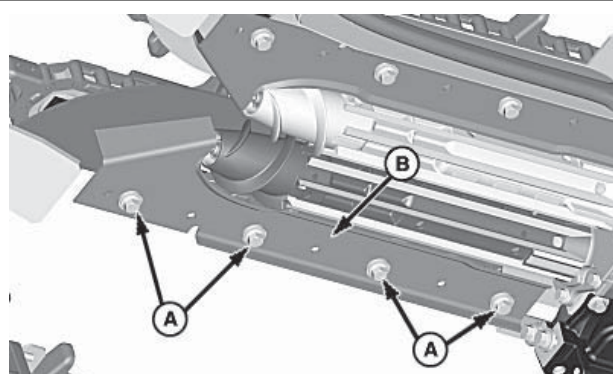
ה. הדק את האום (G) עד שהסימן בשקע יגיע לסימן השני על גליל הגבעול (F).

ו. חזור בגליל הגבעול הנותר.



E - סימן בפינת האום המשושה
F - סימן בפינה הבאה של האום המשושה (בכיוון השעון)
G - סיבוב 60°

A - גליל הגבעול
B - ציר
C - דיסקית כדורית
D - אום חיזוק

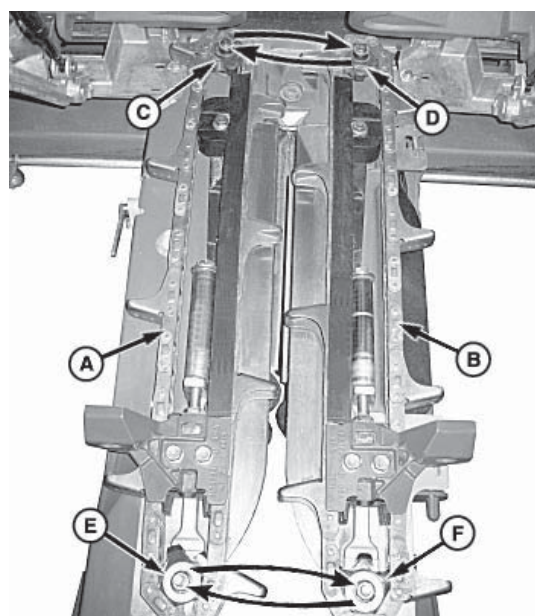


SS43267,00000C7 -33-25MAY12-7/7

13. הרכב את סכיני הפסולת (B) באמצעות ברגי החיזוק והדיסקיות (A).

14. כוון את סכיני הפסולת (עיין בכיוון סכיני הפסולת בפרק כוונים).

A - ברגי החיזוק ודיסקיות (קיימות 8)
B - סכין פסולת (מתוך 2)



D - גלגל שיניים מניע
E - גלגל שיניים
F - גלגל שיניים

A - שרשרת האיסוף
B - שרשרת האיסוף
C - גלגל שיניים מניע

KR43067,0000739 -33-18NOV10-1/1

הפיכת שרשראות האיסוף וגלגלי השיניים לשחיקה נוספת

ניתן להפוך את שרשראות האיסוף וגלגלי השיניים כדי לאפשר שחיקה נוספת. יש לבצע זאת עבור כל יחידות התלם בזמנית.

1. אופן הפיכת שרשראות האיסוף וגלגלי השיניים:

מידע: סמן כל שרשרת וגלגל שיניים עם הצד שפורק כדי להרכיב נכון לאחר מכן.

א. פרק את שרשראות האיסוף (A ו-B) - (עיין בפירוק והרכבת שרשרת האיסוף בפרק זה).

ב. פרק את גלגלי השיניים המניעים (C ו-D).

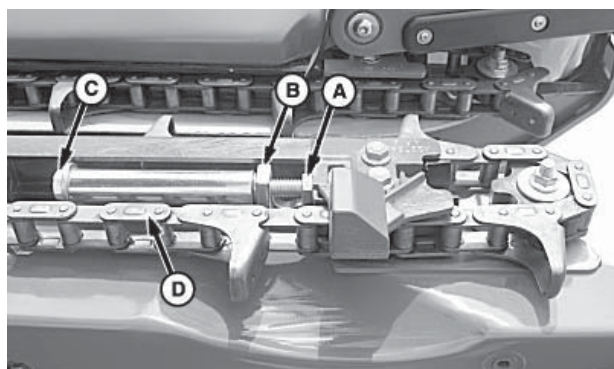
ג. התקן את גלגלי השיניים המניעים על הציר הנגדי שפורקו מהם.

ד. פרק את גלגלי השיניים (E ו-F).

ה. התקן את גלגלי השיניים על הציר הנגדי שפורקו מהם.

ו. הפוך כל שרשרת איסוף והתקן בצד הנגדי לזה ממנו פורקו.

2. חזור על הפעולה ביתר יחידות התלם.



C - בורג חיזוק
D - שרשרת האיסוף

A - אום
B - רגל הרצועה

פירוק והרכבת שרשרת האיסוף

⚠ זהירות: הגבה את ראש התירס במלואו, דומם מנוע, שלב בלם חנייה, שלוף את המפתחות והנמך את מעצור הבטיחות של בית המזין לפני הפעלת ראש הקציר.

החלף את שרשרת האיסוף בחדשה אם היא כשלה, או שחוקה מאוד.

שרשראות האיסוף ניתנות לפירוק כדי לטפל בחלקים של יחידת הרתם בלא לפתוח את השרשרת.

⚠ זהירות: אל תטפל בחלקי מכלול הינע השרשרת עד שהאום (A) תהיה מהודקת לרגל רצועת תומך המותחן (B).

1. סובב את האום (A) עד שהיא תהיה מול רגל רצועת תומך המותחן (B), לשחרור מתח שרשרת האיסוף.
2. שחרר את בורג החיזוק (C), לפי הצורך, לשחרור יתר המתח בשרשרת.
3. פרק את שרשרת האיסוף (D).

4. הרכב את שרשרת האיסוף בסדר הפוך.

פרק והרכב את אגן השמן

1. הגבה לגמרי את ראש התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

2. הפעל את ראש הקציר לזמן קצר כדי לחמם את השמן.

מידע: אסוף את הנזל במכל נקי והשלך בהתאם.

3. פרק את פקק הניקוז (A), נתק את מעצור הבטיחות והנמך את ראש התירס כדי לנקז שמן.

חשוב: מנע נזק לאטם לשימוש חוזר באגן. אל תשתמש בחפצים חדים כדי להפריד בין האגן ומסגרת ראש התירס.

4. פרק את ברגי החיזוק והדיסקיות (B) ואת אגן השמן (C).

5. נקה את כל הלכלוך והשמן מצד המסגרת (D) בו הורכב אגן השמן.

6. ודא שהאטם באגן השמן (E) יהיה נקי וללא נזק. החלף בעת הצורך.

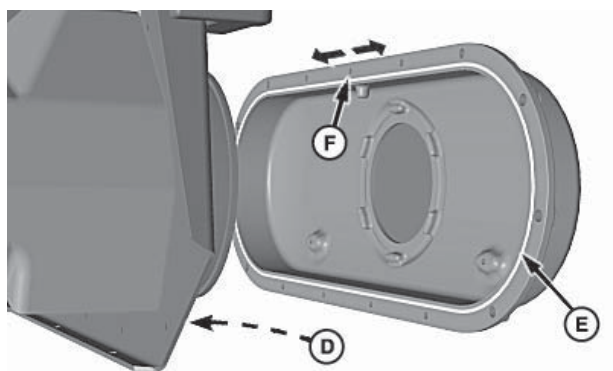
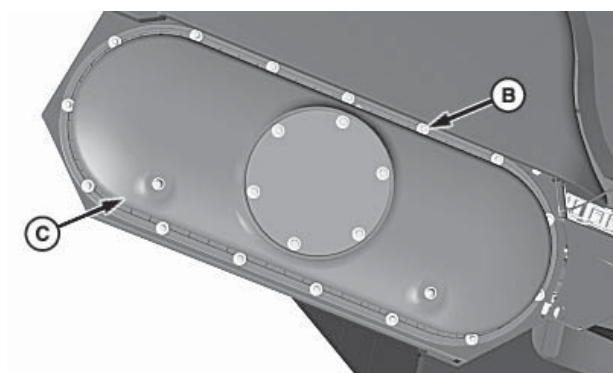
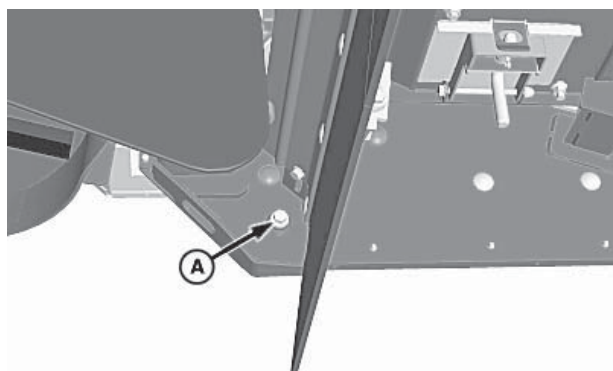
מידע: בזמן הרכבת אגן שמן, התחל בהתקנת החלקים מהמרכז (F) והמשך כלפי חוץ.

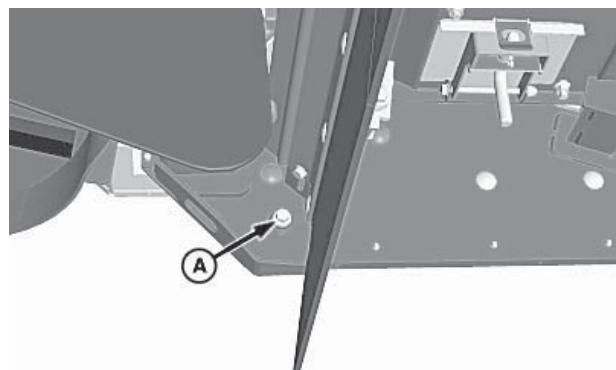
7. התקן את אגן השמן באמצעות ברגי החיזוק והדיסקיות המרווח. חזק בהתאם למיפרט.

מיפרט

ברגי חיזוק אגן השמן-מומנט 10 נ"מ
(89 ליב-אינץ')

A - פקק ניקוז	D - משטח המסגרת
B - בורג חיזוק ודיסקית (קיימות 15)	E - אטם
C - אגן שמן	F - קדח מרכזי





8. הרכב את פקק הניקוז (A).

9. פרק את פקק הבדיקה (B) והמכסה (C).

חשוב: מפלס השמן צריך להבדק כשראש התיירס בקומביין ונקודות האיסוף נוגעות בקרקע (זווית של בערך 25 מעלות).

10. הוסף שמן SAE 80/90 לממסרה דרך המכסה (D) עד שהמפלג יגיע לתחתית של קדח פקק הבדיקה (E).

מפרט

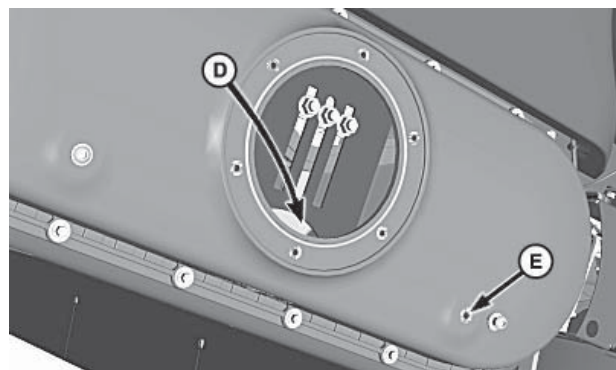
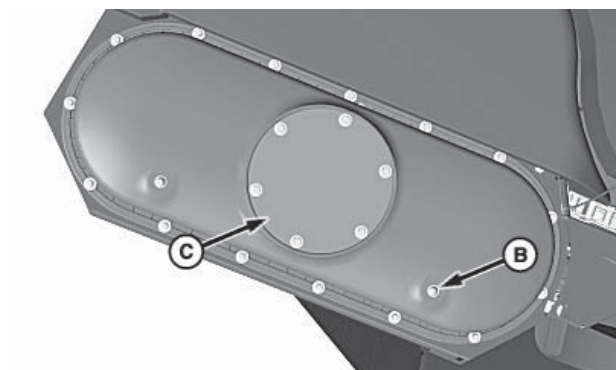
אגן שמן-קיבולת..... 0.9 ליטר
(1 רבע גלון)

מידע: ודא שאטם המכסה נקי ותקין. החלף בעת הצורך.

11. התקן את המכסה ובדוק את הפקק.

D - מיקום מילוי
E - קדח פקק ניקוז

A - פקק ניקוז
B - פקק בדיקה
C - מכסה



KR43067,0000750 -33-19APR11-2/2

פרק והרכב את רצועות השחיקה

1. פרק את האום והדיסקית (A).

2. פרק את הבורג והדיסקית (B).

3. פרק את רצועת השחיקה (C).

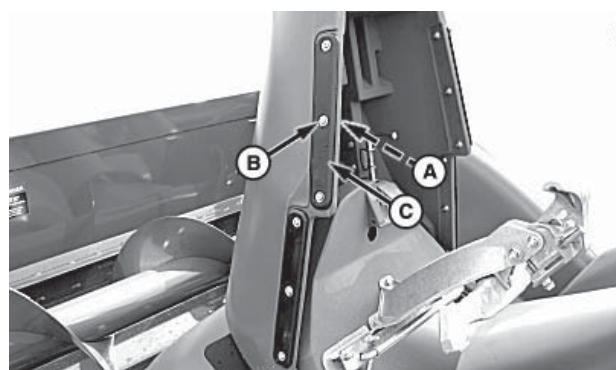
4. הרכב את רצועת השחיקה החדשה בסדר הפוך.

מפרט

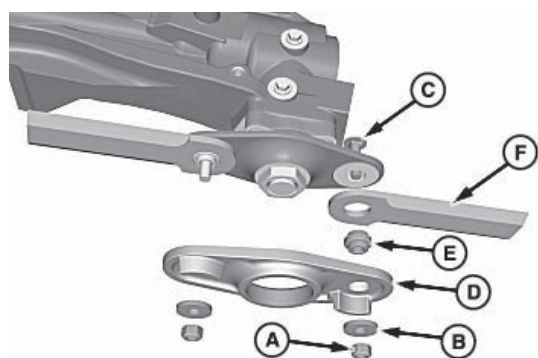
אום רצועת שחיקה-מומנט 10 נ"מ
(7.38 ליב. רגל)

C - רצועת שחיקה

A - אום ודיסקית
B - בורג ודיסקית



KR43067,000026C -33-24APR09-1/1



A - אום נעילה (מתוך 2)
B - דיסקית מרווח (מתוך 2)
C - בורג חיזוק בעל ראש עגול (קיימים 2)
D - לוחית ההרכבה התחתונה
E - תותב (מתוך 2)
F - להב קיצוץ (קיימים 2)

3. בדוק שחיקה מוגברת או נזק בכל החלקים והתותבים והחלף לפי הצורך. ניתן להשתמש שוב באומי הנעילה בזמן הפיכת הלהבים. יש להחליף את אומי הנעילה בזמן החלפת הסכינים.
4. הרכב את החלקים בסדר הפוך מבפירוק. חזק בהתאם למפרט.

מפרט

ברגי חיזוק להב קיצוץ-מומנט 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)

KR43067,00005B1-33-19MAY10-1/1

פרק והרכב את להבי סכין הקיצוץ StalkMaster™

⚠ זהירות: לסכינים יש שני להבי חיתוך והם עלולים לגרום פציעה חמורה. לבש כפפות בזמן הטיפול בסכינים.

חשוב: להבי סכין קיצוץ StalkMaster חייבים להיות מוחלפים בזוגות בכל תיבת ממסרת קיצוץ.

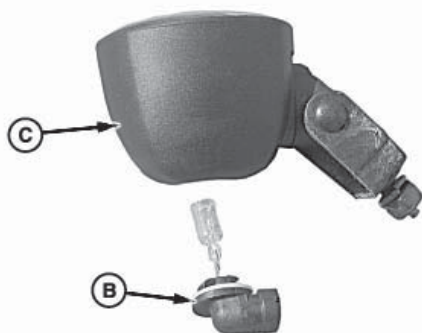
מידע: סכיני הקיצוץ StalkMaster הם פריטים מתכלים. ניתן להפוך את הסכינים להארכת זמן שחיקת הסכין. הפוך או החלף את הסכינים לפי הצורך לשמירת יכולת קיצוץ קבילה של הגבעולים.

סכינים שחוקים, קהים או פגומים משפיעים על צריכת הכוח של ראש התירס ועל איכות קיצוץ הגבעולים, שניהם יכולים להגביל את מהירות הקציר. אורך חיי השחיקה הצפויה של סכיני הקיצוץ ישתנו בהתאם לתנאי הקציר ולהרגלי ההפעלה.

1. פרק את אומי הנעילה (A), הדיסקיות (B), ברגי החיזוק (C), לוחית ההרכבה התחתונה (D), התותבים (E), ולהבי הקיצוץ (F).

2. הפוך או החלף את הלהבים.

החלפת נורת תאורת השלפים



1. שחרר את חלקי תושבת תאורת השלפים (A).

2. נתק את ריתמת החיווט מבית התאורה.

מידע: אל תיגע בנורה באצבעות חשופות, שמן או מים.

3. סובב את בסיס הנורה (B) לשחרור מהבית (C).

מידע: הנורה לא תפרד מהבסיס. הבסיס ומתקן הנורה יוחלפו כיחידה אחת.

4. הרכב בסיס נורה חדש אל הבית.

5. חבר את ריתמת החיווט, בדוק את התאמת האור וחזק את חלקי התושבת.

C - בית

A - תאורת השלפים
B - בסיס הנורה

KR43067,0000562-33-25MAR10-1/1

החלפת נורת אור אזהרה בראש קציר

1. השתמש במברג שטוח להפרדה זהירה של העדשה (A).
2. דחוף את הנורה (B) וסובב כדי לפרוקה.
3. התקן נורה חדשה.
4. לחץ את העדשה שפורקה קודם חזרה על בית הנורה.

B - נורה

A - עדשה



KR43067,000038D -33-11MAY09-1/1

אחסון

טיפול בסוף העונה

1. הנמך את ראש התירס על מעצור הבטיחות של בית המזין, קורות עץ, או הקרקע.
2. פתח את הכנפיים הסופיות, נקודות האיסוף, ומכסי הסיפון (עיין בפרק הפעלת ראש התירס לגבי הנהלים).
3. נקה ביסודיות את ראש התירס. מוך ולכלוך יצברו לחות ויגרמו חלודה.
4. בדוק את מפלסי הנוזל בכל תיבות הממסרה והינעי השרשרת.
5. שמן את ראש התירס כפי שמתואר בפרק **סיכה ותחזוקה** בספר הפעלה זה. שמן את ההברגות בברגי הכוונן.
6. צבע את כל החלקים במידה והצבע דהה או נסדק.
7. השתמש במגן פולימרי בנקודות האיסוף, במכסי הסיפון ובכנפיים הסופיות.
8. סגור את כל המגנים.
9. אם ניתן, שמור על ראש התירס במקום יבש.
10. הזמן חלקים הדרושים לעונה הבאה.

KR43067,0000563 -33-25MAR10-1/1

טיפול בתחילת העונה

1. פתח את הכנפיים הסופיות, נקודות האיסוף, ומכסי הסיפון (עיין בפרק הפעלת ראש התירס לגבי הנהלים).
2. שטוף מהמכונה את כל הלכלוך או השאריות שהצטברו בזמן האחסון.
3. כוון את יחידת הרתם, הינע הצינור, ונקודות האיסוף למתח נכון (עיין בפרק **כוונונים - ראש תירס** בספר הפעלה זה).
4. בדוק את מפלסי הנוזל בכל תיבות הממסרה ובהינעי השרשרת.
5. שמן את ראש התירס כפי שמתואר בפרק **סיכה ותחזוקה** בספר הפעלה זה. שמן את ההברגות בברגי הכוונן.
6. ודא שכל החלקים הדוקים בהתאם למפרט וכל הפינים המפצילים מפושקים.
7. סגור את המגנים, הכנפיים והנקודות.
8. הפעל את ראש התירס בחצי מהירות למשך מספר דקות. בדוק חימום יתר של המיסבים, דליפות בתיבות הממסרה או שרשראות רפיות.
9. כייל את ראש התירס למכונה (עיין בפרק **כיול ותכנות של ספר הפעלה זה**).
10. עיין בספר הפעלה למפעיל.

KR43067,0000564 -33-25MAR10-1/1

מפרטים

המפרטים המופיעים בספר ההפעלה מיועדים לטיפולים בלבד ואינם כוללים דרגות חופש רגילות של הייצור במפעל.

מפרטים	
רכיב	תיאור
נקודות איסוף	דגם פרופיל נמוך צף, תלוי מעל שרשראות האיסוף. חומר (פוליאריטן) Perma-Glide™
מגנים ואוספים חיצוניים	תלויים, מתפרקים. פתח נעזר תומך (מגנים) חומר (פוליאריטן) Perma-Glide™.
שרשראות האיסוף	עבודה קשה, שרשרת גליל פלדה אינסופית (ללא זרוע חיבור ראשית). חישוקי פלדה מובנים.
הינע יחידת תלם	תיבת ממסרה סגורה עם גלגלי שיניים טבולים בחומר הסיכה; מונעת באמצעות ציר משושה אות בודד עם מצמד החלקה פין רדיאלי.
סכיני הפסולת	אורך מלא, מתכוונן, יחידה אחת, פלדה מטופלת בחום.
מצמד החלקה	אחד לכל יחידת תלם. אחד לכל ציר הינע. אחד להינע צינור.
גלילי גבעול	מחורצים ישר, סכין, או סגנון מעורב (זוג אחד לכל יחידת תלם).
כוונונים והגדרות	
כוונון נקודת איסוף	קפיצי, כווןון עצמי.
כוונון לוחית סיפון	מכוון הידראולית.
כוונון נקודת איסוף	גובה מכוון ידנית, כווןון פין וכווןון עדין.
המרווח המינימלי בין שרשראות האיסוף והקרקה 32 מ"מ (1-1/4 אינץ')	

רוחב כולל מקורב		
דגם	ראש ID	רוחב מטר (רגל - אינץ')
606C ו-606C-SM-606C	6R70	4.6 מטר (15 רגל - 1 אינץ')
606C ו-606C-SM-606C	6R75	4.6 מטר (15 רגל - 1 אינץ')
606C ו-606C-SM-606C	6R30	4.8 מטר (15 רגל - 9 אינץ')
606C	6R36/38	5.8 מטר (19 רגל)
608C ו-608C-SM-608C	8R70	6.1 מטר (20 רגל - 2 אינץ')
608C ו-608C-SM-608C	8R75	6.1 מטר (20 רגל - 2 אינץ')
608C ו-608C-SM-608C	8R30	6.4 מטר (20 רגל - 10 אינץ')
608C ו-608C-SM-608C	8R36/38	7.8 מטר (25 רגל - 8 אינץ')
612C-SM	12R70	9.2 מטר (30 רגל - 2 אינץ')
612C-SM	12R75	9.2 מטר (30 רגל - 2 אינץ')
612C	12R36	11.2 מטר (36 רגל - 10 אינץ')
612C	12R38	11.8 מטר (38 רגל - 10 אינץ')
612C ו-612C-SM-612C	12R20	6.6 מטר (21 רגל - 8 אינץ')
612C ו-612C-SM-612C	12R22	7.2 מטר (23 רגל - 6 אינץ')
612C ו-612C-SM-612C	12R30	9.4 מטר (30 רגל - 10 אינץ')
616C ו-616C-SM-616C	16R30	12.3 מטר (40 רגל - 4 אינץ')
618C ו-618C-SM-618C	18R20	9.5 מטר (31 רגל - 2 אינץ')
618C ו-618C-SM-618C	18R22	9.5 מטר (31 רגל - 2 אינץ')
עומק כולל מקורב (כל הדגמים)		
נקודות במצב הפעלה (מונמר)	3.0 מטר (10 רגל)	
נקודות במצב טיפול (מוגבה)	2.4 מטר (8 רגל)	

משקל שדה מקורב של ראש התיס:		
דגם	ראש ID	משקל ק"ג (ליב.)
ראש תיס לא מקצץ:		
606C	6R70	1836 ק"ג (4048 ליב.)
606C	6R75	1837 ק"ג (4051 ליב.)
606C	6R30	1837 ק"ג (4051 ליב.)
606C	6R36	1978 ק"ג (4361 ליב.)

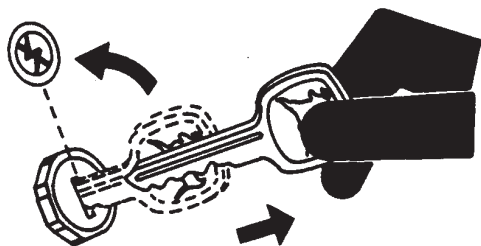
מפרטים

משקל שדה מקורב של ראש התיס:		
משקל ק"ג (ליב.)	ראש ID	דגם
1985 ק"ג (4377 ליב.)	6R38	606C
2348 ק"ג (5177 ליב.)	8R70	608C
2450 ק"ג (5402 ליב.)	8R75	608C
2347 ק"ג (5175 ליב.)	8R30	608C
2628 ק"ג (5795 ליב.)	8R36	608C
2635 ק"ג (5810 ליב.)	8R38	608C
2973 ק"ג (6555 ליב.)	12R20	612C
3033 ק"ג (6688 ליב.)	12R22	612C
3423 ק"ג (7548 ליב.)	12R30	612C
4333 ק"ג (9552 ליב.)	12R36	612C
4433 ק"ג (9774 ליב.)	12R38	612C
4489 ק"ג (9898 ליב.)	16R30	616C
4361 ק"ג (9616 ליב.)	18R20	618C
4458 ק"ג (9830 ליב.)	18R22	618C
ראש תיס מקצץ - StalkMaster™		
2069 ק"ג (4562 ליב.)	6R70	606C-SM
2068 ק"ג (4560 ליב.)	6R75	606C-SM
2063 ק"ג (4549 ליב.)	6R30	606C-SM
2691 ק"ג (5934 ליב.)	8R70	608C-SM
2684 ק"ג (5918 ליב.)	8R75	608C-SM
2693 ק"ג (5938 ליב.)	8R30	608C-SM
3384 ק"ג (7460 ליב.)	8R36	608C-SM
3429 ק"ג (7560 ליב.)	8R38	608C-SM
3817 ק"ג (8416 ליב.)	12R70	612C-SM
3849 ק"ג (8487 ליב.)	12R75	612C-SM
3405 ק"ג (7508 ליב.)	12R20	612C-SM
3470 ק"ג (7651 ליב.)	12R22	612C-SM
3880 ק"ג (8555 ליב.)	12R30	612C-SM
4998 ק"ג (11021 ליב.)	16R30	616C-SM
4920 ק"ג (10849 ליב.)	18R20	618C-SM
5020 ק"ג (11069 ליב.)	18R22	618C-SM

מידע: המפרטים והמבנה כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

KR43067,00009BE -33-08DEZ11-1/1

שמור על המכונות



1. התקן מערכות למניעת השחתה:
2. כאשר המכונה באחסון:
- הנמך את המכונה אל הקרקע
- הצב את הגלגלים במצב הרחב ביותר כדי להקשות על ההעמסה.
- הסר את המפתחות והמצברים
3. בעת החנייה בפנים, שים ציוד גדול לפני היציאות ונעל את הבניינים בהם מתבצע האחסון.
4. בעת החנייה בחוץ, אחסן באיזור מואר היטב ומגודר.
5. שים לב לפעילות חשודה ודווח על גניבות באופן מיידי לרשויות אכיפת החוק.
6. דווח לסוכן ג'ון דיר על אבדן חלקים.

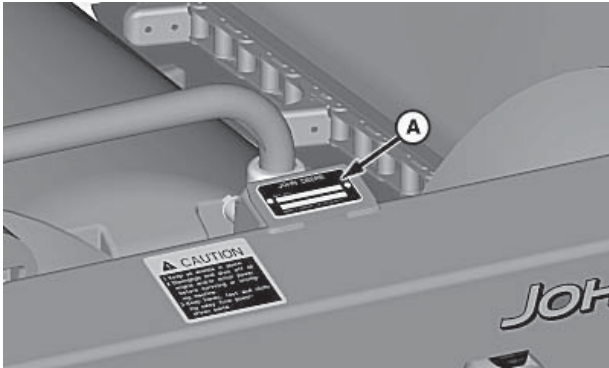
DX,SECURE2 -33-18NOV03-1/1

מספר זיהוי ראש הקציר

מקם את לוחית זיהוי ראש הקציר (A) על בסיס תושבת אור האזהרה השמאלי.

רשום את מספר הסדרה של ראש התירס במקום המתאים לכך למטה. העבר את מספר הסדרה לסוכן בזמן הזמנת חלקים.

A - לוחית זיהוי ראש הקציר



SS43267,0000119 -33-13SEP12-1/1

שמור על הוכחת הבעלות

1. שמור במיקום בטוח מלאי מעודכן של כל המספרים הסדוריים של החלקים והרכיבים.
2. בדוק באורח סדיר שלוחיות הזיהוי לא הוסרו. דווח על כל ראייה לעבירה לרשויות אכיפת החוק והזמן לוחיות כפולות.
3. צעדים אחרים בהם תוכל לנקוט:
 - סמן את כלי רכבך באמצעות שיטת מספור המיוחדת לך.
 - צלם צילומי צבע בזוויות שונות של כל כלי



DX,SECURE1 -33-18NOV03-1/1

תו תקן EC

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם ששמו מפורט בהמשך מצהיר ש

סוג המכונה: ראש תירס

דגם: סדרת 600C

ממלא את הדרישות הרלוונטיות והדרישות החיוניות של התקנות הבאות:

תקנה	מספר	שיטת תקן
תקנת רכב	2006/42/EC	אישור עצמי, בהתאם לסעיף 5 של התקנה
תקנת תאימות אלקטרומגנטית	2004/108/EC	מאושר, בהתאם לנספח II של התקנה

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ ההנחייה הטכני:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
68163 Mannheim, Germany
EUConformity@johndeere.com

שם: Tim Deutsch

כותרת: מנהל גלובאלי, פלטפורמת קציר יבול,
Ag and Turf Division, הנדסת המוצר,

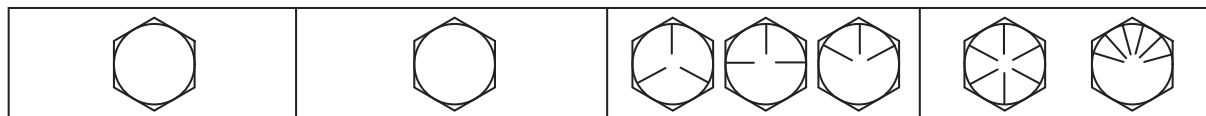
מקום ההצהרה: East Moline, Illinois, USA

תאריך ההצהרה: 1 בינואר, 2013

יחידת ייצור: John Deere Harvester Works



ערכי מומנט חיזוק אחידים באינצ'ים לברגים ואומים



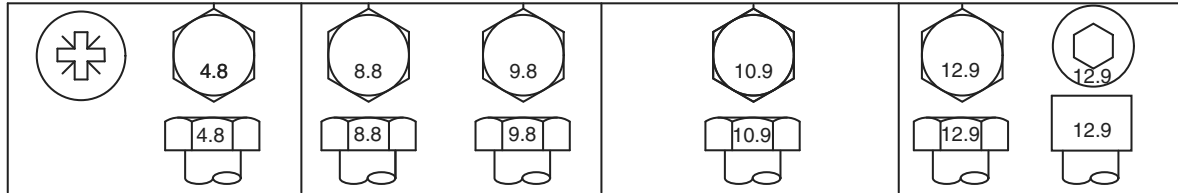
SAE דרגה 8 או 8.2				SAE דרגה 5.1, 5.2				SAE דרגה *2				SAE דרגה 1				גודל הבורג או הפין
יבש ^ע		משומן ^ב		יבש ^ע		משומן ^ב		יבש ^ע		משומן ^ב		יבש ^ע		משומן ^ב		
ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	ליב- אינץ'	נ"מ	
150	17	120	13.5	106	12	84	9.5	66	7.5	53	6	42	4.7	33	3.7	1/4
ליב- רגל	נ"מ	ליב- רגל	נ"מ													
26	35	20.5	28	221	25	172	19.5	137	15.5	106	12	86	9.8	68	7.7	5/16
				ליב- רגל	נ"מ	ליב- רגל	נ"מ									
46	63	36	49	32.5	44	26	35	240	27	194	22	155	17.5	120	13.5	3/8
								ליב- רגל	נ"מ	ליב- רגל	נ"מ	ליב- רגל	נ"מ			
74	100	59	80	52	70	41	56	32.5	44	26	35	20.5	28	194	22	7/16
														ליב- רגל	נ"מ	
115	155	88	120	80	110	63	85	49	67	39	53	31	42	25	34	1/2
165	220	130	175	115	155	92	125	70	95	56	76	45	60	35.5	48	9/16
225	305	175	240	160	215	125	170	100	135	77	105	63	85	49	67	5/8
400	540	315	425	280	380	220	300	175	240	140	190	110	150	88	120	3/4
640	870	510	690	455	615	360	490	175	240	140	190	175	240	140	190	7/8
960	1300	760	1030	680	920	540	730	265	360	210	285	265	360	210	285	1
1350	1850	1075	1450	850	1150	670	910	375	510	300	400	375	510	300	400	1-1/8
1920	2600	1500	2050	1200	1630	945	1280	535	725	420	570	535	725	420	570	1-1/4
2500	3400	2000	2700	1580	2140	1250	1700	700	950	550	750	700	950	550	750	1-3/8
3350	4550	2650	3600	2100	2850	1650	2250	930	1250	730	990	930	1250	730	990	1-1/2
חומרים מחזקים יש להחליף כנגד חומרים זהים או כנגד כאלה מסוג גבוה יותר. אם נעשה שימוש בחומרים מחזקים מסוג גבוה יותר, חזקם לפי החוזק של המקוריים. וודא שהברגות המחזקים נקיים ושתתחיל להבריג כהלכה. במידת האפשר, שמן מחזקים פשוטים או מאבץ אחרת מאומי נעילה, אומי גלגלים או ברגי גלגלים, אלא אם ניתנות הוראות אחרות ליישום הספציפי.								ערכי המומנט המפורטים הינם לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק האום או הבורג. אל תשתמש בערכים אלה אם ניתן ערך מומנט חיזוק או נוהל חיזוק אחר עבור יישום מסוים. עבור פני פלסטיק או אומי נעילה מסוג פלדה מגולוונת, עבור מחזקי פלדת אל חלד או אומים במפרקי U, ראה את הוראות החיזוק ליישום הספציפי. ברגים נשחקים תוכנו כך שיישברו תחת רמות עומס מוכתבות מראש. החלף תמיד פנים שחוקים כנגד פנים מסוג זה.								

^a דרגה 2 מתייחסת לברגים בעלי ראש משושה (לא לפינים משושים) בגודל של עד ל-6 אינץ' (152 מ"מ). דרגה 1 מתייחסת לברגים בעלי ראש משושה הגדולים מ-6 אינץ' (152 מ"מ), ולכל סוגי הברגים והפינים מכל הגדלים.

^b "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כשמן מנוע, חומרי חיזוק בעלי פוספאט וציפויי שמן, או חומרי חיזוק 7/8 אינץ' וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ.

^c "יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או חומרי חיזוק 1/4 עד 3/4 אינץ' עם ציפוי פתיתי אבץ F13B, F13C, F13H, F13J או JDM.

ערכי מומנט לברגים ואומים מטריים



סוג 12.9				סוג 10.9				סוג 9.8 או 8.8				סוג 4.8				גודל הבורג או הפין
יבש ^ב		משומן ^א		יבש ^ב		משומן ^א		יבש ^ב		משומן ^א		יבש ^ב		משומן ^א		
נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	
172	19.5	137	15.5	146	16.5	115	13	100	11.3	79	8.9	53	6	42	4.7	M6
35	47	27.5	37	29.5	40	23.5	32	243	27.5	194	22	128	14.5	102	11.5	M8
70	95	55	75	59	80	46	63	40	55	32	43	21	29	204	23	M10
120	165	95	130	105	140	80	110	70	95	55	75	37	50	29.5	40	M12
190	260	150	205	165	220	130	175	110	150	88	120	59	80	46	63	M14
300	400	235	320	255	350	200	275	175	240	140	190	92	125	74	100	M16
410	560	325	440	350	475	275	375	245	330	195	265	125	170	100	135	M18
580	790	460	625	500	675	390	530	350	475	275	375	180	245	140	190	M20
800	1080	625	850	680	920	535	725	480	650	375	510	245	330	195	265	M22
1000	1350	800	1080	850	1150	680	920	600	820	480	650	315	425	245	330	M24
1475	2000	1160	1580	1250	1700	1000	1350	885	1200	700	950	460	625	360	490	M27
2000	2700	1580	2140	1700	2300	1350	1850	1200	1630	950	1290	625	850	490	660	M30
2730	3700	2150	2900	2325	3150	1850	2500	1625	2200	1300	1750	850	1150	665	900	M33
3500	4750	2770	3750	3000	4050	2350	3200	2100	2850	1650	2250	1075	1450	850	1150	M36

חומרים מחזקים יש להחליף כנגד חומרים זהים או כנגד כאלה מסוג גבוה יותר. אם נעשה שימוש בחומרים מחזקים מסוג גבוה יותר, חזקם לפי החוזק של המקוריים. וודא שהברגות המחזקים נקיים ושתתחיל להברג כהלכה. במידת האפשר, שמן מחזקים פשוטים או מאבץ אחרת מאומי נעילה, אומי גלגלים או ברגי גלגלים, אלא אם ניתנות הוראות אחרות ליישום הספציפי.

ערכי המומנט המפורטים הינם לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק האום או הבורג. אל תשתמש בערכים אלה אם ניתן ערך מומנט חיזוק או נוהל חיזוק אחר עבור יישום מסוים. עבור פני פלסטיק או אומי נעילה מסוג פלדה מגולוונת, עבור מחזקי פלדת אל חלד או אומים במפרקי U, ראה את הוראות החיזוק ליישום הספציפי. ברגים נשחקים תוכנו כך שיישברו תחת רמות עומס מוכתבות מראש. החלף תמיד פנים שחוקים כנגד פנים מסוג זה.

^a "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כשמן מנוע, חומרי חיזוק בעלי פוספאט וציפוי שמן, או חומרי חיזוק M20 וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ F13F, F13C, JDM או F13J.

^b "יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או חומרי חיזוק M6 עד M18 עם ציפוי פתיתי אבץ F13B, F13E או F13H.

מפתח מונחים

עמוד	עמוד
שרשרת הינע משתנה 35-7 שרשרת הינע קבועה 35-7 קומביינים מסדרת 10 ו-00 מהירות משתנה 35-7 50/60 קומביינים מסדרת בית מזין במהירות משתנה 35-7 70, 60, 50 קומביינים מסדרת בקרת ראש קציר פעילה (AHC) 60-3 איתור תקלות ג גובה ראש הקציר 35-4 תיאור המערכת האוטומטית גלגלי שיניים 45-6 כוונן למקצרות מספוא 45-6 כוונן לקולפי תירס 45-6 כוונן לקומבין 40-2 גלילי הגבעול 40-2 מחורץ ישר 40-2 סכין נגדית 40-2 סכינים מעורבים 65-1 פרק והרכב ד 35-12 דלת ניקוי 35-12 דלת ניקוי רצפת הצינור ה 35-12 הגבהת והטיית מגני האיסוף החיצוניים 20-2 הובלה 20-1 גרור 10-5 מתג ניתוק להובלה בכביש 20-2 הובלת הפלטפורמה 65-10 החלף נורת תאורת האזהרה 65-9 החלף נורת תאורת השלפים החלפת נורה 65-10 תאורת אזהרה של ראש הקציר 65-9 תאורת השלפים הנחיית GPS 40-3 AutoTrac RowSense 40-3 הנחיית חישת תלם 65-5 הפיכת השרשרת וגלגל השיניים לשחיקה נוספת הפעלת הפלטפורמה 30-8 כוונן יחס ההנמכה והרגישות 30-7 קומבין מסדרת 70 30-7 קומבין מסדרת S הפעלת ראש התירס 35-1 מידע כללי	A 40-3 AutoTrac RowSense S StalkMaster 65-9 הפיכת להבי הקיצוץ 55-5 מפלס השמן בתיבת הממסרה 55-4 סיכת מצמד החלקה 65-9 פירוק והרכבת להבי הסכין א אגן השמן פרק והרכב 65-7 אוספים 35-8 הגבהת מגני האוסף החיצוני 35-12 הגבהת מגני האוסף הפנימי 35-10 הטיית מגני האוסף החיצוני 35-12 כוונן מדרגות שרשרת האיסוף 45-2 כוונן מתח שרשרת האיסוף 45-2 נקודות איזון 45-1 פירוק מגני האוסף הפנימי 35-10 פירוק שומרי הקלחים 40-1 אופציות קיצוץ 40-3 אור אזהרה 65-10 החלפת נורה 70-1 אחסון אחסון חומרי סיכה 50-1 אחסון חומרי סיכה 45-1 איזון נקודות האיסוף איתור תקלות 60-3 בקרת ראש קציר פעילה (AHC) 60-1 ראש תירס ב 55-1 בדיקת שרשראות 25-9 בורג גזירה של רב החיבור בטיחות 05-1 מאפיינים 65-1 מעצור הבטיחות של בית המזין 10-5 מתג ניתוק להובלה בכביש 35-1 נהג והפעל בזהירות 00-1 שלטי בטיחות מאוירים בטיחות, מנע סכנה מנוזלים בלחץ גבוה 10-8 מנע סכנה מנוזלים בלחץ גבוה בית המזין 30-8 כוונן יחס ההנמכה והרגישות 30-7 קומבין מסדרת 70 30-7 קומבין מסדרת S

המשך בעמוד הבא

עמוד

65-7	פרק והרכב את אגן השמן
65-1	פרק והרכב את גלילי הגבעול
65-8	פרק והרכב את רצועות השחיקה
35-10	פרק והרכב מגני איסוף פנימיים
35-10	פרק והרכב נקודות איסוף פנימיות
70-1	טיפול בסוף העונה
70-1	טיפול בתחילת העונה

עמוד

35-1	נהג והפעל בזהירות
35-8	קציר זרעי תירס
35-8	קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים
45-9	הצמדת השרשרת
65-7	הרכבת אגן השמן
65-8	הרכבת רצועות שחיקה

ח

חומר סיכה

50-1	ערבוב
	חושף
45-8	כוונון החושף התחתון
	חיבור
25-1	קומביין
25-4	קולפי תירס
25-4	מקצרות מספוא
25-4	קומביין מסדרות הקודמות ל-60
25-8	חיבור בית המזין
40-2	חיישני הקרקע של בקרת ראש קציר פעילה
	חיישנים
40-2	בקרת ראש קציר פעילה

ט

טבלאות מומנט

75-5	אינץ' אחד
75-6	מטריות
	טבלת מרווחים
55-1	סיכה
	טיפול
35-12	דלת ניקוי רצפת הצינור
	החלפת נורה
65-10	אור אזהרה
65-1	מעצור הבטיחות של בית המזין
	סיכה
55-6	מדי 1000 שעות עבודה
55-6	שמן תיבות הממסרה של יחידת התלם
55-7	שמן תיבות ממסרת המקצץ
55-1	מדי 200 שעות עבודה
55-1	בדוק וכוון שרשראות
55-5	מפלס השמן בתיבת הממסרה
	מפלס השמן בתיבת הממסרה של יחידת התלם
55-3	התלם
55-4	מצמד ההחלקה של הינע הצינור
55-4	מצמדי החלקה
55-2	שמן שרשרת הינע יחידת התלם
55-3	שרשרת הינע הצינור
	מדי 50 שעות עבודה
55-5	פיות סיכה של ציר ההינע
55-1	טבלת מרווחים
35-12	הגבהת והטיית מגני האיסוף החיצוניים
65-9	החלף נורת תאורת השלפים
65-5	הפיכת השרשרת וגלגל השיניים

י

ידיית רב חיבור

35-9	לוחית סיפון מתכווננת
35-9	יחידות התלם
45-6	כוונון גלגלי השיניים בהינע מהירות קבועה
45-3	כוונון לוחיות הסיפון
45-6	מקצרות מספוא
45-6	קולפי תירס
45-6	קומביינים
35-6	בקורות לוחיות הסיפון
40-2	גלילי הגבעול
55-6	החלפת שמן תיבת ממסרה
65-6	החלפת שרשרת האיסוף
65-5	הפיכת השרשרת וגלגל השיניים
35-6	הפעלת לוחית סיפון
45-9	הצמדת השרשרת
45-1	כוונון גובה נקודת האיסוף
45-2	כוונון מדרגות שרשרת האיסוף
45-2	כוונון מתח שרשרת האיסוף
45-4	כוונון שרשרת הינע יחידת התלם
55-2	שמן שרשרת הינע
	יחס הנמכת הפלטפורמת
30-8	כוונון
30-7	קומביין מסדרת 70
30-7	קומביין מסדרת S

כ

כוונון

	יחס הנמכת הפלטפורמת
30-7	קומביין מסדרת 70
30-7	קומביין מסדרת S
	קומביינים מסדרת 60, 50 ו-ST5,
30-8	וסדרת 9000/10
45-7	כוונון גובה הצינור המוביל
45-6	כוונון גלגלי השיניים
45-6	מקצרות מספוא
45-6	קולפי תירס
45-6	קומביינים
45-6	כוונון גלגלי שיניים
45-6	מקצרות מספוא
45-6	קולפי תירס
45-6	קומביינים

המשך בעמוד הבא

עמוד	עמוד
תא	סיכת מצמד ההחלקה של הינע הצינור 55-4
מתגים	סיכת שרשרת הינע הצינור 55-3
מתג ניתוק להובלה בכביש 10-5	סכיני הפסולת
מתגים	כוונן 45-1
מתג ניתוק להובלה בכביש 10-5	
ע	
ר	
ראש הקציר	עמדה פינתית
כיול	תצוגה
צג בקרת ראש קציר פעילה 35-3	בקרת ראש קציר פעילה 35-3
קומבין מסדרת 70 30-2	תיאור המערכות האוטומטיות לבקרת
קומבין מסדרת S 30-1	גובה ראש הקציר 35-4
קומביינים מסדרת 50/60 30-2	ערבוב חומרי סיכה 50-1
שילוב/ניתוק 35-5	ערכי אומים ומומנטי חיזוק הברגים
כוונן נקודה בודדת 25-6	אינץ' אחד 75-5
כוונן פין חיבור נקודה בודדת 25-8	מטריות 75-6
ראש תירס	ערכי אומים מטריות ומומנטי חיזוק הברגים 75-6
איתור תקלות 60-1	ערכי מומנטי חיזוק אחידים באינצ'ים לברגים ואומים 75-5
הובלה על גרור 20-1	ערכי מומנטי חיזוק אחיד 75-5
חיבור בית המזין 25-1	מטריות 75-6
חיבור לבית המזין 25-1	
חיבור לבית המזין בסדרות הקודמות ל-60 25-4	
מהירות הנסיעה 35-1	
מידע כללי 35-1	
נהג והפעל בזהירות 35-1	
ניתוק מבית המזין 25-5	
פעולות המסעד 35-2	
ציר ההינע 25-1	
שילוב/ניתוק ההינע 35-5	
רצועות שחיקה	
פרק והרכב 65-8	
רצועת בית המזין במהירות משתנה	
קומביינים מסדרת 10-00 35-7	
פ	
	פיות סיכה של ציר ההינע 55-5
	פיני בית המזין (ניקוי) 25-8
	פירוק והרכבת שרשרת האיסוף 65-6
	פירוק ידני של בית המזין 25-8
	פרק והרכב להבי קיצוץ 65-9
	פרק והרכב את אגן השמן 65-7
	פרק והרכב את גלילי הגבעול 65-1
	פרק והרכב את רצועות השחיקה 65-8
	פרק והרכב מגני איסוף פנימיים 35-10
	פרק והרכב נקודות איסוף פנימיות 35-10
צ	
	צג בקרת ראש קציר פעילה 35-3
	צינור 35-9
	כוונן גובה 45-7
ק	
	קודי שגיאה 30-1
	קודי שגיאת כיול 30-1
	קולפי תירס
	חיבור לראש התירס 25-4
	קומבין
	מסעד
	מתגים
	מתג ניתוק להובלה בכביש 10-5
ש	
שומרי הקלחים 40-1	
שילוב הינע ראש התירס 35-5	
שרשרת	
החלפת שרשרת האיסוף 65-6	
הפיכת השרשרת וגלגל השיניים 65-5	
הצמדת השרשרת 45-9	
טיפול בשרשרת האיסוף 55-1	
טיפול בשרשרת הינע יחידת התלם 55-1	
טיפול בשרשרת הצינור 55-1	
כוונן מדרגת שרשרת האיסוף 45-2	
כוונן מתח שרשרת האיסוף 45-2	
כוונן שרשרת הינע הצינור 45-9	
כוונן שרשרת הינע יחידת התלם 45-4	
המשך בעמוד הבא	

עמוד

35-7	שרשרת קבועה של בית המזין
	כוונון גלגלי שיניים
45-6	מקצרות מספוא
45-6	קולפי תירס
45-6	קומביינים

ת

תא

	עמדה פינתית
35-3	צג בקרת ראש קציר פעילה
30-1	קודי שגיאה
	תיאור המערכות האוטומטיות לבקרת גובה
35-4	ראש הקציר
	מתגים
35-6	בקורות לוחיות הסיפון
	תאורות
40-3	שלפים
	תאורת אזהרה של ראש הקציר
65-10	החלפת נורה
40-3	תאורת השלפים
65-9	החלפת נורה
75-4	תו תקן
	תיבות הממסרה של יחידת התלם
55-6	החלף שמן
	תיבות ממסרת המקצץ
40-3	StalkMaster
55-5	בדיקת מפלס השמן
55-7	החלף שמן
55-4	סיכת מצמד החלקה
65-9	פירוק והרכבת להבי הסכין
	תצוגה
	עמדה פינתית
35-3	בקרת ראש קציר פעילה
	תיאור המערכות האוטומטיות לבקרת
35-4	גובה ראש הקציר

עם מחלקת השירות של ג'ון דיר תצליח במלאכתך

חלקי חילוף ג'ון דיר



DX,IBC,A-33-04JUN90-1/1

אנו משיגים עבורכם בזמן הקצר ביותר חלקי חילוף מקוריים של ג'ון דיר ובכך נסייע למנוע הפסקות ארוכות מדי בעבודה.

היות וברשותנו מחסן רב היקף, ומסודר היטב, אנו מקדימים תמיד בצעד אחד את הצרכים שלכם.

כלי העבודה הנכונים



DX,IBC,B-33-04JUN90-1/1

כלי עבודה ומדידה מדויקים מאפשרים למחלקת השירות שלנו לזהות תקלות ולתקנן במהירות על מנת לחסוך לכם זמן וכסף.

טכנאים מקצועיים



DX,IBC,C-33-04JUN90-1/1

טכנאי מחלקת השירות של John Deere ממשיכים תמיד להתמקצע.

אנו מקיימים קורסים קבועים להכשרה, כדי להיות בטוחים שאנשי המקצוע שלנו יכירו את הצידוד שברשותך, ואת טיפולי התחזוקה הנדרשים עבורו.

ומהי התוצאה?

ניסיון שאתה יכול לסמוך עליו!

שירות זריז



DX,IBC,D-33-04JUN90-1/1

המטרה שלנו היא לספק שירות מהיר ויעיל, בזמן ובמקום שאתה צריך אותו.

אנו מבצעים תיקונים אצלכם או במוסך שלנו, לפי הנסיבות: בואו אלינו וביטחו בנו.

לג'ון דיר יש את מחלקת השירות הטובה ביותר: אנחנו כאן בשבילך כאשר תזדקק לנו

